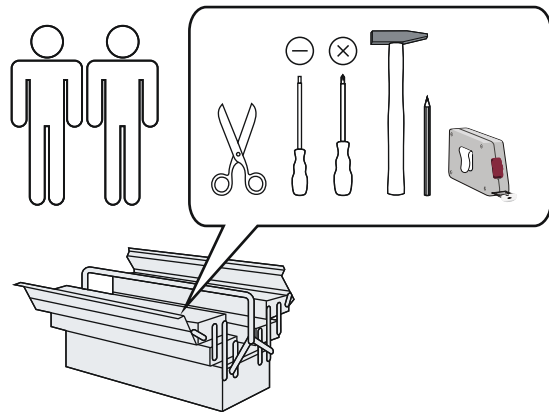
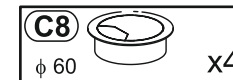
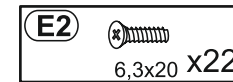
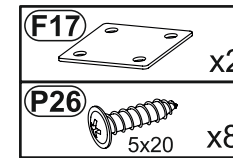
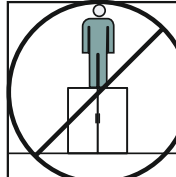
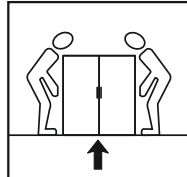
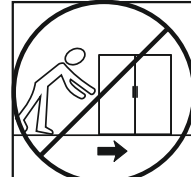
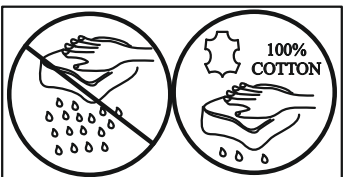
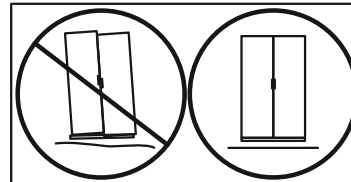
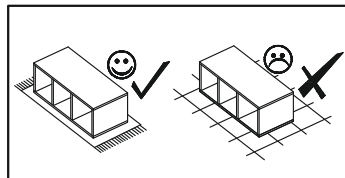
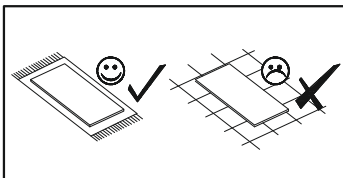
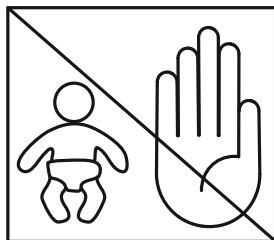
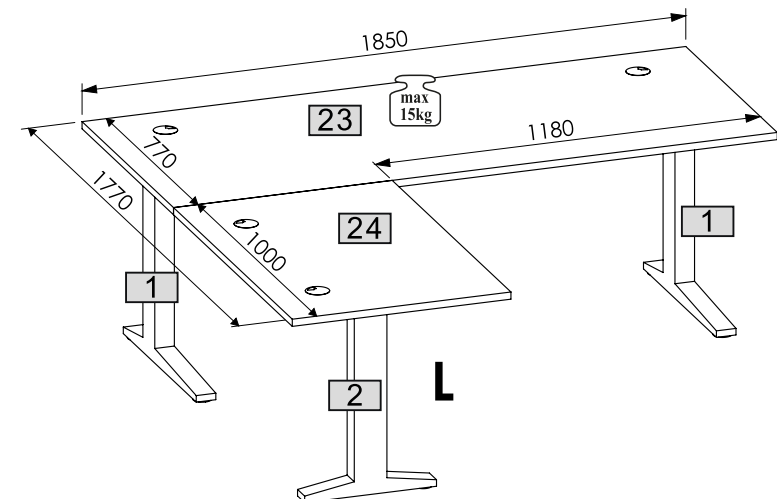
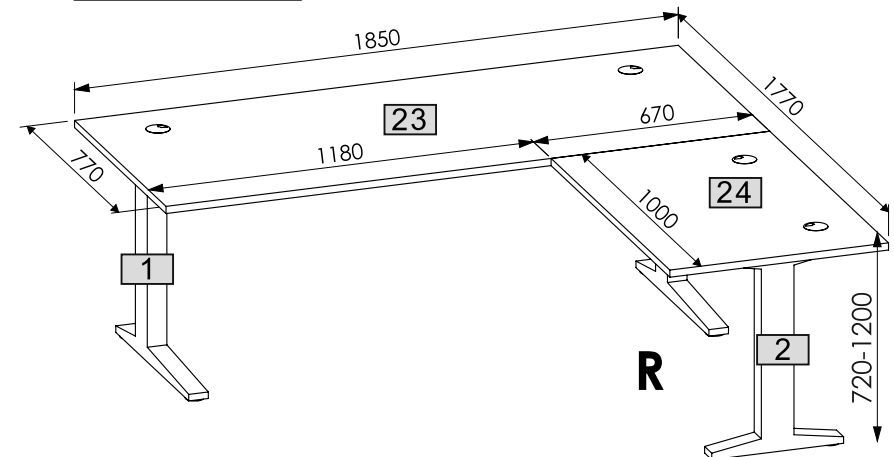
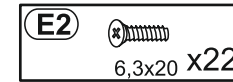
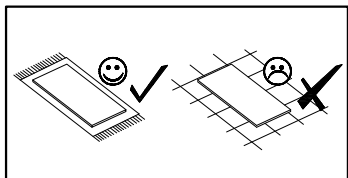
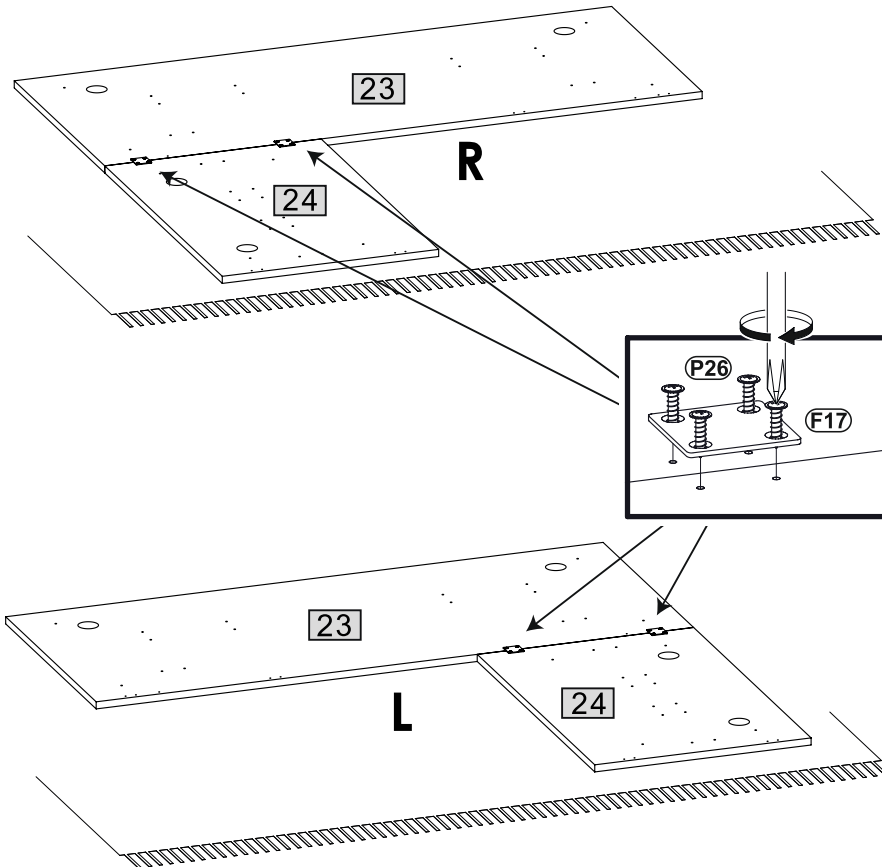
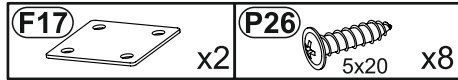


info@inno-mvg.de

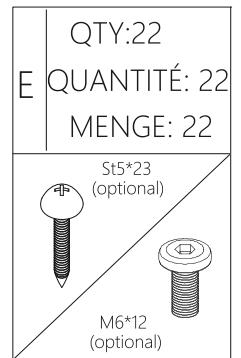
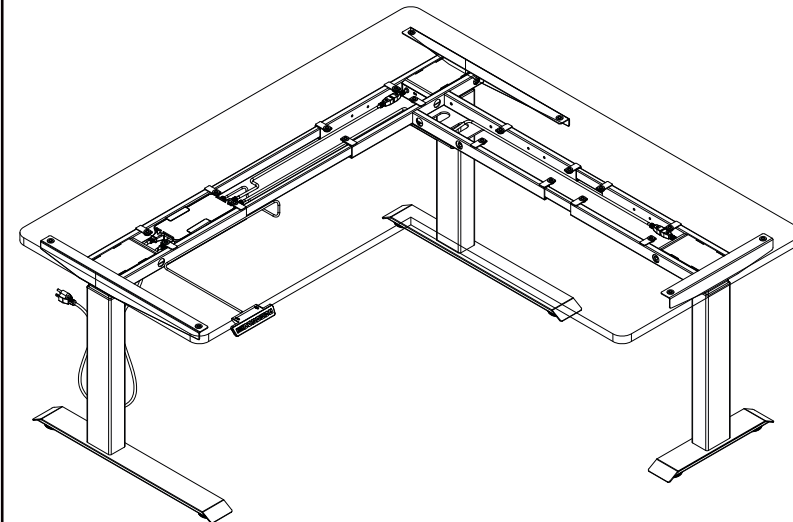


Nr	↙↘	↗↖	↗↖	pcs	
1	618	1654	620	1	3
2	618	1167	404	1	2
23	1850	770	22	1	1
24	1000	670	22	1	1

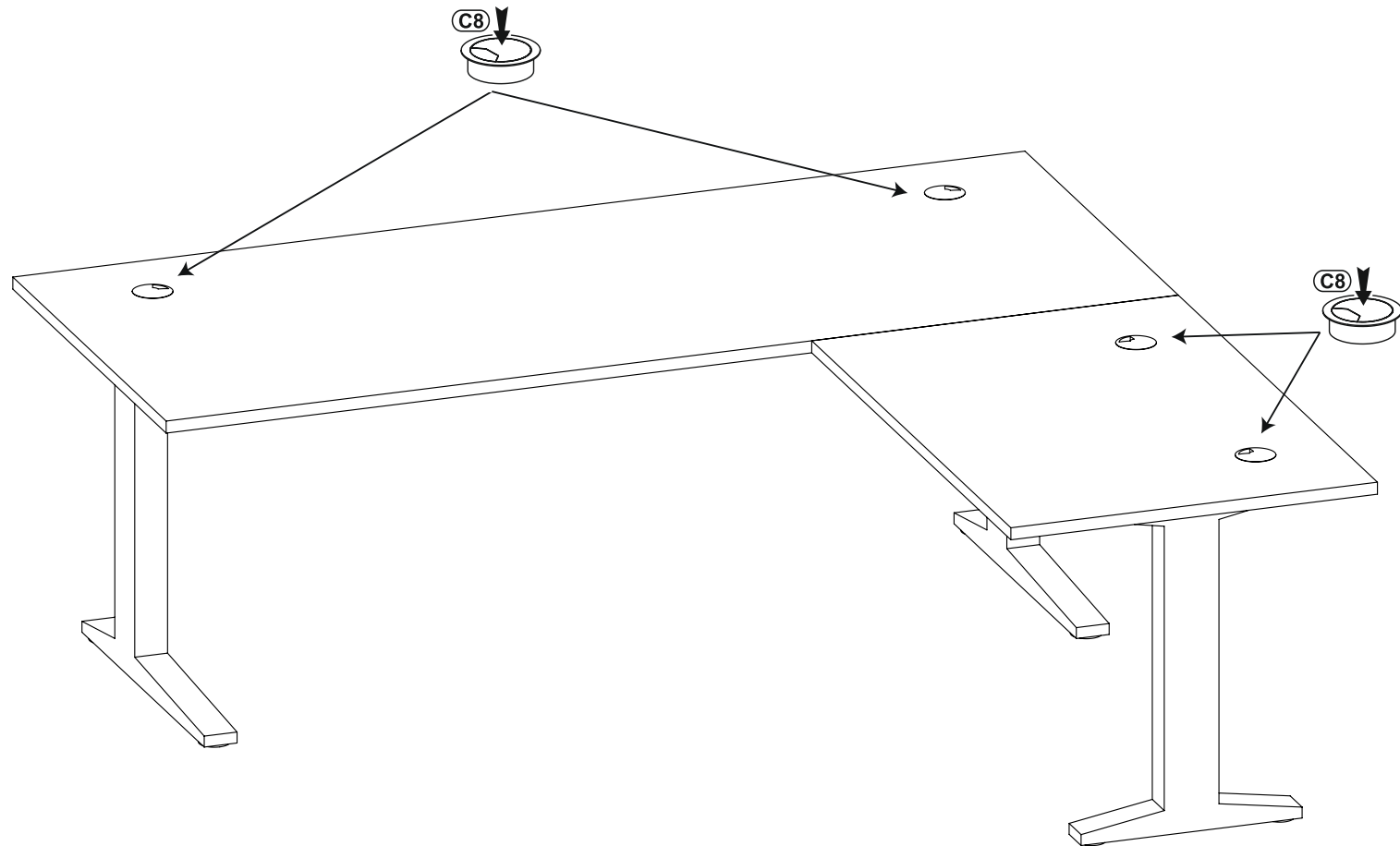




STEP 11
ÉTAPE 11
SCHRITT 11



7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Assembly Instruction
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Montageanleitung
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD instructions de montage



**LE TRI
+ FACILE**



FR

**Donnez ou recyclez
vos meubles.**



Association

ou



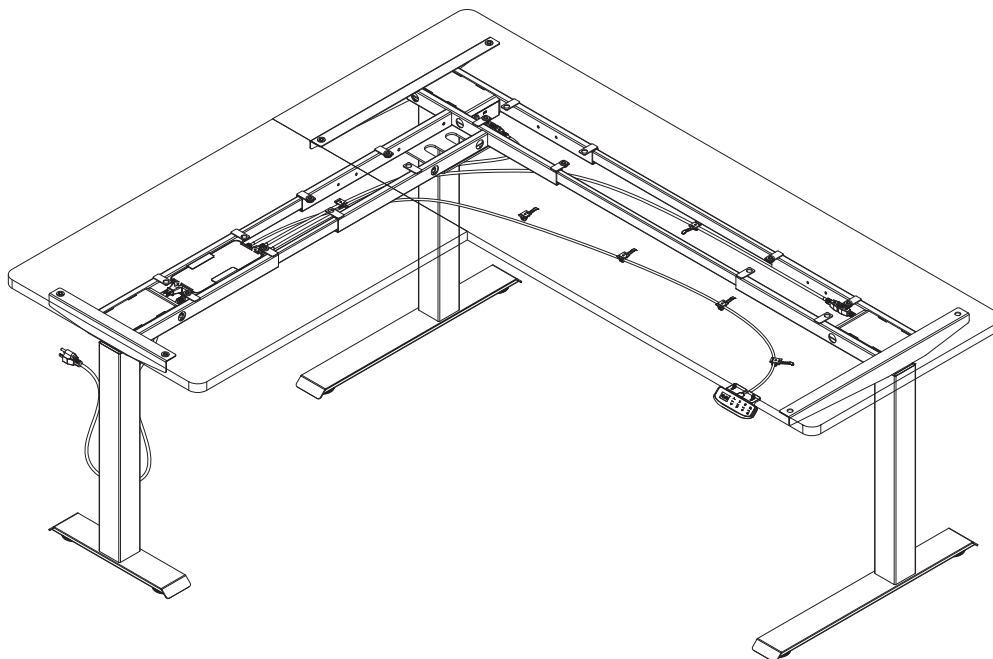
Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Assembly Instruction	page 1
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Montageanleitung	seite 1
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD instructions de montage	page 1

7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Upute za montažu	Stranica 17
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Navodila za montažo	Stran 17
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Szerelési utasítások	Oldal 17

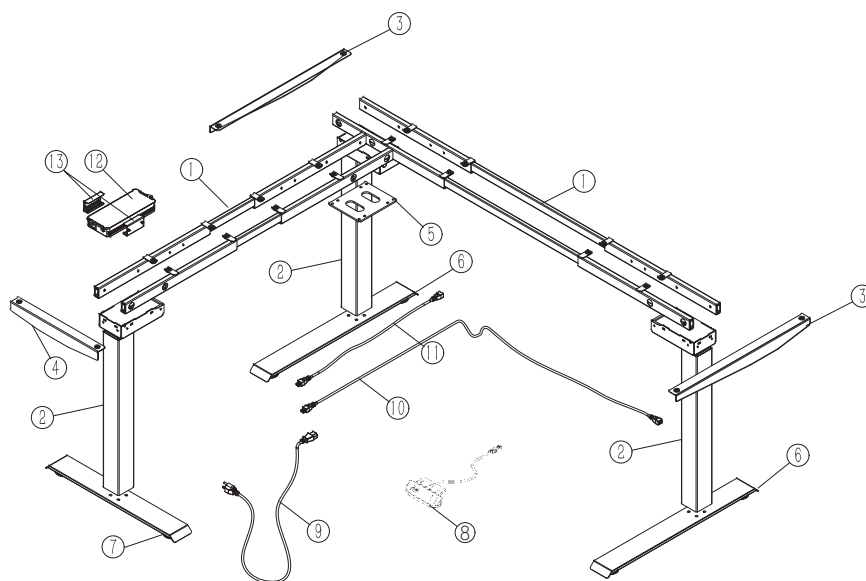
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Montage instructies	BLZ. 33
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Montāžas instrukcijas	Lappuse 33
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Montavimo instrukcijos	Puslapis 33

7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Instrukcja montažu	 Strona 49
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Návod k instalaci	 Stránka 49
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Návod na inštaláciu	 Strana 49

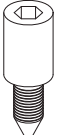
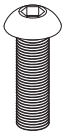
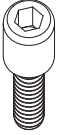
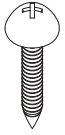
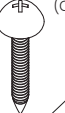
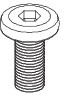
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Kokkupaneku juhend	Lehekülg 65
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Instrucciones de montaje	La página 65
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Istruzioni di montaggio	pagina 65

7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Инструкции за монтаж	Страница 81
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD Instruc iuni de asamblare	Pagină 81

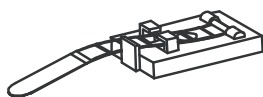
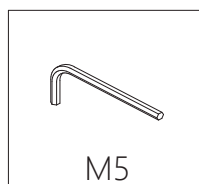
INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG



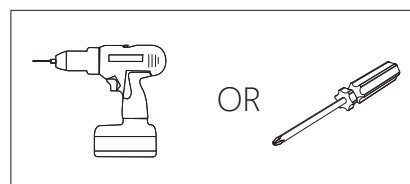
HARDWARE INCLUDED INCLUS DANS LA FOURNITURE IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

A QTY:6 QUANTITÉ: 6 MENGE: 6	B QTY:12 QUANTITÉ: 12 MENGE: 12	C QTY:12 QUANTITÉ: 12 MENGE: 12	D QTY:2 QUANTITÉ: 2 MENGE: 2	E QTY:22 QUANTITÉ: 22 MENGE: 22
 M6*12	 M8*30	 M6*10	 M4.2*16	 St5*23 (optional)  M6*12 (optional)

TOOLS INCLUDED
OUTILS INCLUS
ENTHALTENE WERKZEUGE



TOOLS REQUIRED
OUTILS NÉCESSAIRES
ERFORDERLICHE WERKZEUGE

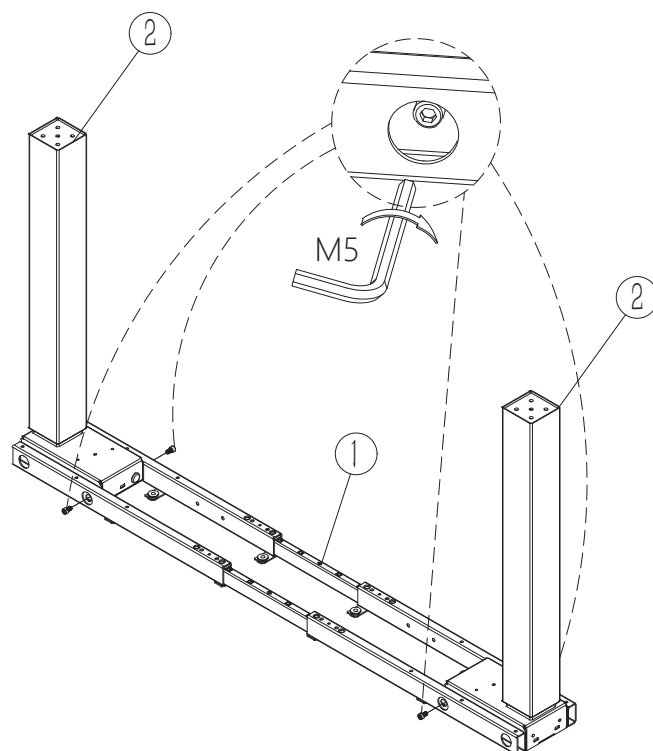


INSTALLATION INSTRUCTION

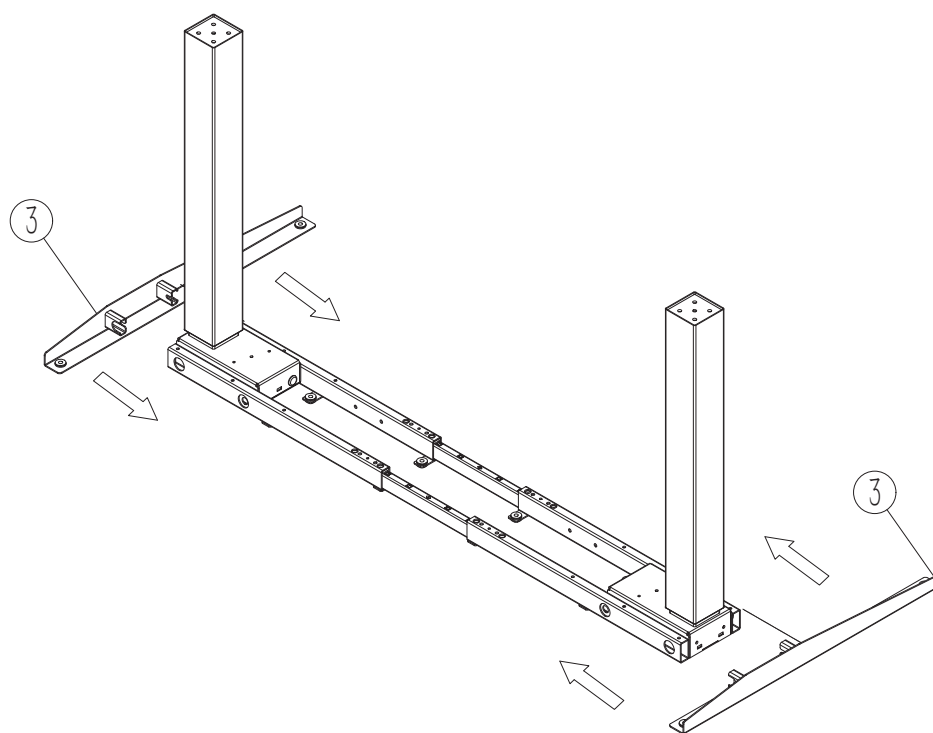
OUTILS NÉCESSAIRES

INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 1
ÉTAPE 1
SCHRITT 1

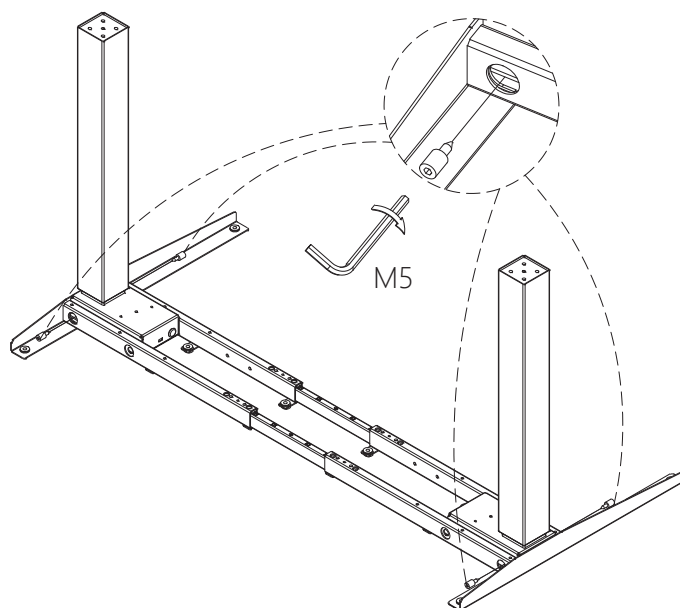


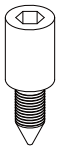
STEP 2
ÉTAPE 2
SCHRITT 2



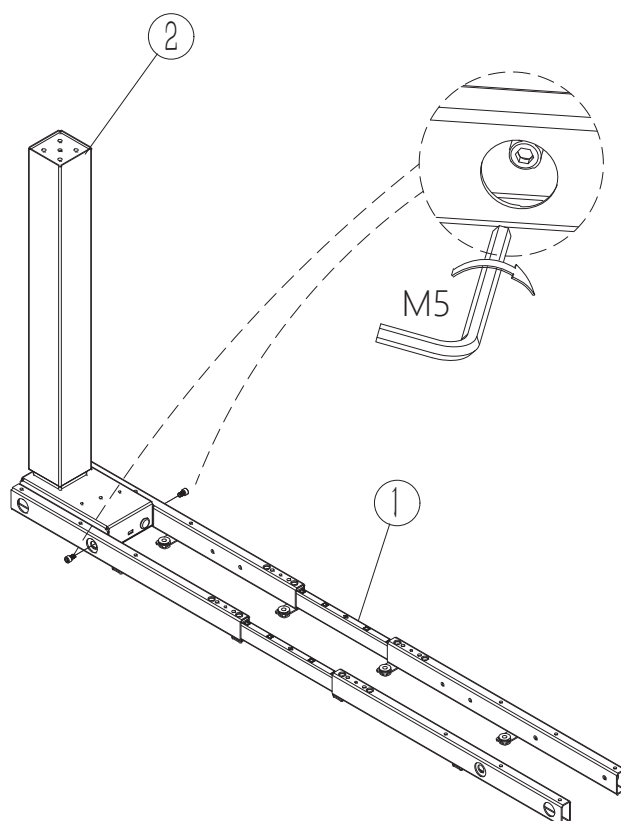
INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 3 ÉTAPE 3 SCHRITT 3



A	QTY:4
	QUANTITÉ: 4
	MENGE: 4
	
M6*12	

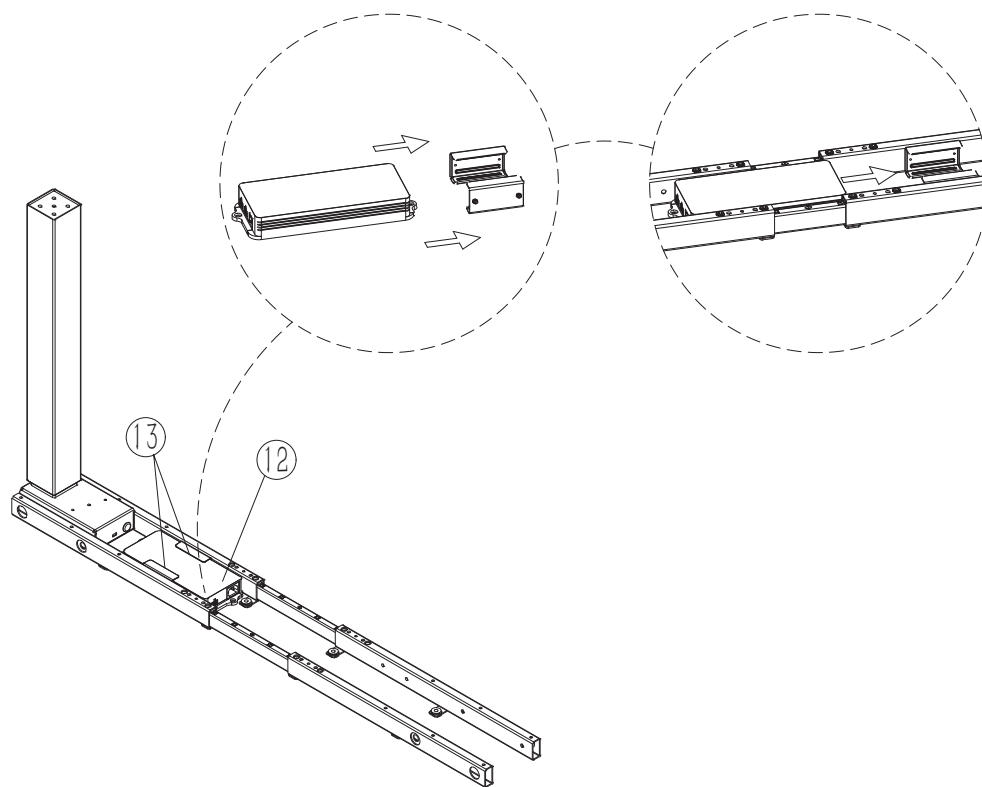
STEP 4 ÉTAPE 4 SCHRITT 4



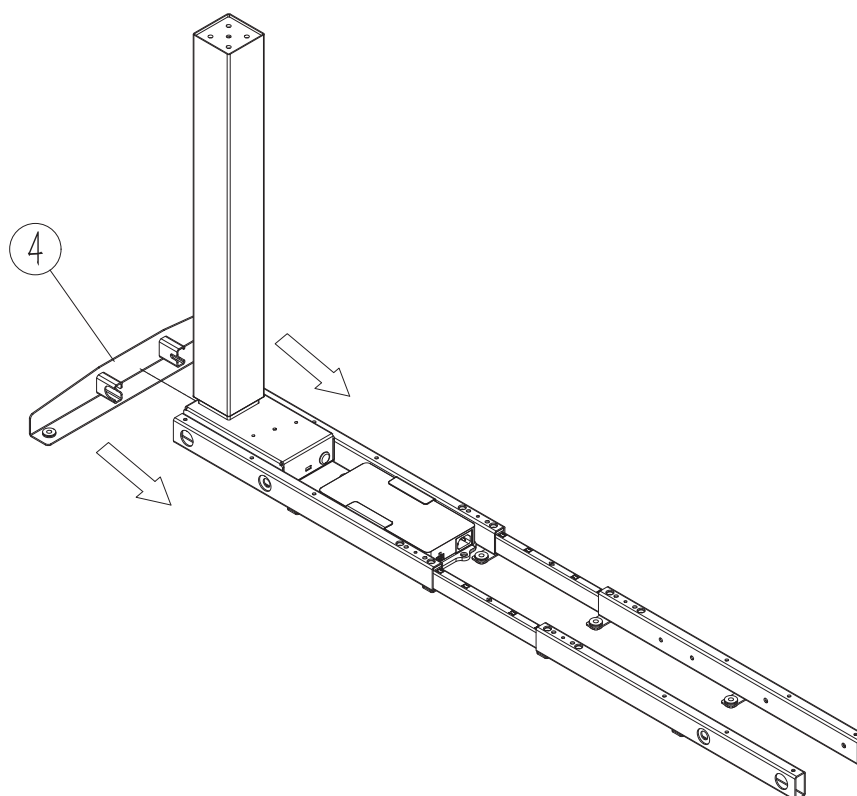
C	QTY:4
	QUANTITÉ: 4
	MENGE:4
	
M6*10	

INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 5 ÉTAPE 5 SCHRITT 5

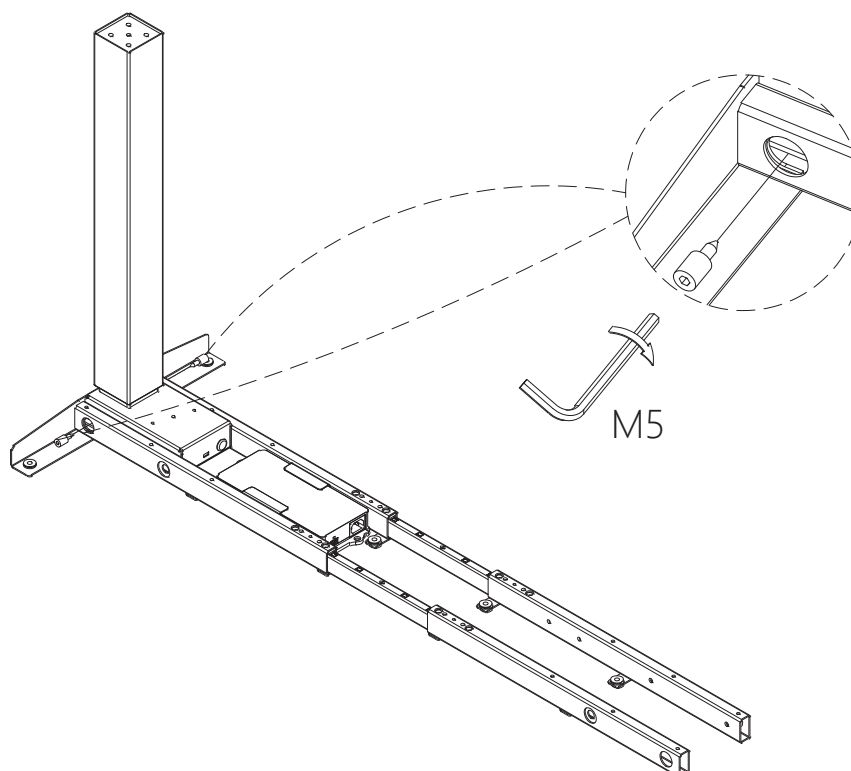


STEP 6 ÉTAPE 6 SCHRITT 6

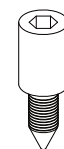


INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 7
ÉTAPE 7
SCHRITT 7

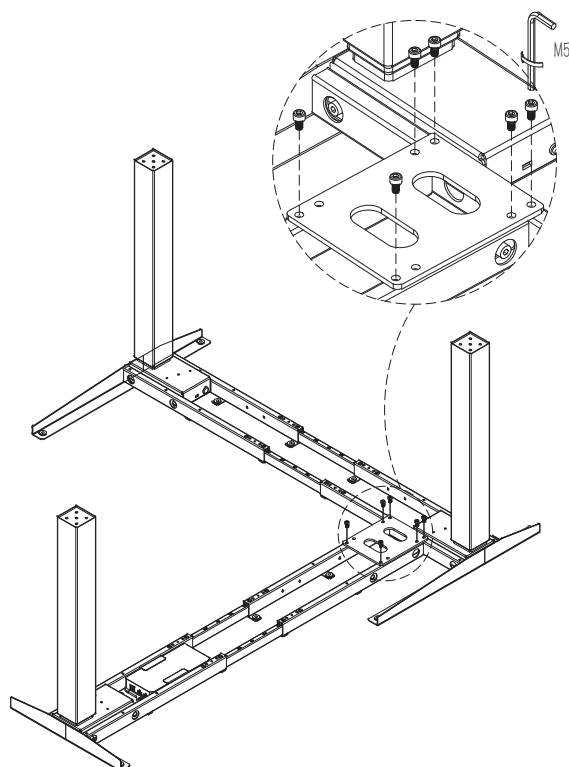


QTY:2
A QUANTITÉ: 2
MENGE: 2



M6*12

STEP 8
ÉTAPE 8
SCHRITT 8



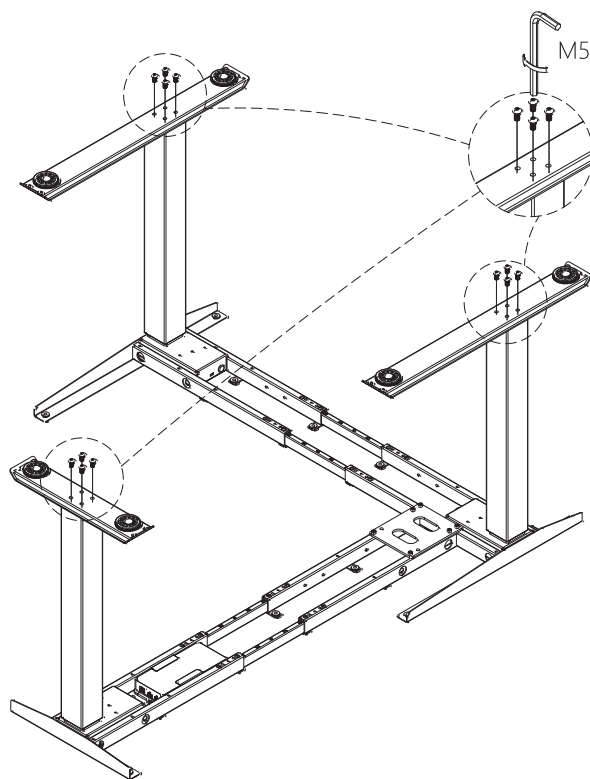
QTY:6
C QUANTITÉ: 6
MENGE: 6

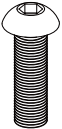


M6*10

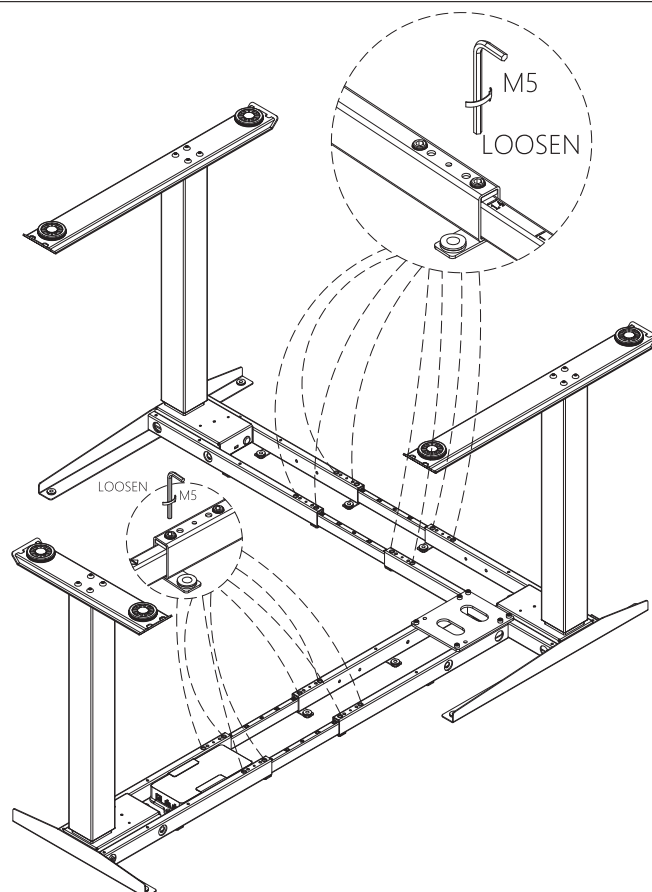
INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 9 ÉTAPE 9 SCHRITT 9



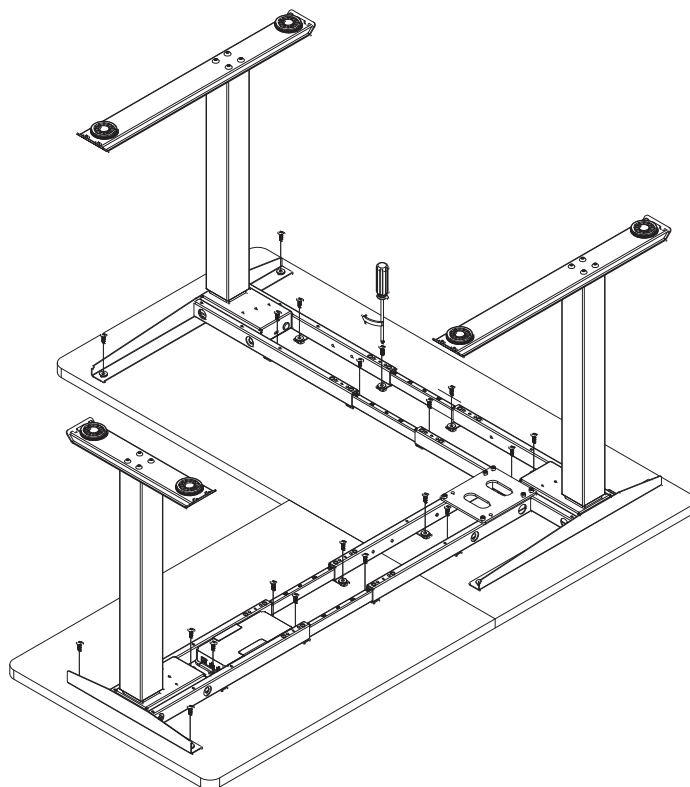
B	QTY:12
	QUANTITÉ: 12
	MENGE: 12
	
M8*30	

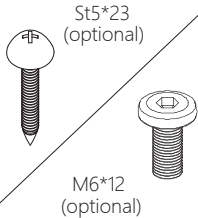
STEP 10 ÉTAPE 10 SCHRITT 10



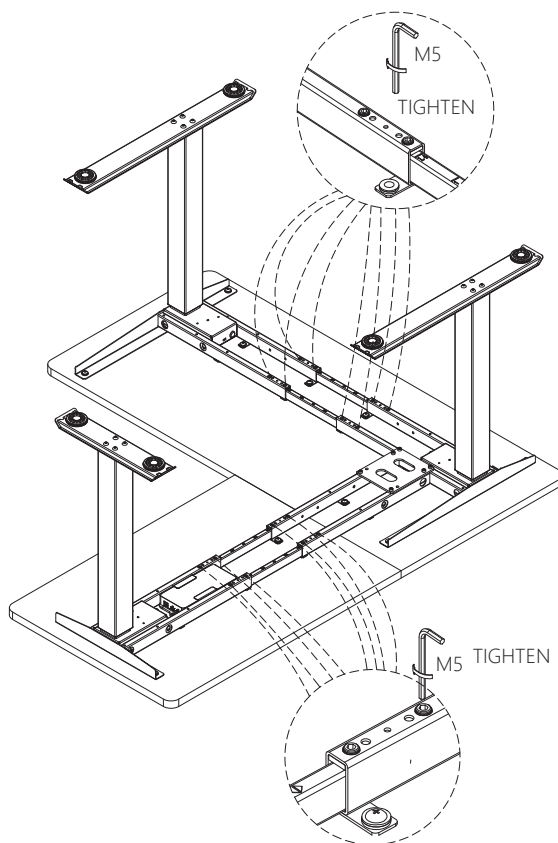
INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 11
ÉTAPE 11
SCHRITT 11



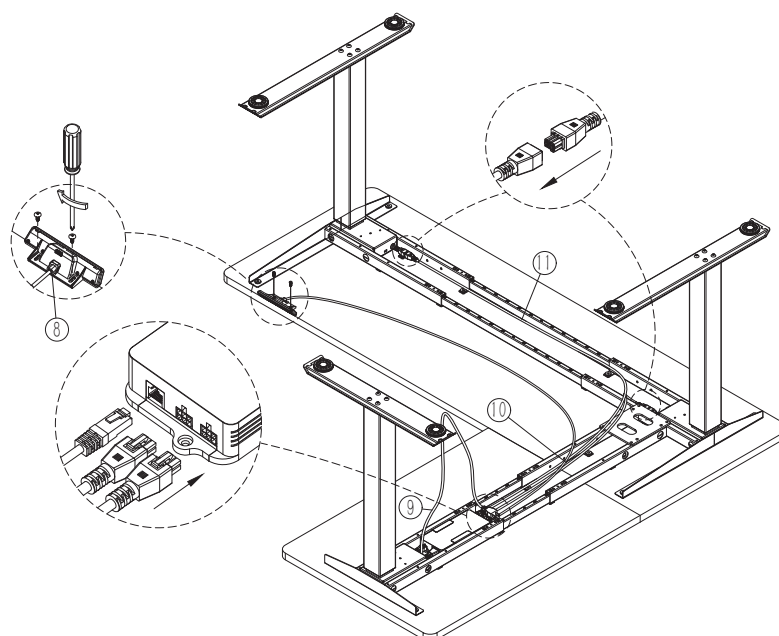
E	QTY:22
	QUANTITÉ: 22
	MENGE: 22
	

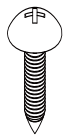
STEP 12
ÉTAPE 12
SCHRITT 12



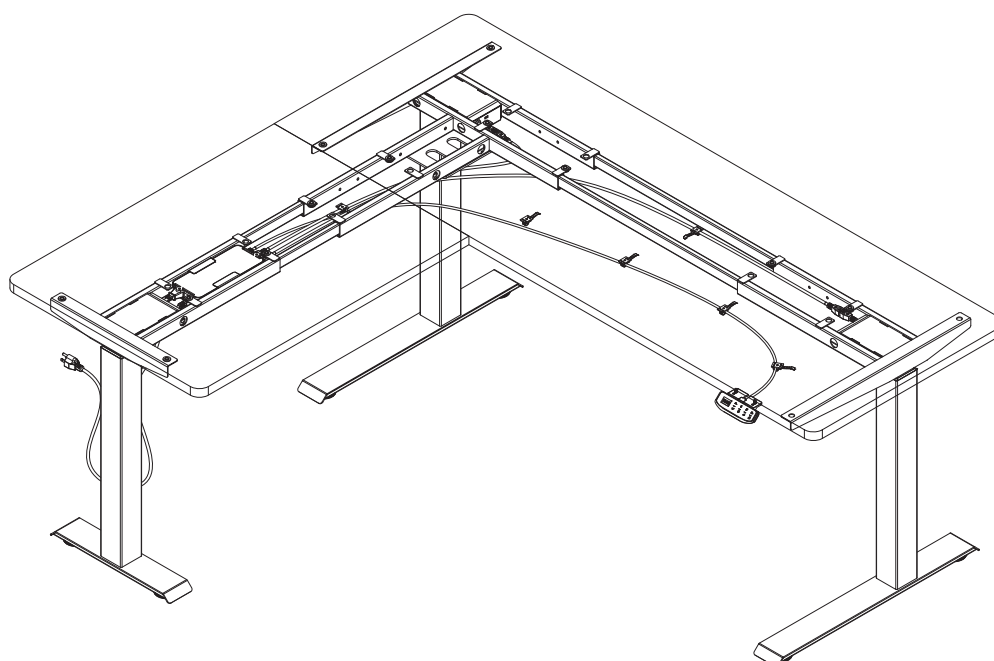
INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATIONSANLEITUNG

STEP 13
ÉTAPE 13
SCHRITT 13

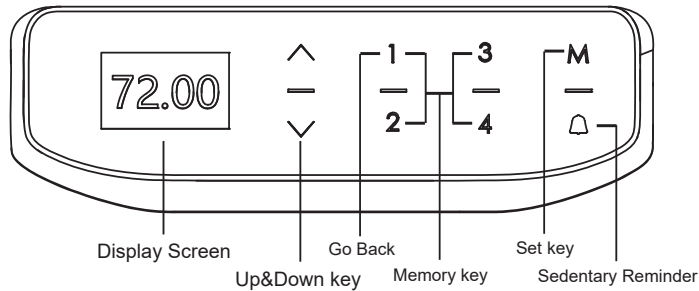


QTY:2
D QUANTITÉ: 2
MENGE: 2

M4.2*16

STEP 14
ÉTAPE 14
SCHRITT 14



DIRECTIONS FOR USE



The whole handset surface is a touch panel. If there is no press within 10 seconds, The handset enter a dormant state. To wake it up, Touch the right half of the handset, And it can be used when the display screen lights up.

■ Up & Down Keys:

Please keep pressing "▲" or "▼" key to adjust desk height until you get an optimum height.

■ Memory Key Setting(1/2/3/4):

After setting memory keys, The desk can lift automatically to memory height.

※ How to set memory mode:

Choose your required height and stop at this position.

Method 1:

1. Press the "M" key. The display screen displays "S--". At this time, press "1/2/3/4" key to store the position to the corresponding label, Set success.
2. Then press 1/2/3/4, The desk moves to memory height automatically.

Method 2:

1. Please keep pressing the "M" key for about 3 seconds to enter the menu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Height Memory", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the "Height 1/2/3/4", Then press the "M" key, Set success.
4. Then press 1/2/3/4, The desk moves to memory height automatically

■ Height Limit Setting:

1. Please keep pressing the "M" key for about 3 seconds to enter the menu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Height Limit", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the "Highest" or "Lowest". Then press the "M" key, Set success.
4. If you need to cancel the height limit, Please select the "Clean".

P.S.

1. If you select a certain point as the highest limit, the desk cannot ascend after reaching that position. If you select a certain point as the lowest limit, the desk cannot descend after reaching that position.
2. If you choose to initialize, The height limit has been lost.

■ Sedentary Reminder Setting:

The sedentary reminder function can be set in two ways:

Method 1: Keep pressing the "M" key for about 3 seconds to enter the menu.

Method 2: Press the "🔔" key to enter the menu.

▲ Time Of Reminder:

1. Press the "▲" or "▼" key to select the "Reminder", Then press the "M" key enter the submenu.
2. Press the "▲" or "▼" key select the "Interval", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key select the reminder time, Then press the "M" key, Set success.

▲ Frequency Of Reminder:

1. Press the "▲" or "▼" key to select the "Reminder", Then press the "M" key enter the submenu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Frequency", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the frequency of reminder, Then press the "M" key, Set success.

▲ Method Of Reminder:

1. Press the "▲" or "▼" key to select the "Reminder", Then press the "M" key enter the submenu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Method", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the method of reminder, Then press the "M" key, Set success.

■ General Setting:

Keep pressing the "M" key for about 3 seconds to enter the menu.

▲ Unit Of Height :

1. Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Unit", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the Unit Of Height, Then press the "M" key, Set success.

▲ Longitudinal Tilt Sensitivity:

1. Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Gyroscope", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the level of Sensitivity, Then press the "M" key, Set success.

▲ Sensitivity To Upward Resistance:

1. Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
2. Press the "▲" or "▼" key to select the "Up Current", Then press the "M" key enter the submenu.
3. Press the "▲" or "▼" key to select the level of Sensitivity, Then press the "M" key, Set success.

DIRECTIONS FOR USE

▲ Sensitivity To Downward Resistance :

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
- 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Down Current", Then press the "M" key enter the submenu.
- 3.Press the "▲" or "▼" key to select the level of Sensitivity ,Then press the "M" key,Set success.

▲ Base Height:

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
 - 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Base Height".Then press the "M" key enter the submenu.
 - 3.Press the "▲" or "▼" key to select the optimum height.
- P.S.The base height is applicable to tabletop with a thickness of 2.5 cm. You can freely select the display height according to the varying thicknesses of tabletops.

▲ Memory Height Operation Mode:

※ The Memory Height Operation Mode is divided into two types:

Click:Lightly press the memory key, the desk will automatically move to the memory position.Press the memory key again to stop the operation immediately.

Hold:keep pressing the memory key to start moving toward the memory position.Release the memory key to stop.

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
- 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Recall M".Then press the "M" key enter the submenu.
- 3.Press the "▲" or "▼" key to select the memory height operation mode.Then press the "M" key,Set success.

▲ Time protect:

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
- 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Time protect", Then press the "M" key enter the submenu.
- 3.Press the "▲" or "▼" key to select the "ON" or "OFF",Then press the "M" key,Set success.

OFF: Overheat protection function turned off.

※ Important Reminder: When disabling this function. Do not operate it for an extended period.Prolonged operation may cause the motor to overheat and be damaged, Such damage is not covered by the warranty.

On: Continuous operation for two minutes, Error HOT.

▲ Lateral Tilt Sensitivity Setting:

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
- 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Inclination", Then press the "M" key enter the submenu.
- 3.Press the "▲" or "▼" key to select the level of Sensitivity ,Then press the "M" key,Set success.

▲ Language:

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
- 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Language", Then press the "M" key enter the submenu.
- 3.Press the "▲" or "▼" key to select the language,Then press the "M" key,Set success.

■ Initialization :

▲ The Screen Displays "Hold Down To Reset" :

When "Hold Down To Reset" is on the display screen, Please keep pressing the "▼" key the desk frame reaches its lowest point. After the display screen shows numbers and desk frame rebounds, Initialization is completed.
(P.S. The key cannot be released during this operation, Otherwise the initialization will fail).

▲ Forced Initialization:

- 1.Please keep pressing "▼" until the desk frame reaches its lowest point, Then Release it.
- 2.Please keep pressing "▼" again for about 5 seconds until the "Hold Down To Reset" on the display screen and then the numbers are shown again, At the same time desk frame rebounds, The initialization is completed.

▲ Reset All Setting(Restore the factory settings):

- 1.Press the "▲" or "▼" key to select the "General", Then press the "M" key enter the submenu.
 - 2.Press the "▲" or "▼" key to select the "Reset All", Then press the "M" key enter the submenu.
 - 3.Press the "▲" or "▼" key to select the "YES" or "NO".
 - 4.If you select the "YES",Press the "M" key,The screen displays "Hold Down To Reset",Then perform initialization.
- (P.S.If you select "Reset All", all the set items will be cleared to the factory settings.

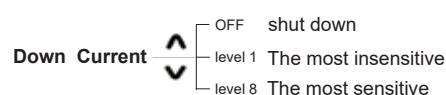
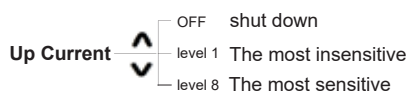
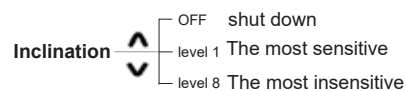
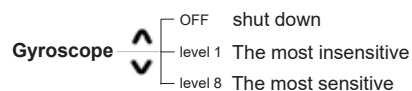
■ Lock And Unlock:

Keep pressing the "M" and "▲" keys for 5 about seconds.The "🔒" animation will appear,Set success.

Keep pressing the "M" and "▼" keys for 5 about seconds.The "🔓" animation will appear,System unlocked.

■ Setting The Anti-Collision Sensitivity:

For safety reasons, The height adjustment stops and moves back slightly when it encounters an obstacle. This rebound mechanism is triggered in sensor mode and current detection mode. These two modes complement each other to enhance the product's safety performance. However, If the sensitivity is set too high, This function may be triggered undesirably. If the function is triggered too often, You can reduce sensitivity.

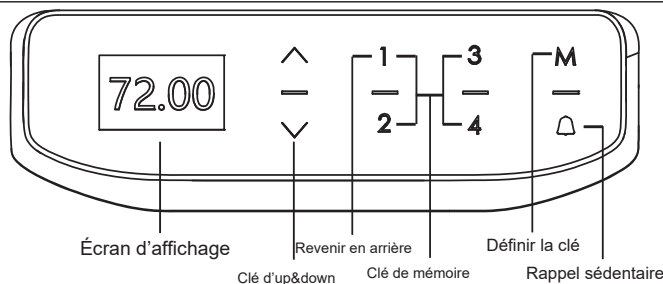


DIRECTIONS FOR USE

■ Handset Shows Error Code And Solution :

Error code	Fault Cause	Solution
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardware abnormality	Contact the manufacturer for handling
E05	Obstacle rebound	Remove the obstacle
	Too high sensitivity	Reduce the sensitivity (see setting function)
	Gyroscope is triggered	Fix the control box/Handset
E07	Ineffective plug insertion	Re-plug the plug
	Overload	Reduce the desk load
E08	Gyroscope is triggered	Fix the control box/Handset
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Abnormal connection between motor and control	Ensure correct connection
	Hardware abnormality	Contact the manufacturer for handling
E14, E24, E34	Abnormal connection between motor and control box/Handset	Re-plug the motor wire
	Overload	Hardware abnormality
	Exceed the operation stroke	Perform factory settings (see the 3rd point of initialization)
	Hardware abnormality	Contact the manufacturer for handling
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Overload	Reduce the desk load
	Exceed the operation stroke	Perform factory settings (see the 3rd point of initialization)
	Hardware abnormality	Contact the manufacturer for handling
HOT	Over-frequency operation	Stop operating for 20 mins then it will recover automatically
Hold Down To Reset	Reset signal	Perform the reset operation (see initialization)

MODE D'EMPLOI



Toute la surface du combiné est un panneau tactile. S'il n'y a pas de presse dans les 10 secondes, le combiné entre dans un état dormant. Pour le réveiller, touchez la moitié droite du combiné, et il peut être utilisé lorsque l'écran d'affichage s'allume.

■ Haut et bas KeysUp & touches vers le bas:

S'il vous plaît continuer à appuyer sur la touche "▲" ou "▼" pour ajuster la hauteur du bureau jusqu'à ce que vous obteniez une hauteur optimale.

■ Réglage de la clé de mémoire (1/2/3/4):

Après réglage des touches de mémoire, le bureau peut se soulever automatiquement à la hauteur de la mémoire.

※ Comment définir le mode mémoire:

Choisissez votre hauteur souhaitée et arrêtez-vous à

Cette position. Méthode 1:

1.Appuyez sur la touche "M". L'écran affiche "S--". A ce moment, appuyez sur la touche "1/2/3/4" pour enregistrer la position de l'étiquette correspondante, régler le succès.

2.Appuyez ensuite sur 1/2/3/4, le bureau se déplace automatiquement à la hauteur de la mémoire.

Méthode 2:

1.Veuillez continuer d'appuyer sur la touche "M" pendant environ 3 secondes pour entrer dans le menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "hauteur mémoire", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "hauteur 1/2/3/4", puis appuyez sur la touche "M", régler le succès.

4.Appuyez ensuite sur 1/2/3/4, le bureau se déplace automatiquement à la hauteur de la mémoire

■ Réglage de la limite de hauteur:

1.Veuillez continuer d'appuyer sur la touche "M" pendant environ 3 secondes pour entrer dans le menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "hauteur limite", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "plus haut" ou "plus bas". Appuyez ensuite sur la touche "M", réglez le succès.

4.Si vous devez annuler la limite de hauteur, veuillez sélectionner le "nettoyer".

P.S.

1.Si vous sélectionnez un certain point comme limite la plus élevée, le bureau ne peut pas monter après avoir atteint cette position. Si vous sélectionnez un certain point comme limite la plus basse, le bureau ne peut pas descendre après avoir atteint cette position.

2.Si vous choisissez d'initialiser, la limite de hauteur a été perdue.

■ Cadre de rappel sédentaire:

La fonction de rappel sédentaire peut être définie de deux façons:

Méthode 1: continuez d'appuyer sur la touche "M" pendant environ 3 secondes pour entrer dans le menu.

Méthode 2: appuyez sur la touche "🔔" pour entrer dans le menu.

▲ Temps de rappel:

1. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "rappel", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

2. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner "intervalle", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

3. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" sélectionnez l'heure de rappel, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

▲ Fréquence des rappels:

1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "rappel", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "fréquence", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la fréquence de rappel, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès..

▲ Méthode de rappel:

1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "rappel", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "méthode", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la méthode de rappel, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

■ Cadre général:

Continuez d'appuyer sur la touche "M" pendant environ 3 secondes pour entrer dans le menu.

▲ Unité de hauteur:

1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner "unité", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner l'unité de hauteur, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

▲ Sensibilité longitudinale d'inclinaison:

1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "Gyroscope", puis appuyez sur la touche "M" dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le niveau de sensibilité, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

▲ Sensibilité à la résistance ascendante:

1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.

2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la touche "Up Current", puis appuyez sur la touche "M" dans le sous-menu.

3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le niveau de sensibilité, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

MODE D'EMPLOI

▲ Sensibilité à la résistance vers le bas:

- 1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "courant descendant ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le niveau de sensibilité, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

▲ Hauteur de Base:

- 1.1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
 - 2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "hauteur de Base ". Appuyez ensuite sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
 - 3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la hauteur optimale.
- P..la hauteur de la base est applicable aux plateaux d'une épaisseur de 2,5 cm. Vous pouvez choisir librement la hauteur d'affichage en fonction des différentes épaisseurs des plateaux de table.

▲ Mode d'opération de hauteur de mémoire:

※ Le Mode de fonctionnement de la hauteur de mémoire est divisé en deux types:

Cliquez sur: appuyez légèrement sur la touche mémoire, le bureau se déplacera automatiquement à la position mémoire. Appuyez à nouveau sur la touche mémoire pour arrêter l'opération immédiatement.

Hold: continuer d'appuyer sur la touche mémoire pour commencer à se déplacer vers la position mémoire. Relâchez la touche mémoire pour arrêter.

- 1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "rappel M". Appuyez ensuite sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le mode de fonctionnement de la hauteur de la mémoire. Appuyez ensuite sur la touche "M", réglez le succès..

▲ Le temps protègent:

- 1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
2. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "Time protect", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
3. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "ON" ou "OFF", puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès. OFF: Overheat protection function turned off.

※ Rappel Important: lorsque vous désactivez cette fonction. Ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Un fonctionnement prolongé peut causer une surchauffe du moteur et être endommagé, de tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

On: fonctionnement continu pendant deux minutes, erreur chaude.

▲ Réglage de la sensibilité d'inclinaison latérale:

- 1.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 2.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner "inclinaison ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le niveau de sensibilité, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

▲ Langue de travail:

1. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
2. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "langue ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
3. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la langue, puis appuyez sur la touche "M", réglez le succès.

■ Initialisation:

▲ Affichage à l'écran "Hold Down To Reset" :

Lorsque les mots "maintenez enfoncé pour réinitialiser" apparaissent à l'écran, maintenez enfoncé la touche "▼" jusqu'à ce que le cadre du Bureau tombe au point le plus bas. L'opération d'initialisation est terminée lorsque l'écran affiche les chiffres et que le cadre de bureau s'affiche. (Remarque: vous ne pouvez pas relâcher les touches pendant cette opération, sinon l'initialisation échouera)

▲ Initialisation forcée:

1. Veuillez continuer d'appuyer sur "▼" jusqu'à ce que le cadre de bureau atteigne son point le plus bas, puis relâchez-le.
2. S'il vous plaît continuer à appuyer sur "▼" à nouveau pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le "maintien pour réinitialiser" sur l'écran d'affichage et puis les numéros sont montrés à nouveau, en même temps le cadre de bureau rebondit, l'initialisation est terminée.

▲ Réinitialiser tous les paramètres (restaurer les paramètres d'usine):

1. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "général ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
2. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner la "réinitialiser tout ", puis appuyez sur la touche "M" pour entrer dans le sous-menu.
- 3.Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le "oui" ou "non".
- 4.Si vous sélectionnez le "oui ", appuyez sur la touche "M", l'écran affiche "maintenir enfoncé pour réinitialiser ", puis effectuez l'initialisation.(P.S. Si vous sélectionnez «réinitialiser tout», tous les éléments définis seront effacés dans les paramètres d'usine.

■ Verrouiller et déverrouiller:

Continuez d'appuyer sur les touches "M" et "▲" pendant environ 5 secondes. L'animation "🔒" apparaîtra, Set success. Continuez d'appuyer sur les touches "M" et "▼" pendant environ 5 secondes. L'animation "🔓" apparaîtra, système déverrouillé.

■ Réglage de la sensibilité Anti-Collision:

Pour des raisons de sécurité, le réglage en hauteur s'arrête et recule légèrement lorsqu'il rencontre un obstacle. Ce mécanisme de rebond est déclenché en mode capteur et en mode détection de courant. Ces deux modes se complètent pour améliorer les performances de sécurité du produit. Cependant, si la sensibilité est réglée trop haut, cette fonction peut être déclenchée de manière indésirable. Si la fonction est déclenchée trop souvent, vous pouvez réduire la sensibilité.

gyroscopie  OFF Fermer les portes
level 1 Les plus insensibles
level 8 Le plus sensible

inclinaison  OFF Fermer les portes
level 1 Le plus sensible
level 8 Les plus insensibles

Vers le haut actuel  OFF Fermer les portes
level 1 Les plus insensibles
level 8 Le plus sensible

Courant vers le bas  OFF Fermer les portes
level 1 Les plus insensibles
level 8 Le plus sensible

MODE D'EMPLOI

■ Le combiné montre le Code d'erreur et la Solution:

Code d'erreur	Cause de défaut	Solution Solution
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Anomalie matérielle	Contacter le fabricant pour la manipulation
E05	Rebond d'obstacle	Supprimer l'obstacle
	Sensibilité trop élevée	Réduire la sensibilité (voir fonction de réglage)
	Gyroscope est déclenché	Fixer la boîte de contrôle/combiné
E07	Insertion inefficace de la prise	Rebranchez la prise
	surcharge	Réduire la charge du bureau
E08	Gyroscope est déclenché	Fixer la boîte de contrôle/combiné
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Connexion anormale entre le moteur et le contrôle	Assurer une connexion correcte
	Anomalie matérielle	Contacter le fabricant pour la manipulation
E14, E24, E34	Connexion anormale entre le moteur et la boîte de commande/combiné	Rebranchez le fil du moteur
	surcharge	Anomalie matérielle
	Dépasser la course d'opération	Effectuer les réglages d'usine (voir le 3ème point d'initialisation)
	Anomalie matérielle	Contacter le fabricant pour la manipulation
E16, E18, E26, E28, E36, E38	surcharge	Réduire la charge du bureau
	Dépasser la course d'opération	Effectuer les réglages d'usine (voir le 3ème point d'initialisation)
	Anomalie matérielle	Contacter le fabricant pour la manipulation
HOT	Opération de surfréquence	Arrêtez de fonctionner pendant 20 minutes puis il récupérera automatiquement
Hold Down To Reset	Signal de réinitialisation	Effectuer l'opération de réinitialisation (voir initialisation)

Diagram of the car's radio control panel with labels:

- Vorhang auf**: Points to the display showing 72.00.
- Gehen sie zurück**: Points to the up/down arrow buttons.
- Die schlüssel ein - und runter Speichertasten**: Points to the buttons labeled 1 and 2.
- Die einstellungen**: Points to the buttons labeled 3 and 4.
- Damit der tag noch länger anhält**: Points to the button labeled M.

- Die schlüssel ein - und runter:

■ Speichertasten(1/2/3/4):

4. Dann, laut 1. 1. August /4, bewegen sich die tische auf höchster speicherhöhe

2. Quellen Von worten. sphären. quellen Von worten.

3. Drücken sie "V" Oder "A", um den tag der erinnerung auszuwählen. Dann drücken sie M, um den gewünschten ablauf festzulegen

3. Klicken sie auf die " ^ " Oder " v " , um die frequenz der erinnerung auszuwählen. Dann drücken sie M, um den gewünschten status zu erreichen

3. Drücken sie "▲" Oder "▼", um eine erinnerung auszuwählen. Dann drücken sie M, um den gewünschten ablauf festzulegen

3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um die einheit groß auszuwählen, dann drücken sie M, um die gewünschte einstellung zu erreichen.

3. Drücken sie die "▲" Oder "▼", um den grad zu ermitteln. und drücken sie M.

3. Drücken sie die " ^ " Oder " v " , um den grad zu ermitteln, und drücken sie M.

DIE GEBRAUCHSANLEITUNG

▲ Empfindlichkeit gegenüber niederem widerstand:

1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um strom unterhalb auszuwählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
3. Drücken sie die "▲" Oder "▼", um den grad zu ermitteln, und drücken sie M.

▲ Grundhöhe:

1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Wählen sie mit den tasten "▲" Oder "▼" "basishöhe" Dann drücken sie M, um zu seinem untermenü zu kommen.
3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um die maximale höhe auszuwählen.

Anmerkung: auf eine tischplatte mit einer dicke Von 2,5 zentimetern ist der sockel hoch. Sie können die höhe der arbeitsfläche frei für verschiedene dicke auswählen

▲ Veranlassen sie folgendes:

※ Es gibt zwei arten Von speicherhochzeiten.

Klicken sie: drücken sie leicht die speichertaste, und die arbeitsfläche bewegt sich automatisch zum speicherplatz
Drücken sie die speichertaste nochmal, beenden sie den vorgang.

Langer knopf: die lange gedächtnistaste setzt ein, um sich in richtung speicherposition zu bewegen Halt an. Halt an.

1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um M zurückzurufen. Dann drücken sie M, um zu seinem untermenü zu kommen.
3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um die gewünschte speicherhöhe zu wählen Dann drücken sie M, um den erfolg zu erzielen

▲ Zeitschutz.

1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um den time schutz zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um ein kommando zu wählen, dann drücken sie M. OFF: Overheat protection function turned off.

※ Tipp: diese funktion deaktivieren Bitte nicht zu lange betrieb. Der längere umlauf kann den motor überhitzten und ungebührlichen schaden zufügen, der nicht zur garantie gehört.
(heiß) sollte man sonst den moment anhalten?

▲ Mentale neigung:

1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um das original zu aktivieren, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um den grad zu ermitteln, und drücken sie M.

▲ Sprache.:

1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um die sprache auszuwählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen.
3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um die sprache auszuwählen. Dann drücken sie M, um den befehl festzulegen

■ Initiere.:

▲ Bildschirmschonende einstellungen auf dem bildschirm:

Wenn auf dem display "lange anbug-knopf" angezeigt wird, drücken sie immer wieder die taste "▼", wobei das tischbrett bis ganz unten steht. Starten sie auf dem bildschirm, nachdem der bildschirm abgeschossen ist
(anmerkung: der schlüssel kann hier nicht freigegeben werden, andernfalls kann nicht initialisiert werden

▲ Wer hat gewonnen:

1. Drücken sie immer "▼", bis der karteikasten unten ist, und lösen sie dann die lücke.
2. Drücken sie bitte die "▼", noch einmal für ungefähr 5 sekunden, bis das display "buy down" zeigt, die zahlen wieder an und das gestell an, abgeblasen.

▲ Alle einstellungen zurücksetzen (wieder hergestellt) :

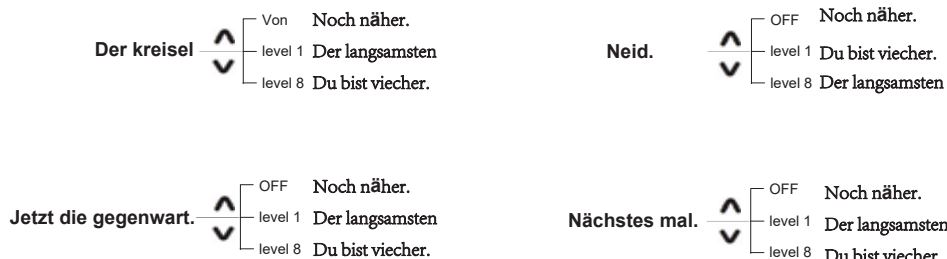
1. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um "allgemeiner" zu wählen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
2. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um zu wählen, dass sie alle zurücksetzen, und drücken sie M, um das untermenü zu erreichen
3. Drücken sie die tasten "▲" Oder "▼", um ja Oder nein zu wählen. If you select the "YES", Press the "M" key, The screen displays "Hold Down Anna" die Reset, und dann mit den initialen Wenn sie alle einstellungen zurücksetzen wollen, werden die einstellungen wieder hergestellt

■ Die verriegelung verriegeln:

Sie drücken M und ▲ für etwa 5 sekunden. Wird die version "A" angezeigt, und die einstellungen sind abgeschlossen. Keep pressing
Drücken sie M und ▼ für etwa 5 sekunden. A wird zur entsperung bereit sein.

■ Abwehr gegen abwehr:

Zur sicherheit schaltet sich die höhenregulierung ab und bewegt sich etwas rückwärts. Der impuls wird im sensor-modus und elektroelektrischer impuls ausgelöst. Beide ansätze ergänzen sich und verstärken die sicherheit der produkte. Ist die empfindlichkeit hoch, kann diese funktion ausgelöst werden. Und wenn diese funktion wiederholt ausgelöst wird, kann man das empfindlichkeit verringern.



DIE GEBRAUCHSANLEITUNG

■ Fehlerhafte codes und lösung auf dem handy:

Error code	Ursache für versagung	Es ist eine lösung
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardware weiß nicht	Kontaktieren sie bitte den hersteller
E05	Widerstand erwarten	Hindernisse beseitigen
	War es zu hoch	Reduzierungsfähigkeit (siehe einstellungen)
	Der gyroskope wurde aktiviert	Box/piepser bereithalten
E07	Bolzen funktionieren nicht	Nehmen sie den stecker rein
	Überlastet	Abbau Von arbeitsbelastung
E08	Der gyroskope wurde aktiviert	Box/piepser bereithalten
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Der motor hat eine störung mit der bedienung	Halte deine verbindung sicher
	Hardware weiß nicht	Kontaktieren sie bitte den hersteller
E14, E24, E34	Der motor reagiert nicht auf den schalthebel/hebel	Und den generator anstecken
	Überlastet	Hardware weiß nicht
	Überholt ihren terminplan	Werkseinstellungen ausführen (siehe initiation nr. 3
	Hardware weiß nicht	Kontaktieren sie bitte den hersteller
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Überlastet	Reduce the desk load
	Überholt ihren terminplan	Werkseinstellungen ausführen (siehe initiation nr. 3
	Hardware weiß nicht	Kontaktieren sie bitte den hersteller
HOT	Exzessive frequenzen einschalten	Stellen sie die arbeit für 20 minuten ab und erholen sie sich Von selbst
Hold Down To Reset	Umwerfende signale	Leite erneuerungsoperation durch (initialisierung)

Nur gültig in Deutschland, only valid in Germany, valable uniquement en Allemagne, valido solo in Germania, Obowiązuje tylko w Niemczech, Platí len v Nemecku, Platí pouze v Německu, Csak Németországban érvényes, Valabil numai în Germania, Alleen geldig in Duitsland, Velja samo v Nemčiji, Gælder kun i Tyskland, vrijedi samo u Njemačkoj

Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Verreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Verreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG (neu)

INSTALLATION INSTRUCTION

OUTILS NÉCESSAIRES

INSTALLATIONSANLEITUNG

SPECIFICATIONS

Electric control part:

Input Voltage:100-240Vac 50/60Hz

Duty cycle:10%MAX 2min on 18min off

Desk frame part:

Dynamic load:120KG

The maximum static load:140KG

Safety warning

- 1.Please read this manual carefully before use.
- 2.The product must be connected to the correct power supply.
- 3.For any accessories connected to the control box,the plug type and electrical characteristics must conform to its specifications.
- 4.Indoor use only.
- 5.If the transformer's external cable is damaged and need to be replaced, new accessory will be provided by the manufacturer or its service agent.

6.Protection Class: IP20  

CARACTÉRISTIQUES

Données électriques:

Tension d'entrée: 100-240V AC 50/60Hz

Cycle de fonctionnement: fonctionnement maximum 2 min, pause 18 min

Cadre de bureau:

Charge dynamique: 120 kg

Charge statique maximale: 140 kg

Avertissement de sécurité

- 1.Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation.
- 2.Le produit doit être connecté à l'alimentation électrique appropriée.
3. Pour tous les périphériques connectés aux ports, le type de connecteur et les propriétés électriques doivent correspondre aux spécifications du port.
4. Utilisez uniquement à l'intérieur.
- 5.Si le cordon d'alimentation du bureau est endommagé et doit être remplacé, de nouveaux accessoires peuvent être commandés auprès du fabricant ou de son distributeur.

6.Classe de Protection: IP20  

SPEZIFIKATIONEN

Elektrischer Daten:

Eingangsspannung: 100-240V AC 50/60Hz

Betriebszyklus: maximal 2 min Betrieb, 18min Pause

Schreibtischgestell:

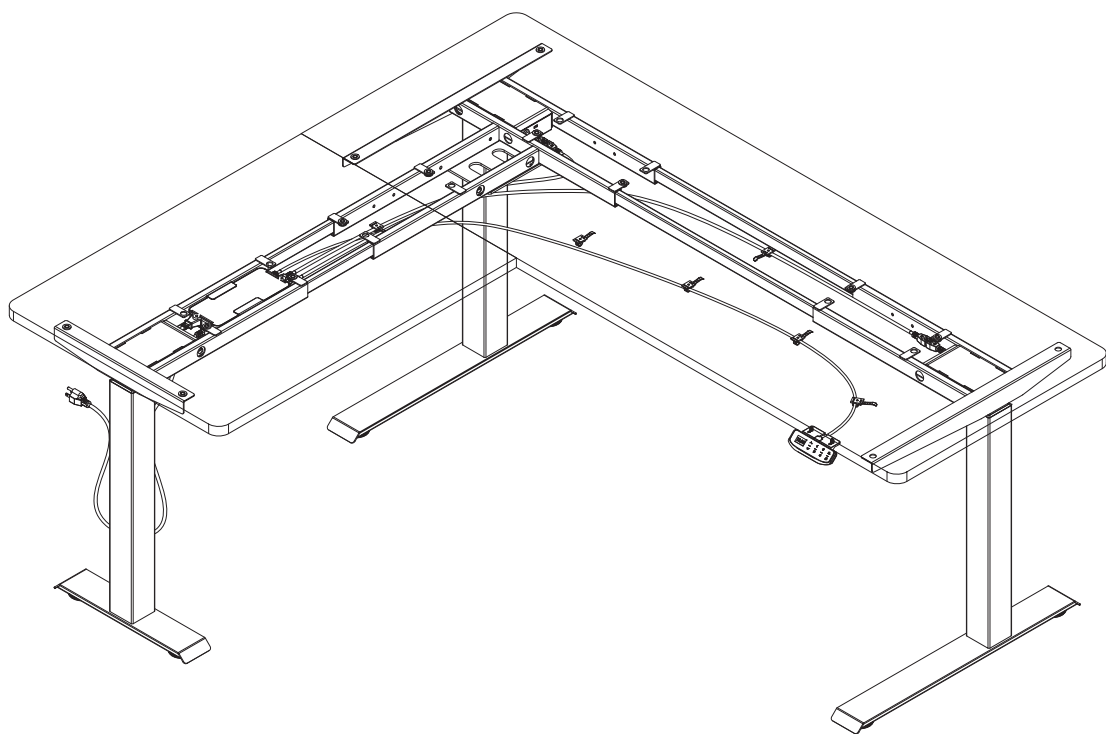
Dynamische Belastung: 120 kg

Maximale statische Belastung: 140 kg

Sicherheitswarnung

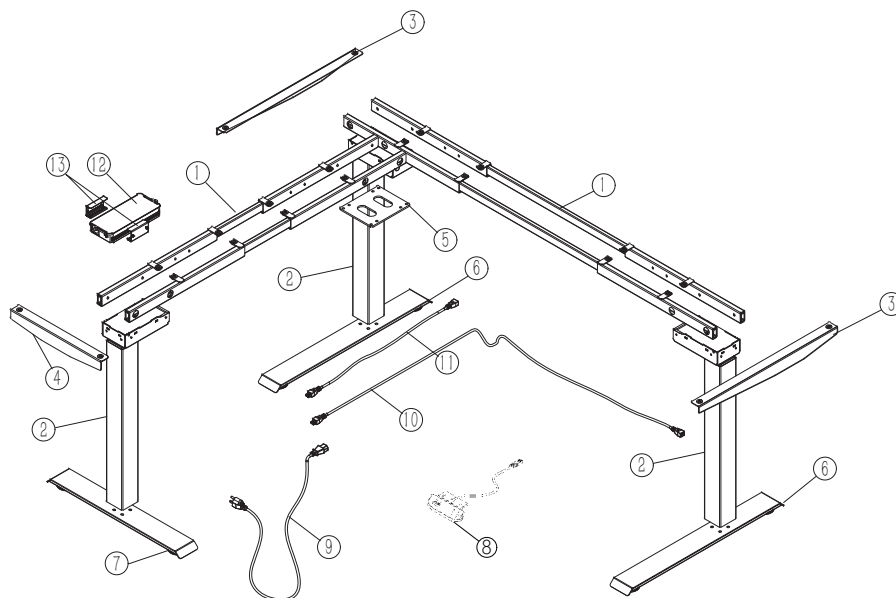
- 1.Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.
- 2.Das Produkt muss an die richtige Stromversorgung angeschlossen werden.
3. Bei allen Geräten, die an den Anschlüssen angeschlossen werden, müssen der Steckertyp und die elektrischen Eigenschaften den Spezifikationen des Anschlusses entsprechen.
4. Nur im Innenbereich verwenden.
- 5.Wenn das Stromkabel des Schreibtischs beschädigt ist und ersetzt werden muss, kann neues Zubehör beim Hersteller oder seinem Vertriebshändler bestellt werden.

6.Schutzart IP20 Schutzklasse II  

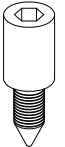
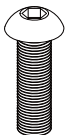
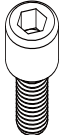
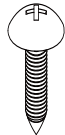
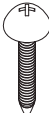
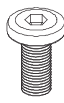


7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD	Upute za montažu
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD	Navodila za montažo
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD	Szerelési utasítások

Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

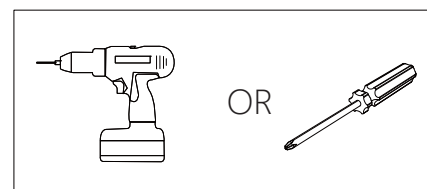
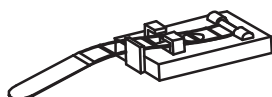
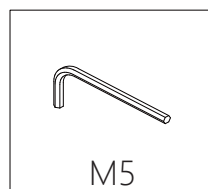


A kínálat tartalmazza
Vključeno v ponudbo
Uključeno u ponudu

A količina:6 količina: 6 mennyiség: 6  M6*12	B količina:12 količina: 12 mennyiség: 12  M8*30	C količina:12 količina: 12 mennyiség:12  M6*10	D količina:2 količina: 2 mennyiség: 2  M4.2*16	E količina:22 količina: 22 mennyiség: 22  St5*23 (optional)  M6*12 (optional)
--	---	--	--	---

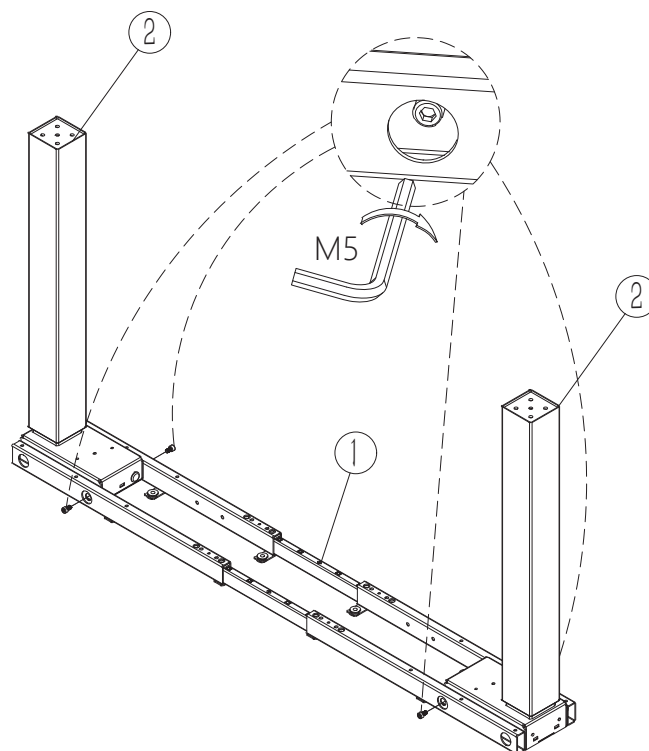
Alati uključuju:
Orodja uključujejo:
Az eszközök a következők:

Potrebni alati:
Potrebna orodja:
Szükséges eszközök:



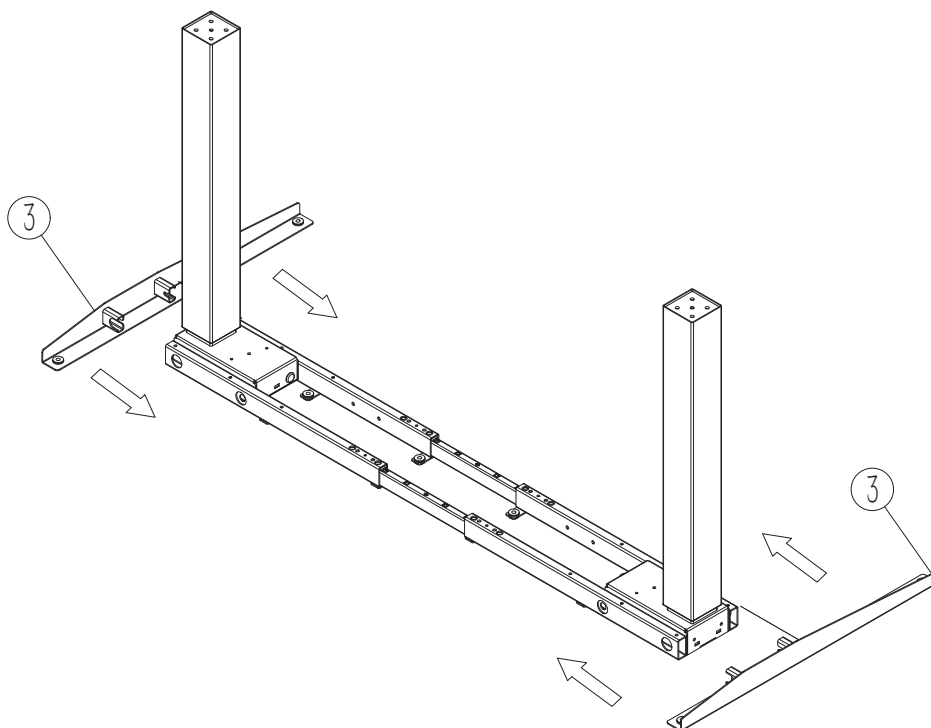
Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

koraci 1
Korake 1
utaslépcső 1



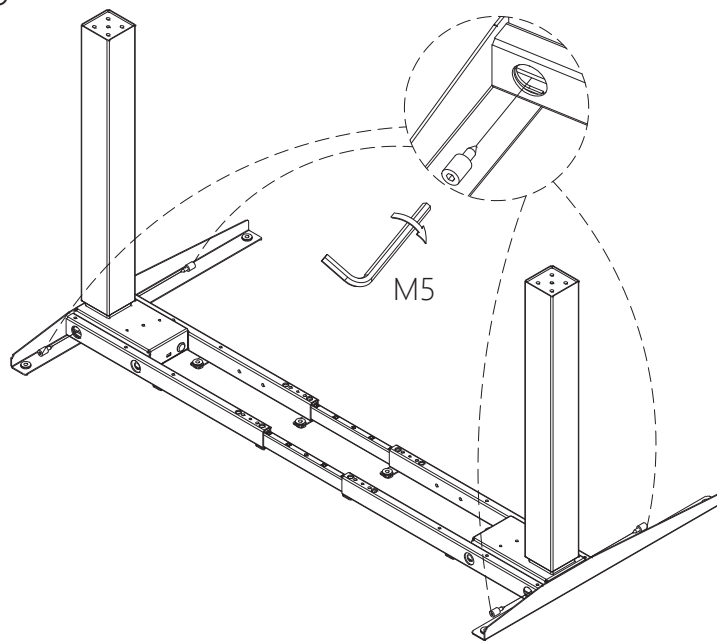
	količina:4
C	količina: 4 mennyiség:4
	
M6*10	

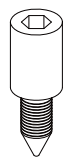
koraci 2
Korake 2
utaslépcső 2



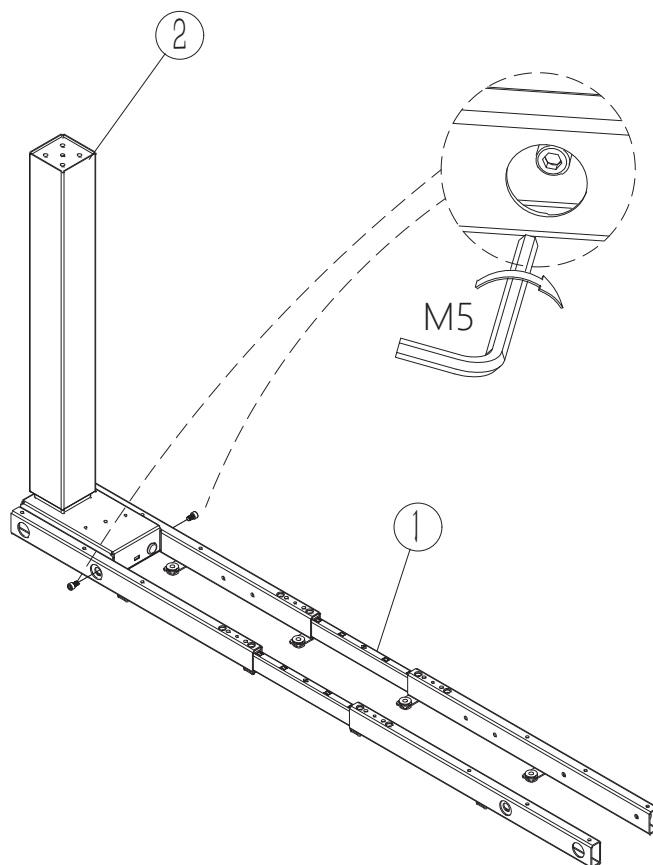
Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

koraci 3
Korake 3
utaslépcső 3



A	količina:4
	količina: 4
	mennyiség: 4
	
M6*12	

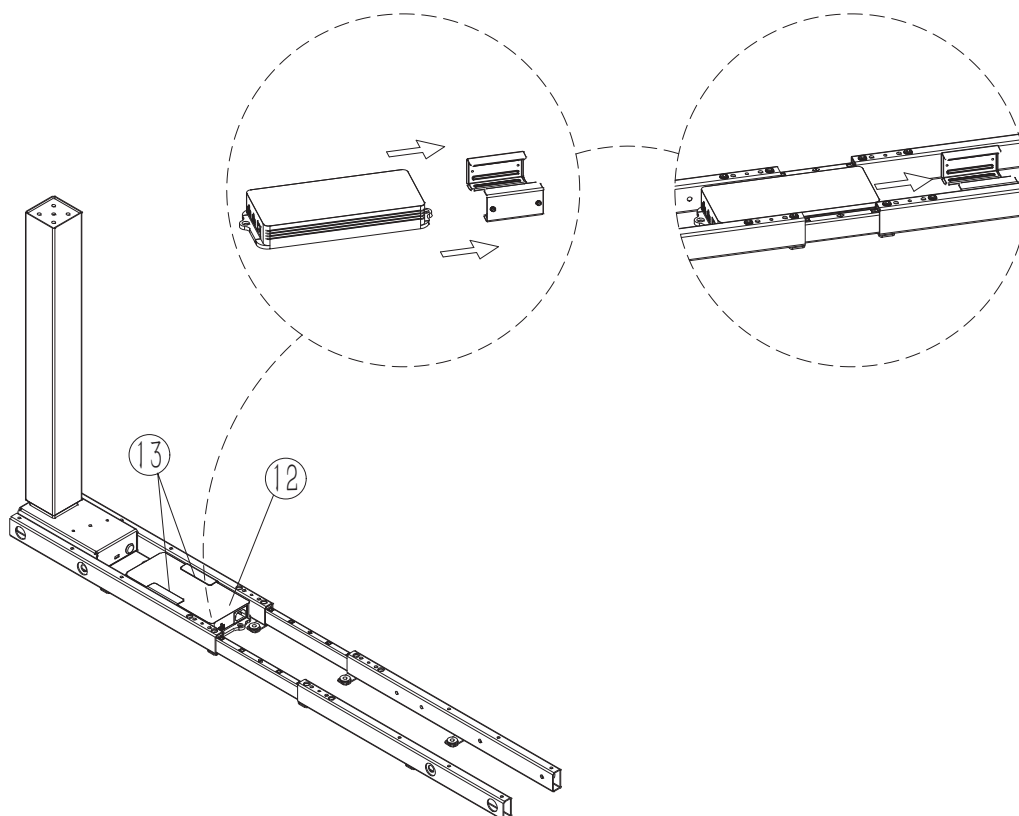
koraci 4
Korake 4
utaslépcső 4



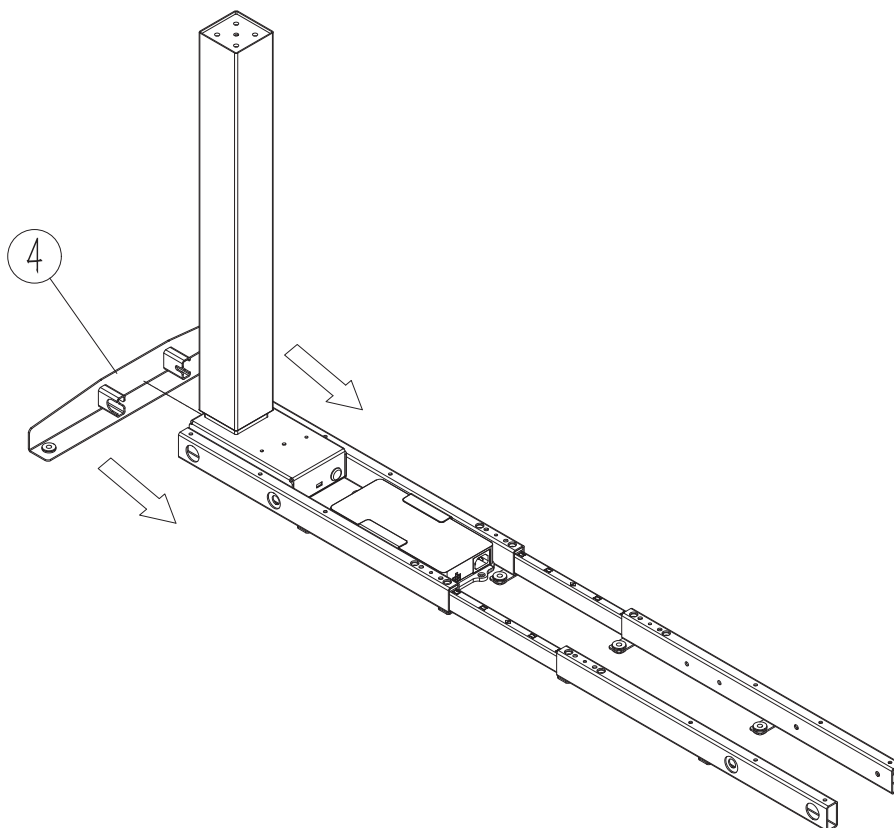
C	količina:4
	količina: 4
	mennyiség:4
	
M6*10	

Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

koraci 5
Korake 5
utaslépcső 5

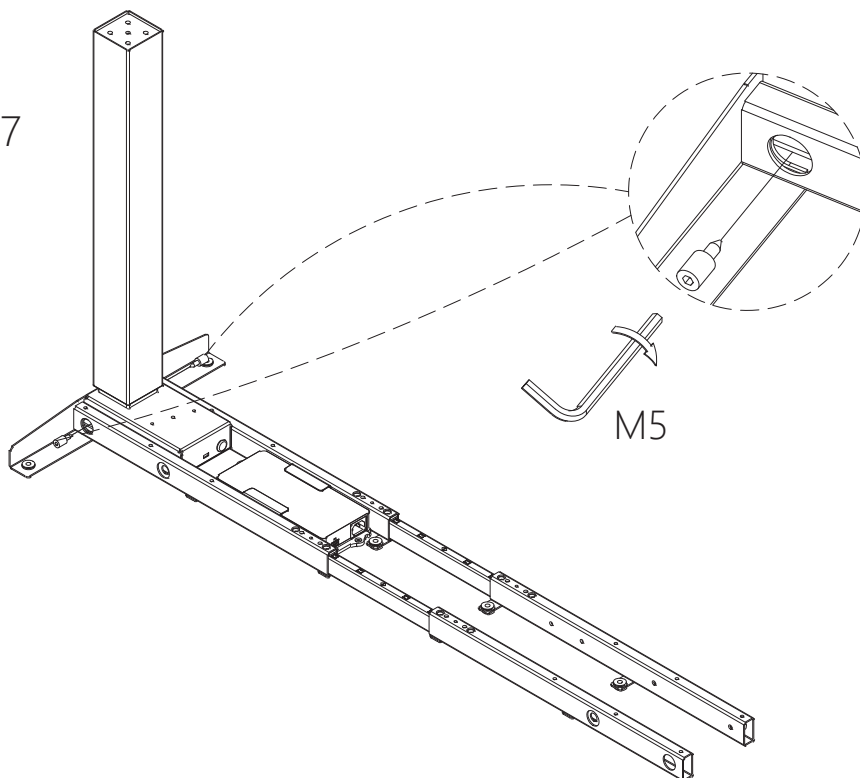


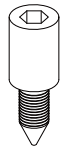
koraci 6
Korake 6
utaslépcső 6



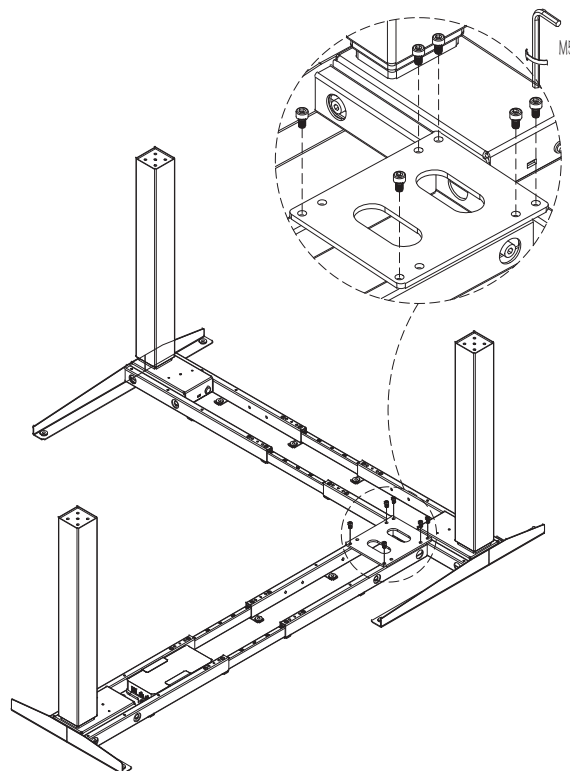
Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

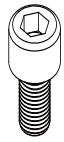
koraci 7
Korake 7
utaslépcső 7



A	količina:2
	količina: 2
	mennyiség: 2
	
M6*12	

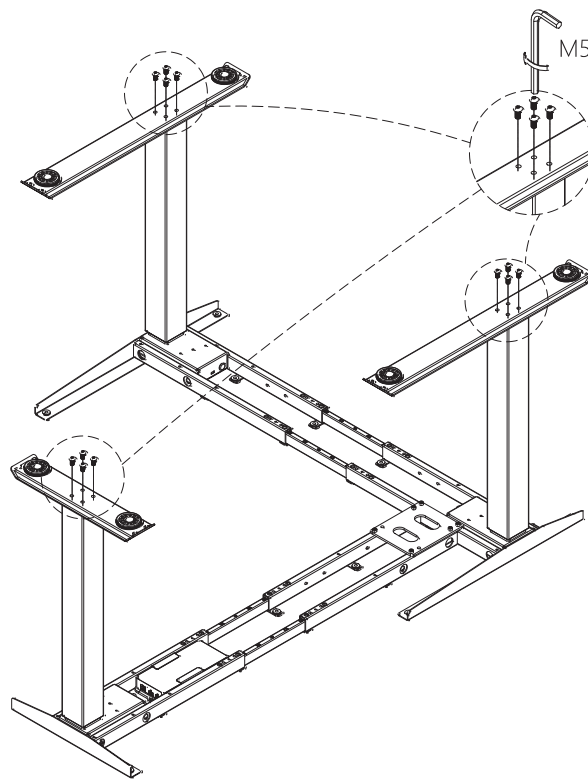
koraci 8
Korake 8
utaslépcső8



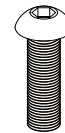
C	količina:6
	količina: 6
	mennyiség: 6
	
M6*10	

Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

koraci 9
Korake 9
utaslépcső 9

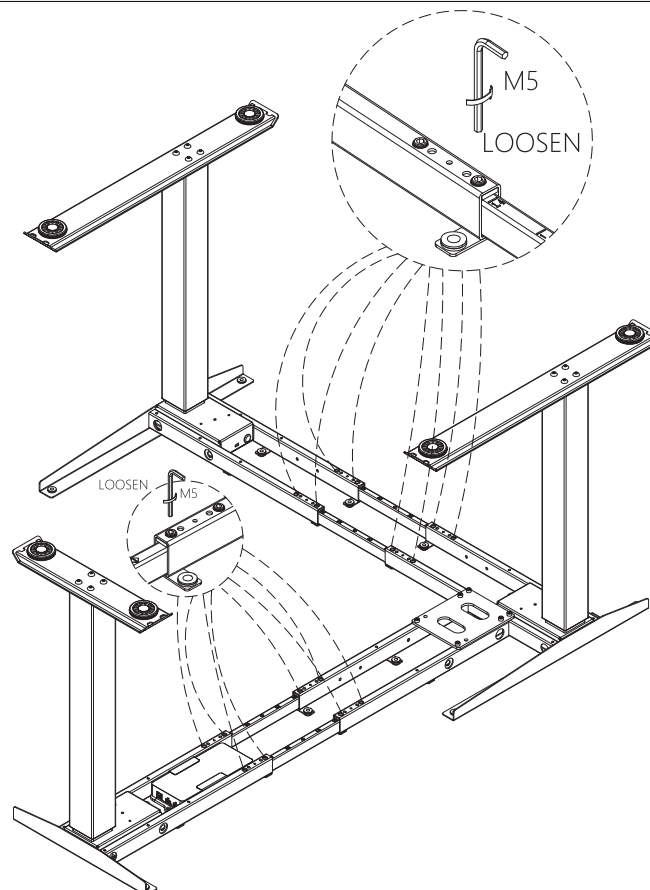


B	količina:12
	količina: 12
	mennyiség:12



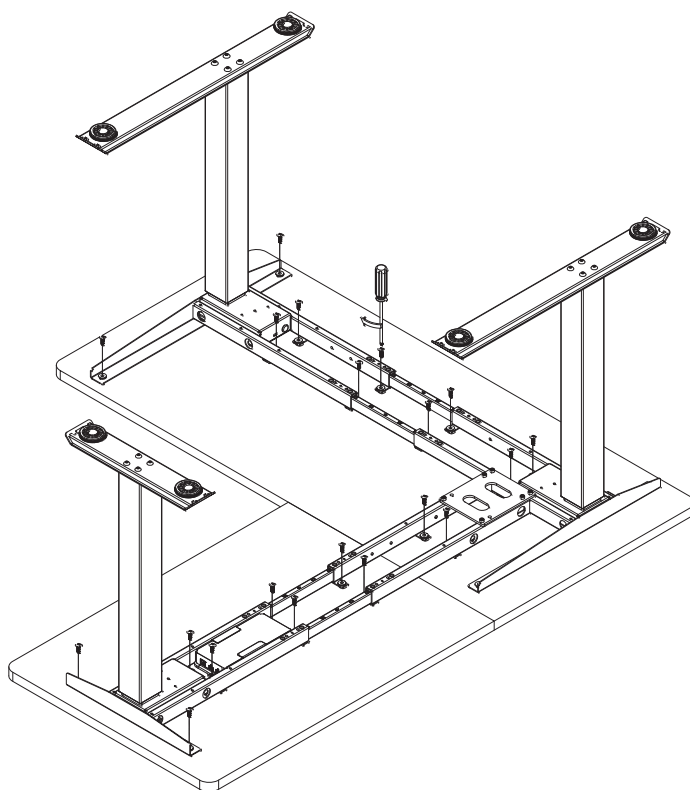
M8*30

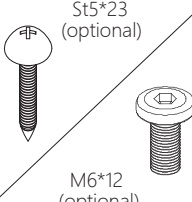
koraci10
Korake 10
utaslépcső 10



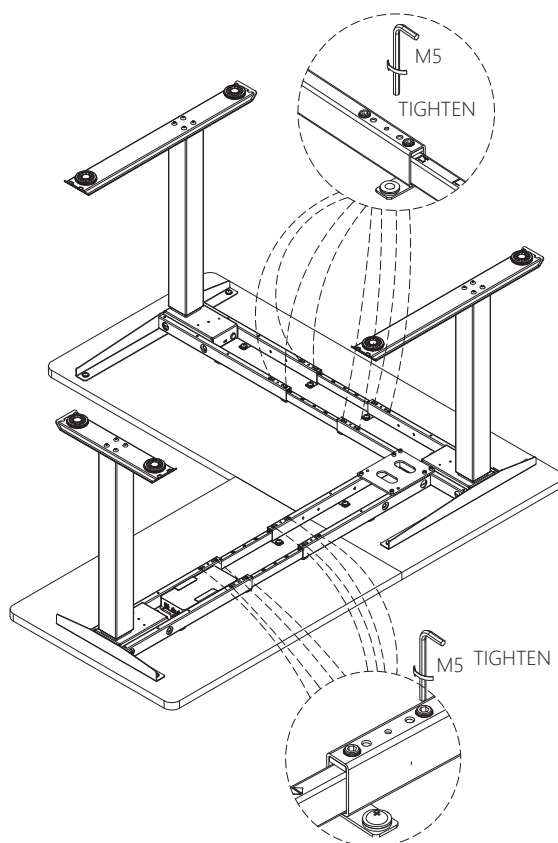
Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

koraci11
Korake 11
utaslépcső 11



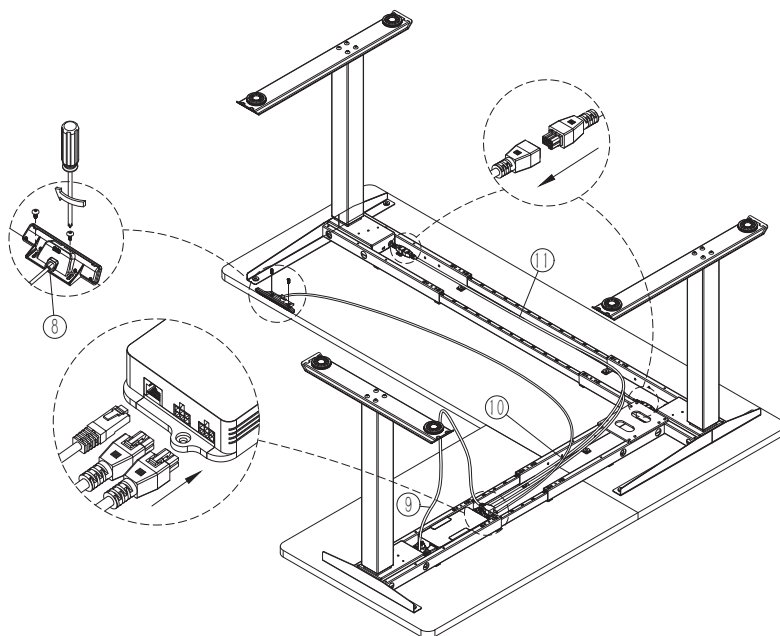
	količina:22
E	količina: 22
	menyiség: 22
	

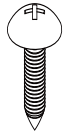
koraci12
Korake 12
utaslépcső12



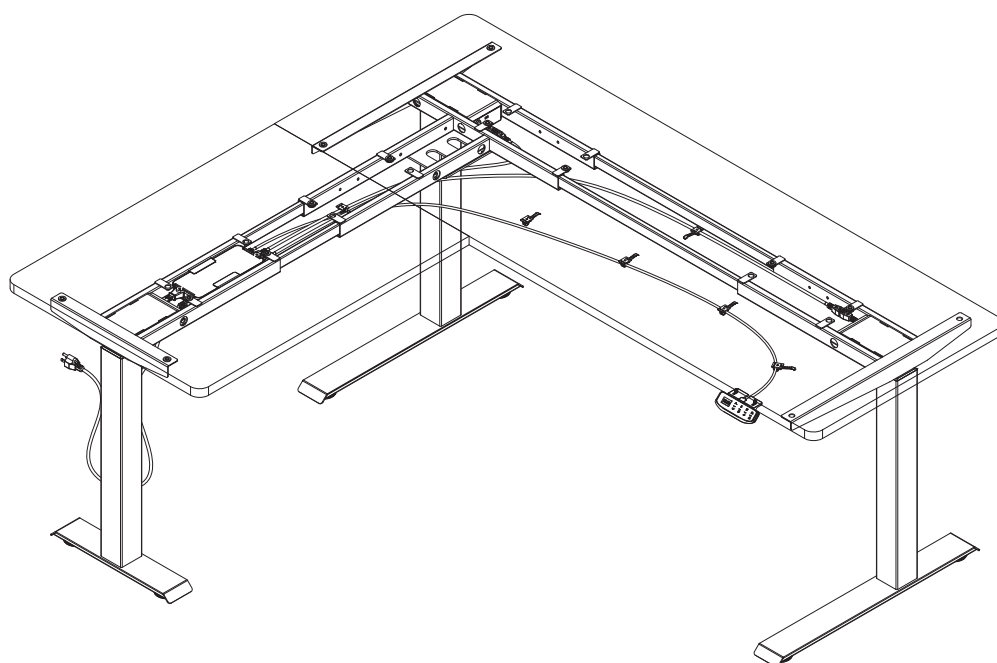
Upute za instalaciju Navodila za namestitev Telepítési útmutató

koraci 13
Korake 13
utaslépcső 13

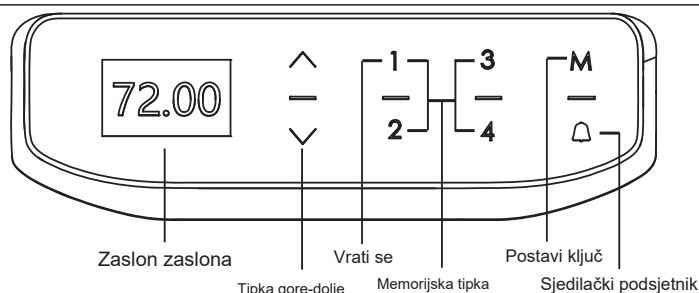


	količina:2
D	količina: 2 mennyiség: 2
	
M4.2*16	

koraci 14
Korake 14
utaslépcső 14



UPUTE ZA UPORABU



Cijela površina slušalice je dodirna ploča. Ako se ne pritisne u roku od 10 sekundi, slušalica ulazi u stanje mirovanja. Da biste ga probudili, dodirnite desnu polovicu slušalice, I može se koristiti kada zaslon zasvijetli.

■ Tipka gore-dolje:

Nastavite pritiskati tipku "▲" ili "▼" za podešavanje visine stola dok ne dobijete optimalnu visinu..

■ Postavka memorijske tipke (1/2/3/4):

Nakon postavljanja memorijskih tipki, stol se može automatski podići na visinu memorije.

※ Kako postaviti način memorije:

Odaberite željenu visinu i zaustavite se na ovom položaju.

※ Metoda 1:

1.1. Pritisnite tipku "M". Na zaslonu se prikazuje "S--". U ovom trenutku pritisnite tipku "1/2/3/4" za pohranjivanje položaja na odgovarajuću naljepnicu, postavite uspjeh.

2. Zatim pritisnite 1/2/3/4, stol se automatski pomiče na visinu memorije.

Metoda 2:

1. Nastavite pritiskati tipku "M" oko 3 sekunde za ulazak u izbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Memorije visine", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Visina 1/2/3/4", zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

4. Zatim pritisnite 1/2/3/4, stol se automatski pomiče na visinu memorije

■ Postavka ograničenja visine:

1. Nastavite pritiskati tipku "M" oko 3 sekunde za ulazak u izbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Height Limit", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Najviše" ili "Najniže". Zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

4. Ako trebate poništiti ograničenje visine, odaberite "Očisti".

P.S.

1. Ako odaberete određenu točku kao najvišu granicu, stol se ne može popeti nakon što dosegne tu poziciju. Ako odaberete određenu točku kao najnižu granicu, stol se ne može spustiti nakon što dosegne tu poziciju.

2. Ako odlučite inicijalizirati, ograničenje visine je izgubljeno.

■ Postavka sjedilačkog podsjetnika:

Funkcija sjedećeg podsjetnika može se postaviti na dva načina:

Metoda 1: Držite pritisnutu tipku "M" oko 3 sekunde za ulazak u izbornik.

Metoda 2: Pritisnite tipku "🔔" za ulazak u izbornik.

▲ Vrijeme podsjetnika:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Podsjetnika", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼", odaberite "Interval", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼", odaberite vrijeme podsjetnika, zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

▲ Učestalost podsjetnika:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Podsjetnika", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Frekvencija", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir učestalosti podsjetnika, zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

▲ Način podsjetnika:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Podsjetnika", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Metoda", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir načina podsjetnika, zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

■ Opća postavka:

Držite pritisnutu tipku "M" oko 3 sekunde za ulazak u izbornik

▲ Jedinice visine:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" da biste odabrali "Opći", a zatim pritisnite tipku "M" da biste ušli u podizbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" da biste odabrali "jedinicu", a zatim pritisnite tipku "M" da biste ušli u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir jedinice visine, a zatim pritisnite tipku "M" za uspješno postavljanje.

▲ Uzdužna osjetljivost nagiba:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Žiroskop", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir razine osjetljivosti, a zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

▲ Osjetljivost na otpor prema gore:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Up Current", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.

3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir razine osjetljivosti, a zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

UPUTE ZA UPORABU

▲ Osjetljivost na otpor prema dolje:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Down Current", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir razine osjetljivosti, a zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

▲ Visina baze:

- 1.1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Base Height". Zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir optimalne visine.

P.S. Visina baze primjenjiva je na stolnu ploču debljine 2,5 cm. Možete slobodno odabrati visinu zaslona prema različitim debljinama ploča stola.

▲ Način rada visine memorije:

※ Način rada visine memorije podijeljen je u dvije vrste:

Klik: Lagano pritisnite memorijsku tipku, stol će se automatski pomaknuti u memorijski položaj. Ponovno pritisnite memorijsku tipku da biste odmah zaustavili rad.

Držanje: nastavite pritiskati memorijsku tipku da biste se počeli kretati prema memorijskom položaju. Otpustite memorijsku tipku za zaustavljanje.

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Recall M". Zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir načina rada s visinom memorije. Zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

▲ Zaštita od vremena:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Time protect", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "ON" ili "OFF", zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

2. ISKLJUČENO: Funkcija zaštite od pregrijavanja isključena.

※ Važan podsjetnik: Prilikom onemogućavanja ove funkcije. Nemojte ga koristiti dulje vrijeme. Dugotrajni rad može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje motora, takva oštećenja nisu pokrivena jamstvom.

Uključeno: Kontinuirani rad dvije minute, pogreška HOT.

▲ Postavka osjetljivosti bočnog nagiba:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Nagib", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir razine osjetljivosti, a zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

▲ Jezik:

1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Jezik", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir jezika, a zatim pritisnite tipku "M", postavite uspjeh.

■ Inicijalizacija:

▲ Na zaslonu se prikazuje "Hold Down To Reset":

Kada je "Hold Down To Reset" na zaslonu, nastavite pritiskati tipku "▼", okvir stola dosegne najnižu točku. Nakon što se na zaslonu prikažu brojevi i odskoki okvira stola, inicijalizacija je dovršena.

(P.S. Ključ se ne može otpustiti tijekom ove operacije, inače inicijalizacija neće uspjeti).

▲ Prisilna inicijalizacija:

- 1.1. Nastavite pritiskati "▼" dok okvir stola ne dosegne najnižu točku, a zatim ga otpustite.
2. Nastavite ponovno pritiskati "▼" oko 5 sekundi dok se na zaslonu ne pojavi "Hold Down To Reset", a zatim se brojevi ponovno prikažu, u isto vrijeme okvir stola se odbija, inicijalizacija je dovršena.

▲ Resetirajte sve postavke (vratite tvorničke postavke):

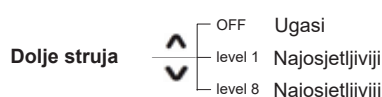
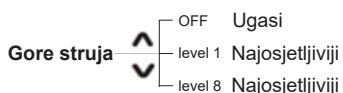
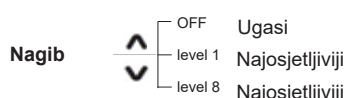
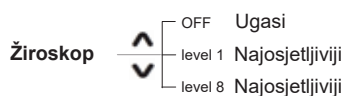
1. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Općenito", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
2. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "Reset All", a zatim pritisnite tipku "M" za ulazak u podizbornik.
3. Pritisnite tipku "▲" ili "▼" za odabir "DA" ili "NE".
2. Ako odaberete "DA", pritisnite tipku "M", na zaslonu se prikazuje "Hold Down To Reset", a zatim izvršite inicijalizaciju. (P.S. Ako odaberete "Reset All", sve postavljene stavke bit će izbrisane na tvorničke postavke.

■ Zaključaj i otključaj:

Držite pritisnute tipke "M" i "▲" oko 5 sekundi. Pojavit će se animacija "🔒", postavite uspjeh. Držite pritisnute tipke "M" i "▼" oko 5 sekundi. Pojavit će se animacija "🔓", sustav otključan.

■ Postavljanje osjetljivosti protiv sudara:

Iz sigurnosnih razloga, podešavanje visine se zaustavlja i lagano pomiče unatrag kada naiđe na prepreku. Ovaj mehanizam odskoka aktivira se u načinu rada senzora i načinu detekcije struje. Ova dva načina rada međusobno se nadopunjuju kako bi se poboljšale sigurnosne performanse proizvoda. Međutim, ako je osjetljivost postavljena previsoko, Ova se funkcija može nepoželjno aktivirati. Ako se funkcija aktivira prečesto, Možete smanjiti osjetljivost..

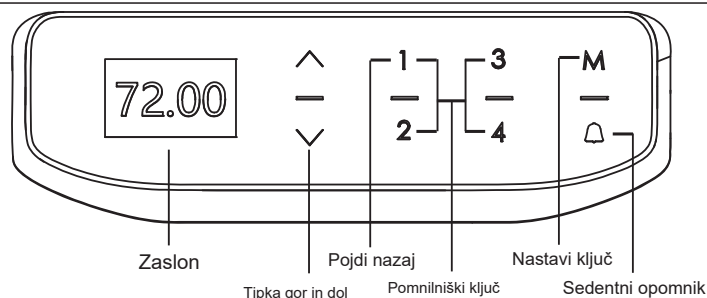


UPUTE ZA UPORABU

■ Slušalica prikazuje kod pogreške i rješenje:

Kôd pogreške	Uzrok kvara	Otopina
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardverska abnormalnost	Obratite se proizvođaču za rukovanje
E05	Skok od prepreka	Uklonite prepreku
	Previsoka osjetljivost	Smanjite osjetljivost (pogledajte funkciju podešavanja)
	Aktivira se žiroskop	Popravite upravljačku kutiju/slušalicu
E07	Neučinkovito umetanje utikača	Ponovno uključite utikač
	Preopterećenje	Smanjite opterećenje stola
E08	Aktivira se žiroskop	Popravite upravljačku kutiju/slušalicu
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Nenormalna veza između motora i upravljačke jedinice	Osigurajte ispravnu vezu
	Hardverska abnormalnost	Obratite se proizvođaču za rukovanje
E14, E24, E34	Nenormalna veza između motora i upravljačke kutije/slušalice	Ponovno priključite žicu motora
	Preopterećenje	Hardverska abnormalnost
	Prekoračite radni hod	Izvršite tvorničke postavke (pogledajte 3. točku inicijalizacije)
	Hardverska abnormalnost	Obratite se proizvođaču za rukovanje
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Preopterećenje	Smanjite opterećenje stola
	Prekoračite radni hod	Izvršite tvorničke postavke (pogledajte 3. točku inicijalizacije)
	Hardverska abnormalnost	Obratite se proizvođaču za rukovanje
HOT	Prefrekventni rad	Prestanite raditi na 20 minuta, a zatim će se automatski oporaviti
Hold Down To Reset	Reset signal	Izvedite operaciju resetiranja (pogledajte inicijalizaciju)

NAVODILA ZA UPORABO



Celotna površina slušalke je plošča na dotik. Če v 10 sekundah ni pritiska, slušalka vstopi v mirno stanje. Če ga želite zbuditi, se dotaknite desne polovice slušalke in jo lahko uporabite, ko se zaslon zasveti.

■ Tipka gor in dol

Prosimo, da pritisnete tipko "▲" ali "▼" za nastavev višine mize, dokler ne dobite optimalne višine

■ Nastavev pomnilniškega ključa (1/2/3/4):

Po nastavitvi pomnilniških tipk se lahko miza samodejno dvigne na višino pomnilnika..

※ Kako nastaviti pomnilniški način:

Izberite zeleno višino in ustavite se na tem položaju..

Metoda 2:

1.Pritisnite tipko 'M'. Zaslon prikazuje "S--" . V tem času pritisnite tipko "1/2/3/4", da shranite položaj na ustrezno etiketo, Nastavite uspeh.

2. Nato pritisnite 1/2/3/4, miza se samodejno premakne na višino pomnilnika.

Metoda 2:

1.Prosimo, da pritisnete tipko "M" približno 3 sekunde, da vstopite v meni.

2.Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Višinski pomnilnik", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3.Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Višina 1/2/3/4", nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

4.Nato pritisnite 1/2/3/4, miza se samodejno premakne na višino pomnilnika

■ Nastavev meje višine:

1.1. Prosimo, da pritisnete tipko "M" približno 3 sekunde, da vstopite v meni.

2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Višinska omejitev", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Najvišji" ali "Najnižji". Nato pritisnite tipko M, nastavite uspeh.

4. Če želite preklicati višinsko omejitev, izberite "Čisti".

P.S.

1.Če izberete določeno točko kot najvišjo mejo, miza po doseganju tega položaja ne more dvigniti. Če izberete določeno točko kot najnižjo mejo, se miza po doseganju tega položaja ne more spustiti.

2. Če se odločite za inicializacijo, je višinska omejitev izgubljena.

■ Nastavev sedentnega opomnika:

Funkcijo sedečega opomnika lahko nastavite na dva načina:

Način 1: Pritiskajte tipko "M" približno 3 sekunde, da vstopite v meni. Method

2: Pritisnite tipko "🔔", da vstopite v meni.

▲ Čas opomnika:

1.Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Opomnik", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

2.Pritisnite tipko "▲" ali "▼" izberite "Interval", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3.Pritisnite tipko "▲" ali "▼" izberite čas opomnika, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

▲ Pogostost opomnika:

1.Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Opomnik", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

2.Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Frekvenca", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3.Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete pogostost opomnika, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

▲ Način opomnika:

1.Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Opomnik", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Method", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro načina opomnika, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

■ Sploš na nastavev:

Pritiskajte tipko "M" približno 3 sekunde, da vstopite v meni.

▲ Viš inska enota:

1.Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Unit", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro enote višine, nato pritisnite tipko "M" Nastavite uspeh.

▲ Občutljivost vzdolžnega nagiba:

Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Žiroskop", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete raven občutljivosti, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

▲ Občutljivost na odpornost navzgor:

Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Up Current", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.

3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete raven občutljivosti, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

NAVODILA ZA UPORABO

▲ Občutljivost na odpornost navzdol:

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Dol tok", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete raven občutljivosti, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

▲ Višina osnove:

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
 2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Osnovna višina". Nato pritisnite tipko "M" in vstopite v podmeni.
 3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro optimalne višine.
- P.S. Višina podlage velja za namizno ploščo debeline 2,5 cm, višino prikaza pa lahko prosto izberete glede na različne debeline namiznih plošč.

▲ Način delovanja višine pomnilnika:

※ Način delovanja višine pomnilnika je razdeljen na dve vrsti:

Kliknite: Rahlo pritisnite pomnilniško tipko, miza se bo samodejno premaknila v položaj pomnilnika. Ponovno pritisnite pomnilniško tipko, da takoj ustavite operacijo.

Držite: še naprej pritiskajte pomnilniško tipko, da se začnete premikati proti pomnilniškemu položaju. Spusti spominski ključ, da se ustaviš.

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "Reciklični M". Nato pritisnite tipko "M" in vstopite v podmeni.
3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete način delovanja višine pomnilnika. Nato pritisnite tipko "M", nastavite uspeh.

▲ Časovna zaščita:

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Time protect", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "ON" ali "OFF", nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

Izklop: Funkcija zaščite pred pregrevanjem je izklopljena.

※ Pomemben opomnik: Ko onemogočite to funkcijo. Ne uporabljajte ga daljše obdobje. Dolgotrajno delovanje lahko povzroči pregrevanje motorja in poškodbe, takšna poškodba ni krita z garancijo.

Vklop: Nprekinjeno delovanje dve minuti, Napaka HOT.

▲ Nastavitev občutljivosti bočnega nagiba:

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Nagib", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete raven občutljivosti, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

▲ Jezik:

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Jezik", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro jezika, nato pritisnite "M" tipko, Nastavite uspeh.

■ Inicializacija:

▲ Zaslon prikaže "Drži pritisnjeno do ponastavitve":

Ko je na zaslonu "Hold Down To Reset" pritisnite tipko "▼", okvir mize doseže najnižjo točko. Ko zaslon prikaže številke in odmike okvirja mize, je inicializacija končana.

(P.S. Ključa ni mogoče sprostiti med to operacijo, sicer inicializacija ne bo uspela).

▲ Prisiljena inicializacija:

1. Prosimo, še naprej pritiskajte "▼", dokler okvir mize ne doseže najnižje točke, nato ga spustite.
2. Prosimo, nadaljujte s pritiskom "▼" še približno 5 sekund, dokler na zaslonu ne prikažete "Držite navzdol za ponastavitev" in nato se številke znova prikažejo.

▲ Ponastavi vse nastavitve (Obnovi tovarniške nastavitve):

1. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Splošno", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
 2. Pritisnite tipko "▲" ali "▼" za izbiro "Ponastavi vse", nato pritisnite tipko "M" vstopite v podmeni.
 3. Pritisnite tipko "▲" ali "▼", da izberete "DA" ali "NE".
- Če izberete "DA", pritisnite tipko "M", na zaslonu se prikaže "Držite navzdol za ponastavitev", nato izvedite inicializacijo.
- (P.S. If you select "Reset All", all the set items will be cleared to the factory settings).

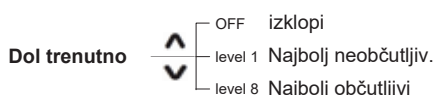
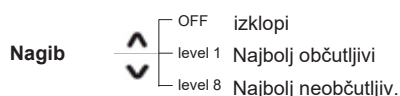
■ Zakleni in odkleni:

Pritiskajte tipko "M" in "▲" za približno 5 sekund. Prikazala se bo animacija "🔒", Nastavi uspeh.

Približno 5 sekund pritiskajte tipko "M" in "▼". Prikazala se bo animacija "🔓", sistem odklenjen.

■ Nastavitev občutljivosti proti trku:

Iz varnostnih razlogov se nastavev višine ustavi in se rahlo premakne nazaj, ko naleti na oviro. Ta mehanizem se sproži v senzorskem načinu in načinu zaznavanja toka. Ta dva načina se dopolnjujeta in tako izboljšata varnostno učinkovitost izdelka. Če pa je občutljivost nastavljena previsoka, se ta funkcija lahko sproži nezaželeno. Če se funkcija sproži prepogosto, lahko zmanjšate občutljivost.

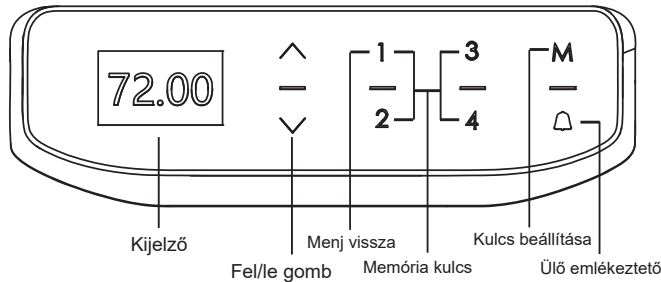


NAVODILA ZA UPORABO

■ Slušalka prikaže kodo napake in rešitev:

Koda napake	Vzrok napake	Raztopina
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Nenormalnost strojne opreme	Za ravnanje s proizvajalcem se obrnite na proizvajalca.
E05	Odboj ovire	Odstranite oviro
	Previsoka občutljivost	Zmanjšajte občutljivost (glejte funkcijo nastavitve)
	Sproži se žiroskop.	Pritrdite kontrolno polje/slušalko
E07	Neučinkovito vstavljanje vtičnika	Ponovno priključite vtič
	Preobremenitev	Zmanjšajte obremenitev mize
E08	Sproži se žiroskop	Pritrdite kontrolno polje/slušalko
E11, E13, E21, E23, E31, E33	nenormalna povezava med motorjem in krmilnikom	Zagotovite pravilno povezavo
	Nenormalnost strojne opreme	Za ravnanje s proizvajalcem se obrnite na proizvajalca.
E14, E24, E34	Nenormalna povezava med motorjem in krmilno omarico/slušalko	Ponovno priključite žico motorja
	Preobremenitev	Nenormalnost strojne opreme
	Prekorači potezo operacije	Izvajanje tovarniških nastavitev (glejte 3. točko inicializacije)
	Nenormalnost strojne opreme	Za ravnanje s proizvajalcem se obrnite na proizvajalca.
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Preobremenitev	Zmanjšajte obremenitev mize
	Prekorači potezo operacije	Izvajanje tovarniških nastavitev (glejte 3. točko inicializacije)
	Nenormalnost strojne opreme	Za ravnanje s proizvajalcem se obrnite na proizvajalca.
HOT	Prekomerna frekvenca delovanja	Ustavite delovanje za 20 minut, nato se bo samodejno obnovil
Hold Down To Reset	Ponastavi signal	Izvedite postopek ponastavitve (glejte inicializacijo)

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



A kézibeszélő teljes felülete érintőpanel. Ha 10 másodpercen belül nem történik megnyomás, a kézibeszélő alvó állapotba kerül. Az ébresztéshez érintse meg a kézibeszélő jobb felét, és akkor használható, ha a kijelző világít.

■ Fel/le gomb:

Kérjük, tartsa lenyomva a "▲" vagy "▼" gombot az asztal magasságának beállításához, amíg el nem éri az optimális magasságot

■ Memória gomb beállítása (1/2/3/4):

A memóriagombok beállítása után az asztal automatikusan memóriamagasságba emelkedhet.

※ A memória mód beállítása:

Válassza ki a kívánt magasságot, és álljon meg ezen a pozíción.

1. módszer:

1. Nyomja meg a "M" gombot. A kijelzőn az "S--" felirat látható. Ekkor nyomja meg az "1/2/3/4" gombot a pozíció megfelelő címkére történő tárolásához, a siker beállításához.

2. Ezután nyomja meg az 1/2/3/4 gombot, Az asztal automatikusan memóriamagasságba kerül.

2. módszer:

1. Kérjük, tartsa lenyomva az "M" gombot körülbelül 3 másodpercig a menübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Magassági memória" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Magasság 1/2/3/4" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

4. Ezután nyomja meg az 1/2/3/4 gombot, az asztal automatikusan memóriamagasságba kerül

■ Magassági határ beállítása:

1. Kérjük, tartsa lenyomva az "M" gombot körülbelül 3 másodpercig a menübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Magassági korlát" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Legmagasabb" vagy a "Legalacsonyabb" kiválasztásához. Ezután nyomja meg az "M" gombot, állítsa be a sikert.

4. Ha törölnie kell a magassági korlátozást, válassza a "Tisztítás" lehetőséget.

P.S.

1. Ha egy bizonyos pontot választ legmagasabb határként, az asztal nem tud felemelkedni az adott pozíció elérése után.

Ha egy bizonyos pontot választ a legalacsonyabb határnak, az asztal nem tud leereszkedni az adott pozíció elérése után.

2. Ha az inicializálást választja, a magassági korlát elveszett.

■ Ülő emlékeztető beállítása:

Az ülő emlékeztető funkció kétféleképpen állítható be:

1. módszer: Tartsa lenyomva az "M" gombot körülbelül 3 másodpercig a menübe való belépéshez.

2. módszer: Nyomja meg a "🔔" gombot a menübe való belépéshez.

▲ Az emlékeztető ideje:

1.1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Emlékeztető" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot, válassza ki az "Intervallum" gombot, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot, válassza ki az emlékeztető idejét, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Az emlékeztető gyakorisága:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Emlékeztető" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Frekvencia" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az emlékeztető gyakoriságának kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Az emlékeztető módjai:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Emlékeztető" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Method" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az emlékeztető módjának kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

■ Általános beállítás:

Tartsa lenyomva az "M" gombot körülbelül 3 másodpercig a menübe való belépéshez.

▲ Magasság mértékegysége :

1.1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Egység" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a magasság mértékegységének kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Hosszanti dőlésérzékenység:

1.1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Gyroszkóp" kiválasztásához, majd nyomja meg az "M" gombot az almenübe való belépéshez.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az érzékenység szintjének kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Érzékenység a felfelé irányuló ellenállásra:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Up Current" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.

3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az érzékenység szintjének kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

▲ Érzékenység a lefelé irányuló ellenállásra:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Down Current" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az érzékenység szintjének kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Alap magassága:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Alapmagasság" kiválasztásához. Ezután nyomja meg az "M" gombot, lépjen be az almenübe.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az optimális magasság kiválasztásához.

P.S. Az alapmagasság 2,5 cm vastag asztallapra alkalmazható. Szabadon kiválaszthatja a kijelző magasságát az asztal lapok különböző vastagságának megfelelően.

▲ Memóriamagasság üzemmód:

※ A memóriamagasság üzemmód két típusra oszlik:

Kattintson: Enyhén nyomja meg a memória gombot, az asztal automatikusan a memória pozícióba kerül. Nyomja meg ismét a memóriagombot a művelet azonnali leállításához.

Tartás: tartsa lenyomva a memóriagombot, hogy elinduljon a memóriapozíció felé. A leállításhoz engedje el a memóriagombot.

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "M visszahívása" kiválasztásához. Ezután nyomja meg az "M" gombot, lépjen be az almenübe.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a memóriamagasság üzemmód kiválasztásához. Ezután nyomja meg az "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Időv édelem:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Idővédelem" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "ON" vagy "OFF" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

2. Ut: de beveiliging tegen oververhitting is uitgeschakeld.

※ Fontos emlékeztető: A funkció letiltásakor. Ne működtesse hosszabb ideig. Hosszan tartó működés a motor túlmelegedését és károsodását okozhatja. Az ilyen károkra nem terjed ki a garancia.

Be: Folyamatos működés két percig, HOT hiba.

▲ Oldalirányú dőlésérzékenység beállítása:

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Dőlésszög" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az érzékenység szintjének kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

▲ Nyelv:

- 1.1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a "Nyelv" kiválasztásához, majd nyomja meg az "M" gombot az almenübe.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot a nyelv kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot, állítsa be a sikert.

■ Inicializálás:

▲ A képernyőn a "Tartsa lenyomva a visszaállításhoz" felirat jelenik meg:

Amikor a "Lenyomva tartás a visszaállítás" felirat látható a kijelzőn, tartsa lenyomva a "▼" gombot, hogy az asztalteret elérje a legalacsonyabb pontját. Miután a kijelzőn megjelennek a számok és az asztalteret visszapattanásai, az inicializálás befejeződött.

(P.S. A kulcs nem engedhető el a művelet során, különben az inicializálás sikertelen lesz).

▲ Kényszerített inicializálás:

1. Kérjük, tartsa lenyomva a "▼" gombot, amíg az asztalteret el nem éri a legalacsonyabb pontját, majd engedje el.
2. Kérjük, tartsa lenyomva a "▼" gombot ismét körülbelül 5 másodpercig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a "Lenyomva tartás a visszaállításhoz", majd a számok ismét megjelennek, ugyanakkor az íróasztal kerete visszapattan, az inicializálás befejeződött.

▲ Összes beállítás visszaállítása (állítsa vissza a gyári beállításokat):

1. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Általános" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
2. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "Összes visszaállítás" kiválasztásához, majd nyomja meg a "M" gombot az almenübe való belépéshez.
3. Nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot az "IGEN" vagy a "NEM" kiválasztásához.
4. Ha az "IGEN" lehetőséget választja, nyomja meg az "M" gombot, a képernyőn megjelenik a "Tartsa lenyomva a visszaállításhoz", majd hajtsa végre az inicializálást. (P.S. Ha az "Összes visszaállítás" lehetőséget választja, az összes beállított elem törlődik a gyári beállításokra).

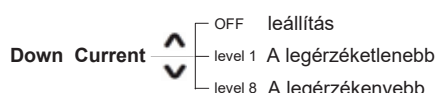
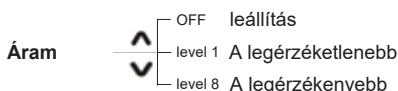
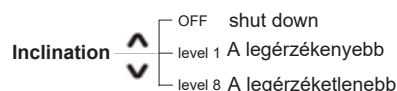
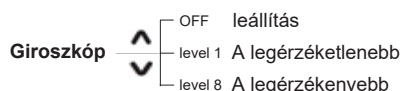
■ Zárolás és feloldás:

Tartsa lenyomva az "M" és a "▲" gombot 5 másodpercig. Megjelenik a "🔒" animáció, állítsa be a sikert.

Tartsa lenyomva az "M" és a "▼" gombot 5 másodpercig. Megjelenik a "🔓" animáció, a rendszer feloldva.

■ Az ütközésgátló érzékenység beállítása:

Biztonsági okokból a magasságállítás megáll és kissé hátramozdul, ha akadályba ütközik. Ez a visszapattanó mechanizmus érzékelő üzemmódban és áramérzékelési módban aktiválódik. Ez a két üzemmód kiegészíti egymást, hogy javítsa a termék biztonsági teljesítményét. Ha azonban az érzékenység túl magasra van állítva, ez a funkció nem kívánatosan aktiválódhat. Ha a függvény túl gyakran aktiválódik, csökkentheti az érzékenységet.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

■ A kézibeszélő hibakódot és megoldást mutat:

Hibakód	Hiba oka	Megoldás
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardver rendellenesség	Kezelésért forduljon a gyártóhoz
E05	Akadály visszapattnása	Távolítsa el az akadályt
	Túl nagy érzékenység	Csökkentse az érzékenységet (lásd a beállítási funkciót)
	A giroszkóp aktiválódik	Javítsa meg a vezérlődobozt/kézibeszélőt
E07	Hatástalan dugó behelyezése	Dugja vissza a dugót
	Túlterhel	Csökkentse az asztal terhelését
E08	A giroszkóp aktiválódik	Javítsa meg a vezérlődobozt/kézibeszélőt
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Rendellenes kapcsolat a motor és a vezérlés között	Biztosítsa a megfelelő csatlakozást
	Hardver rendellenesség	Kezelésért forduljon a gyártóhoz
E14, E24, E34	Rendellenes kapcsolat a motor és a vezérlődoboz/kézibeszélő között	Dugja vissza a motor vezetéket
	Túlterhel	Hardver rendellenesség
	Túllépi a működési löketet	Végezze el a gyári beállításokat (lásd az inicializálás 3. pontját)
	Hardver rendellenesség	Kezelésért forduljon a gyártóhoz
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Túlterhel	Csökkentse az asztal terhelését
	Túllépi a működési löketet	Végezze el a gyári beállításokat (lásd az inicializálás 3. pontját)
	Hardver rendellenesség	Kezelésért forduljon a gyártóhoz
HOT	Túlfrekvenciás működés	Hagyja abba a működést 20 percre, majd automatikusan helyreáll
Hold Down To Reset	Jel visszaállítása	Hajtsa végre a visszaállítási műveletet (lásd inicializálás)

Potrebni alati

Potrebna orodja

Szükséges eszközök

SPECIFIKACIJE

Električni upravljački dio:

Ulazni napon: 100-240Vac 50/60Hz

Radni ciklus: 10% MAX 2min na 18min

off Dio okvira stola:

Dinamičko opterećenje: 120 kg

Maksimalno statičko opterećenje: 140 kg

Sigurnosno upozorenje

1. Prije upotrebe pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

2. Proizvod mora biti spojen na ispravno napajanje.

3. Za bilo koji pribor spojen na upravljačku kutiju, vrsta utikača i električne karakteristike moraju biti u skladu s njegovim specifikacijama.

4. Samo za unutarnju upotrebu.

5. Ako je vanjski kabel transformatora oštećen i treba ga zamijeniti,

Novu dodatnu opremu osigurat će proizvođač ili njegov servisni agent.

6. Klasa zaštite: IP20 

JELLEMZŐK

Elektromos adatok:

Bemeneti feszültség: 100-240V AC 50/60Hz

Működési ciklus: maximális működés 2 perc, szünet 18 perc

Asztali beállítás:

Dinamikus terhelés: 120 kg

Maximális statikus terhelés: 140 kg

Biztonsági figyelmeztetés

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

2. A terméket a megfelelő tápegységhez kell csatlakoztatni.

3. A portokhoz csatlakoztatott összes eszköz esetében a csatlakozó típusának és az elektromos tulajdonságoknak meg kell egyezniük a port specifikációival.

4. Csak beltérben használja.

5. Ha az asztali tápkábel sérült és cserére szorul, új tartozékokat rendelhet a gyártótól vagy forgalmazójától.

6. Védelmi osztály: IP20 

SPECIFIKACIJE

Električni podatki:

Vhodna napetost: 100-240V AC 50/60Hz Delovni

cikel: največ 2 min delovanja, 18min pavze Stojalo

za mizo:

Dinamična obremenitev: 120 kg

Največja statična obremenitev: 140 kg

Varnost

1. Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

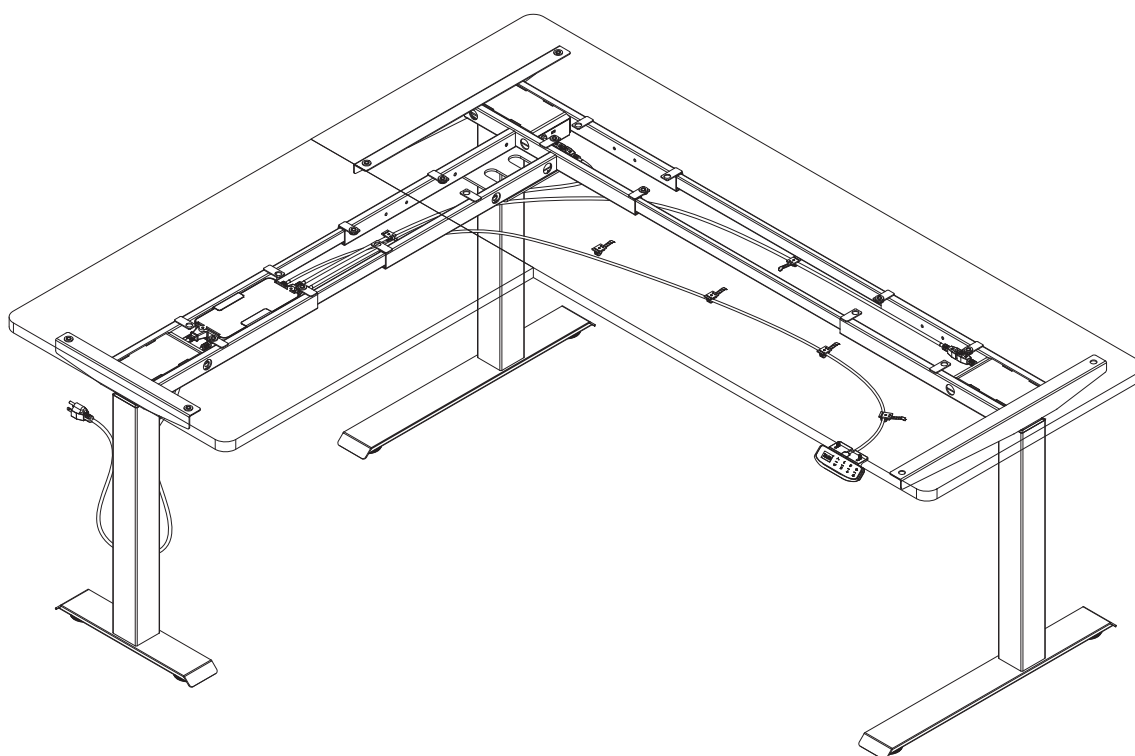
2. Izdelek mora biti priključen na pravilno napajanje.

3. Za vse naprave, priključene na priključke, morajo vrsta priključka in električne lastnosti ustrezati specifikacijam priključka.

4. Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

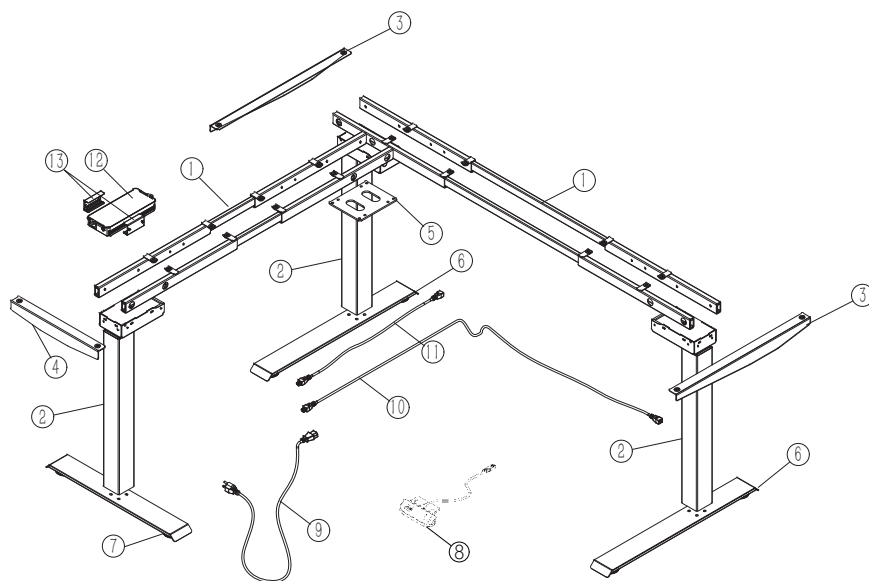
5. Če je napajalni kabel mize poškodovan in ga je treba zamenjati, lahko pri proizvajalcu ali njegovem distributerju naročite novo dodatno opremo.

6. Razred zaštite: IP20 

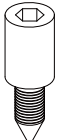
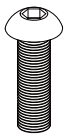
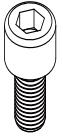
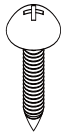
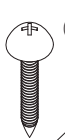


7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD	Montage instructies
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD	Montāžas instrukcijas
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82	IS20L-N-TMD	Montavimo instrukcijos

INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJOS GAIRĒS

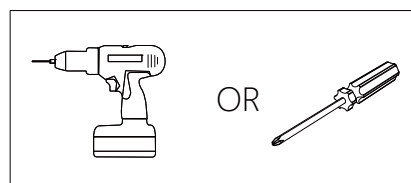
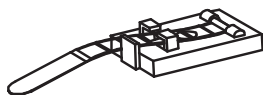
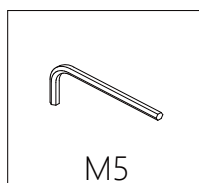


HARDWARE INCLUSIEF INCLUDĒTS UZLAIDS ĮTRAUKTAS

A BEDRAG:6 KVANTITĀTE: 6 KIEKIS: 6	B BEDRAG:12 KVANTITĀTE: 12 KIEKIS: 12	C BEDRAG:12 KVANTITĀTE: 12 KIEKIS:12	D BEDRAG:2 KVANTITĀTE: 2 KIEKIS: 2	E BEDRAG:22 KVANTITĀTE: 22 KIEKIS: 22
 M6*12	 M8*30	 M6*10	 M4.2*16	 St5*23 (optional)  M6*12 (optional)

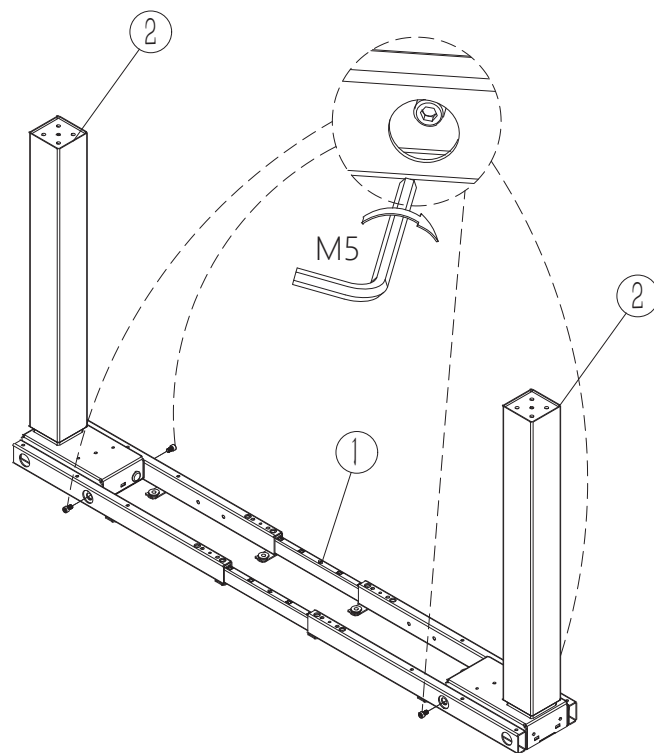
De instrumenten zijn
 Rīki ietver
 Įrankiai apima

Het benodigde gereedschap
 Nepieciešamie instrumenti
 Reikalingi įrankiai

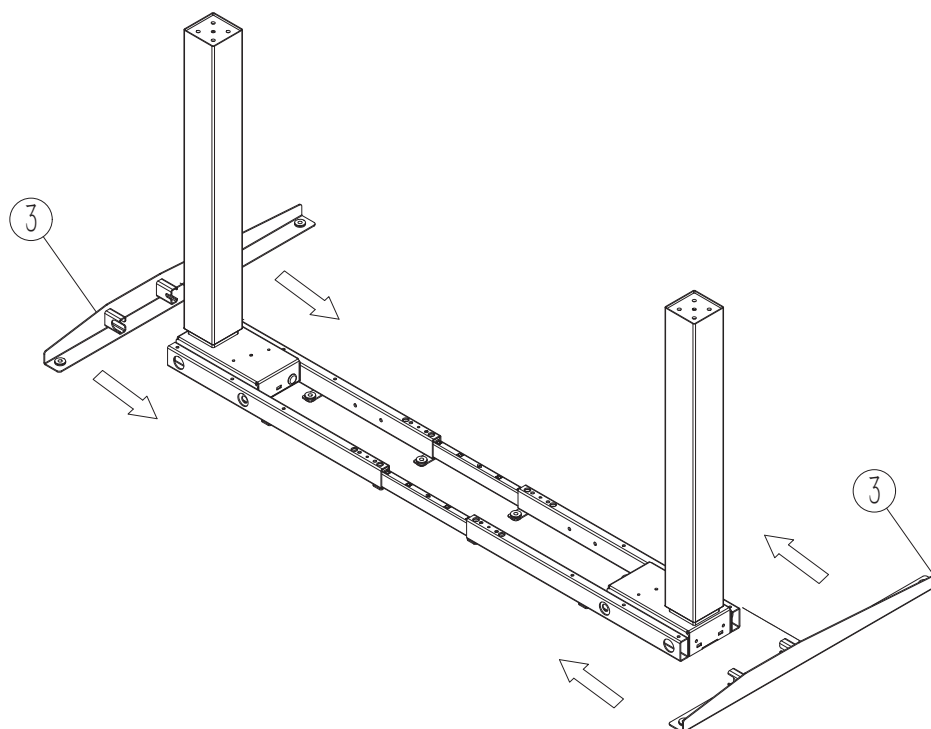


INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJIOS GAIRĒS

STAP 1
STEP 1
STEPAS 1

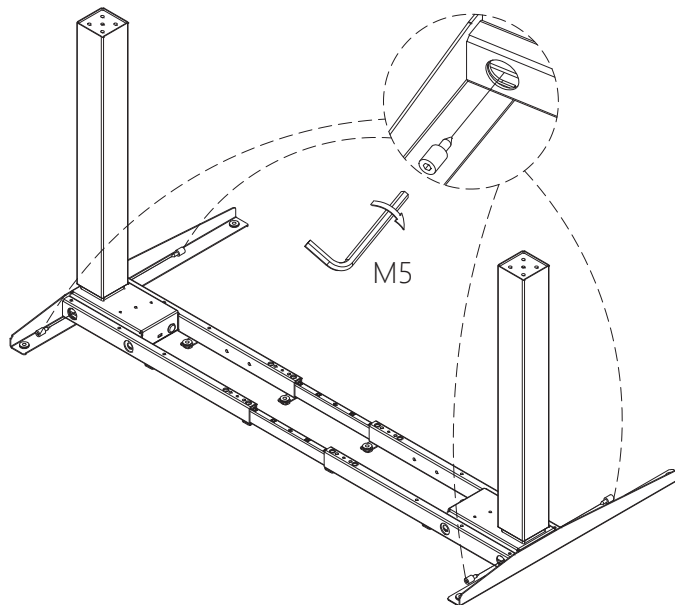


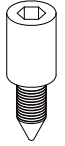
STAP 2
STEP 2
STEPAS 2



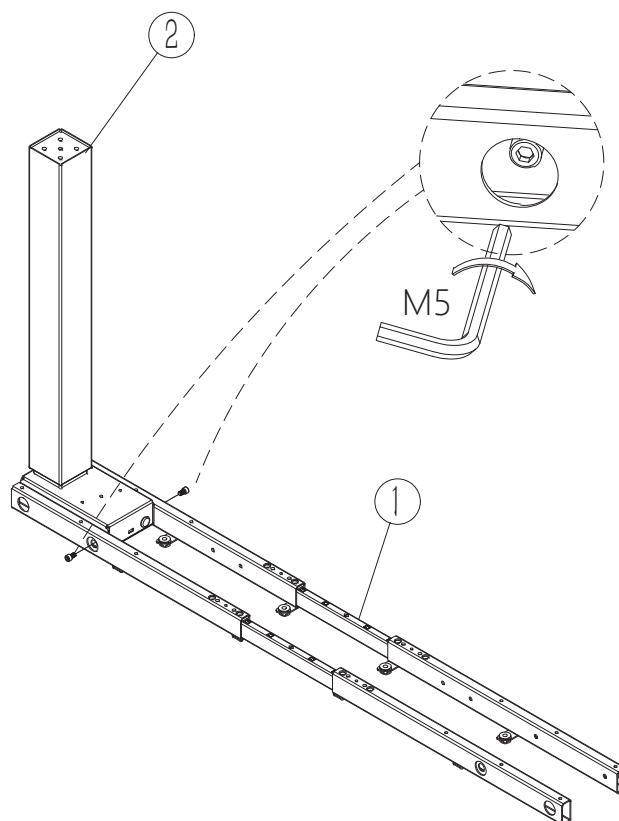
INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJIOS GAIRĒS

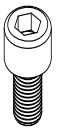
STAP 3
 STEP 3
 STEPAS 3



A	BEDRAG:4
	KVANTITĀTE: 4
	KIEKIS: 4
	
M6*12	

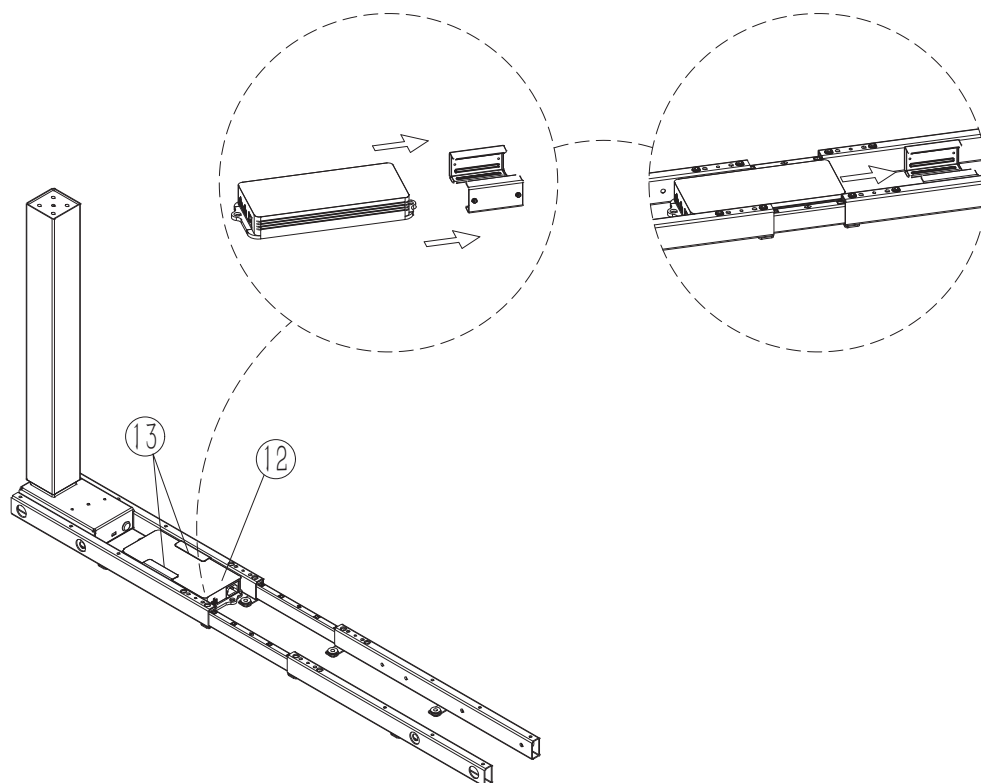
STAP 4
 STEP 4
 STEPAS 4



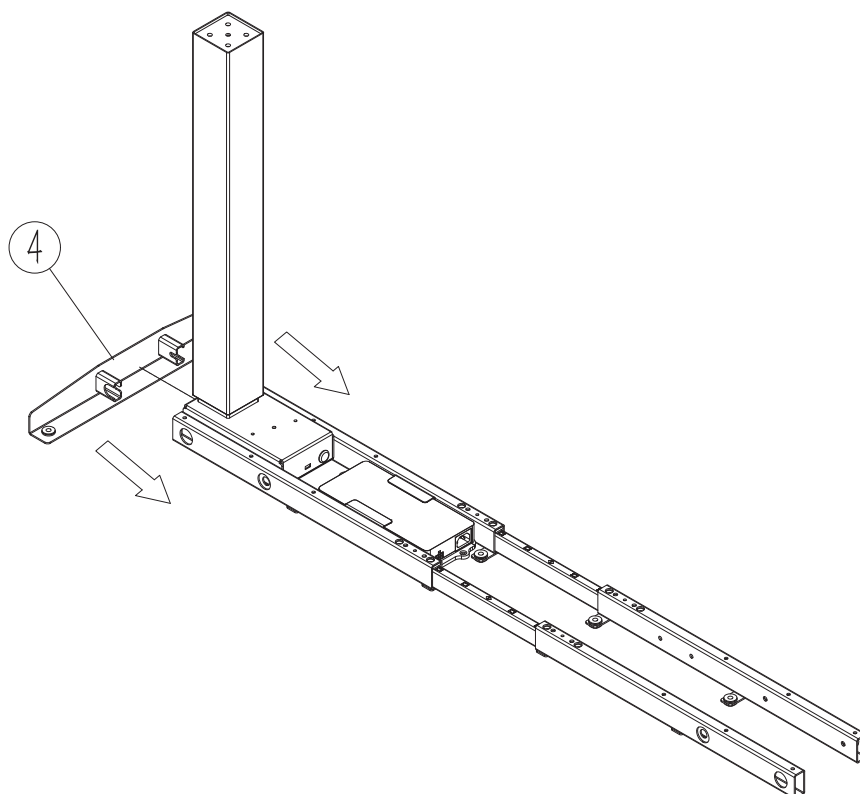
C	BEDRAG:4
	KVANTITĀTE 4
	KIEKIS:4
	
M6*10	

INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJS GAIŘS

STAP 5
STEP 5
STEPAS 5

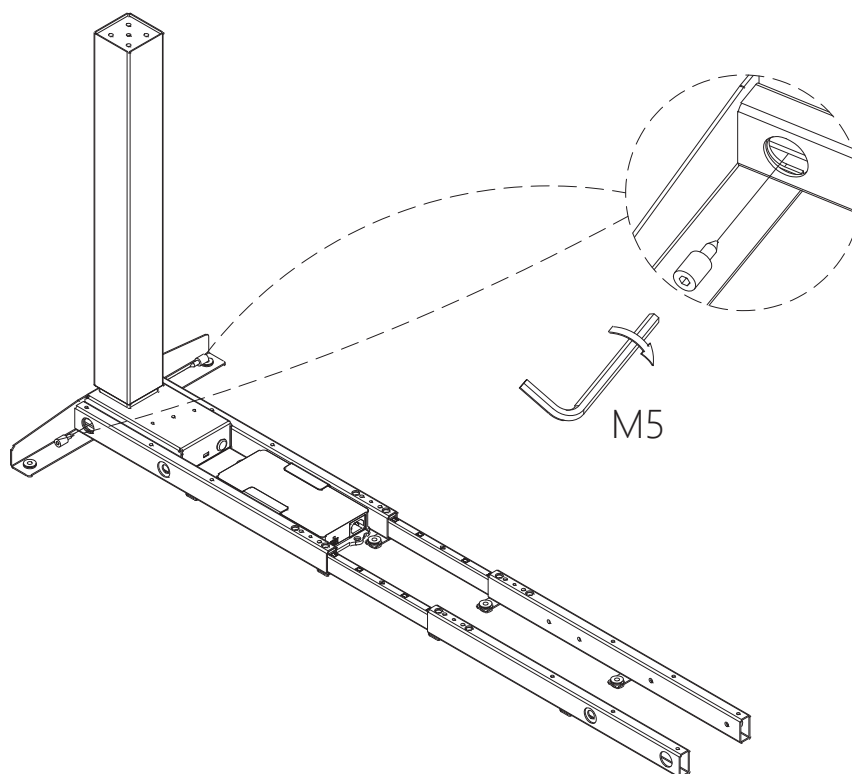


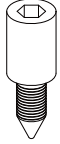
STAP 6
STEP 6
STEPAS 6



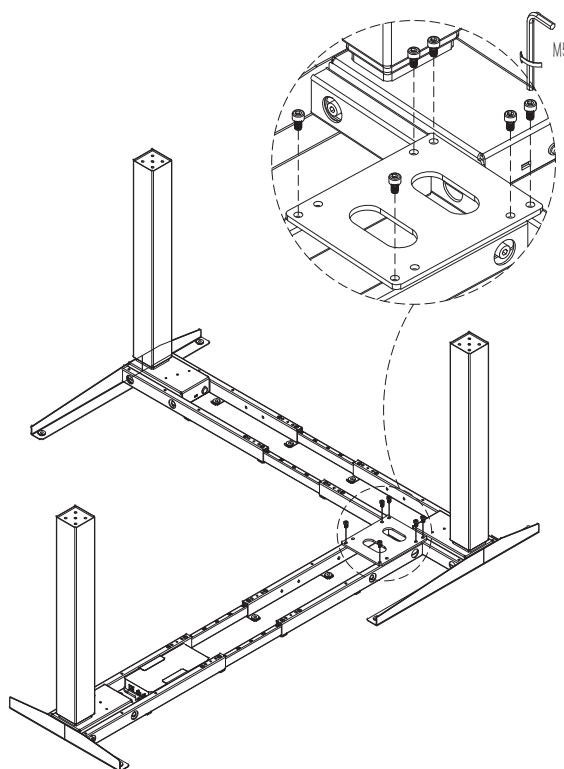
INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJOS GAIRĒS

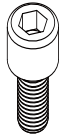
STAP 7
 STEP 7
 STEPAS 7



A	BEDRAG:2
	KVANTITĀTE: 2
	KIEKIS: 2
	
M6*12	

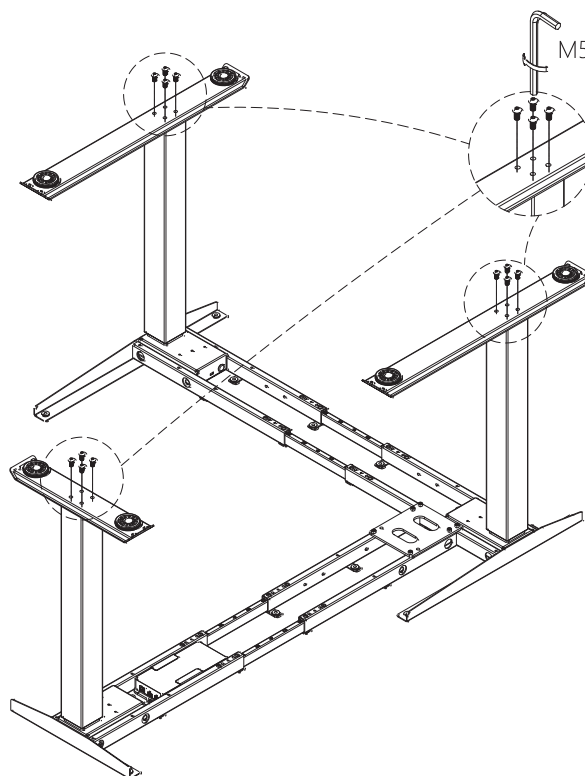
STAP 8
 STEP 8
 STEPAS 8



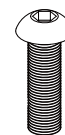
C	BEDRAG:6
	KVANTITĀTE:6
	KIEKIS: 6
	
M6*10	

INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJS GAIŘÈS

STAP 9
STEP 9
STEPAS 9

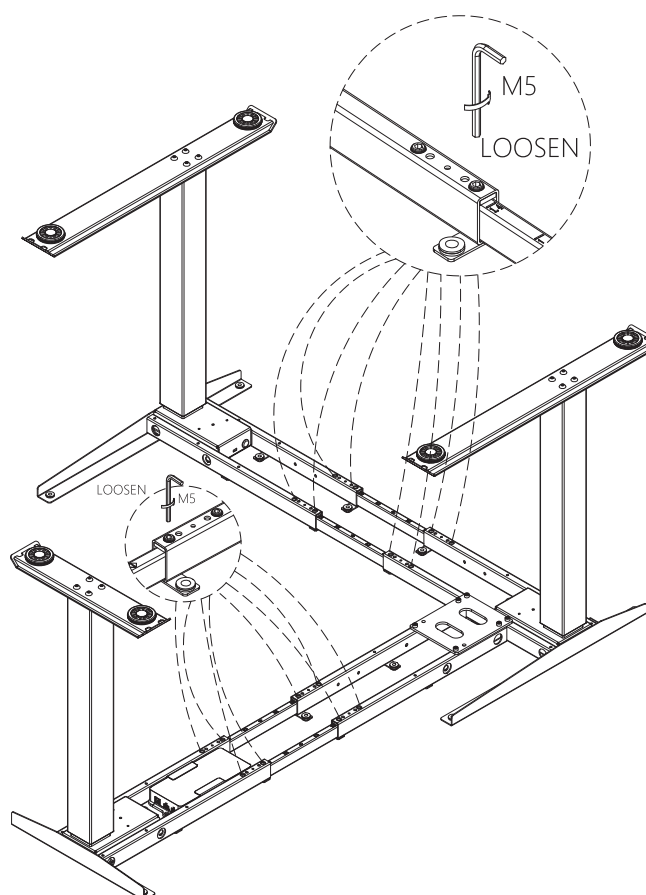


BEDRAG:12
KVANTITĀTE:12
KIEKIS: 12



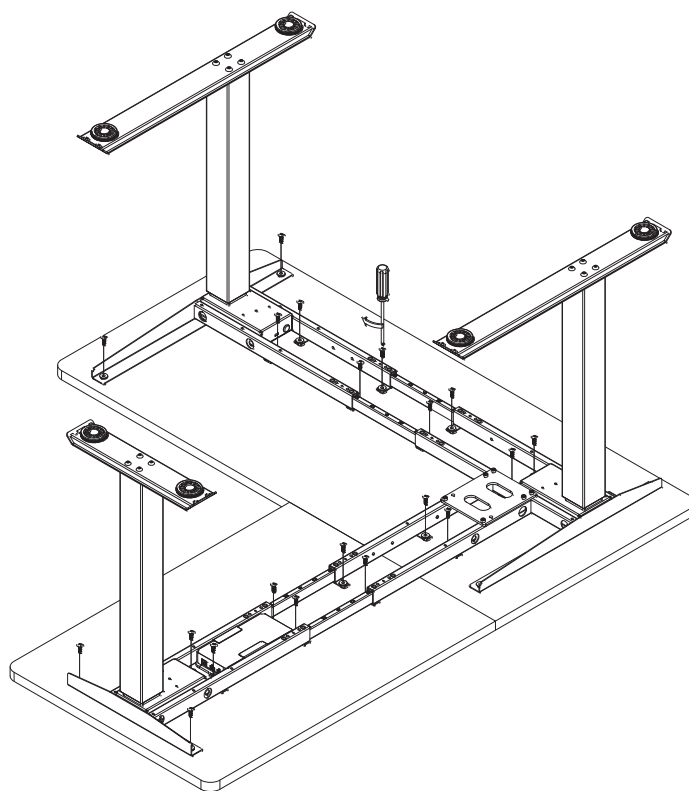
M8*30

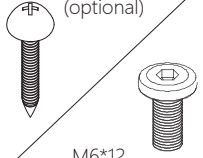
STAP 10
STEP 10
STEPAS 10



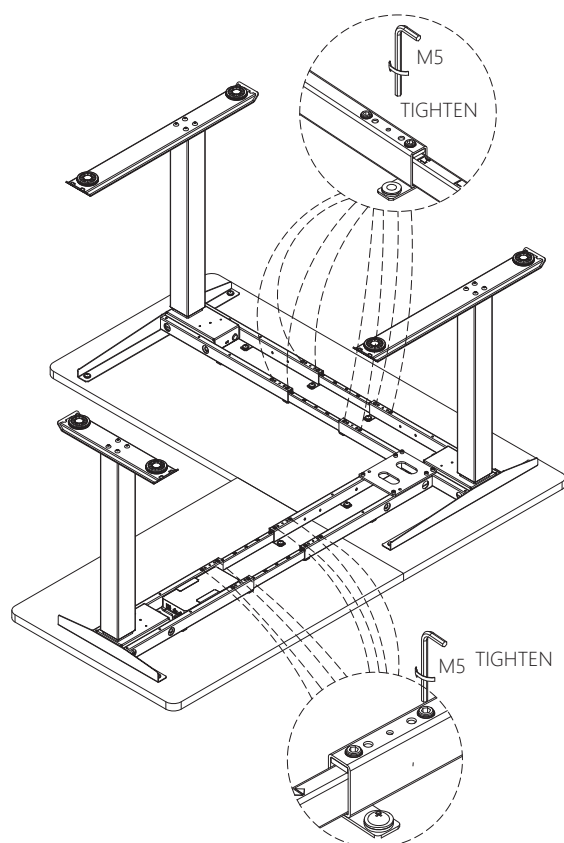
INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJOS GAIRĒS

STAP 11
 STEP 11
 STEPAS 11



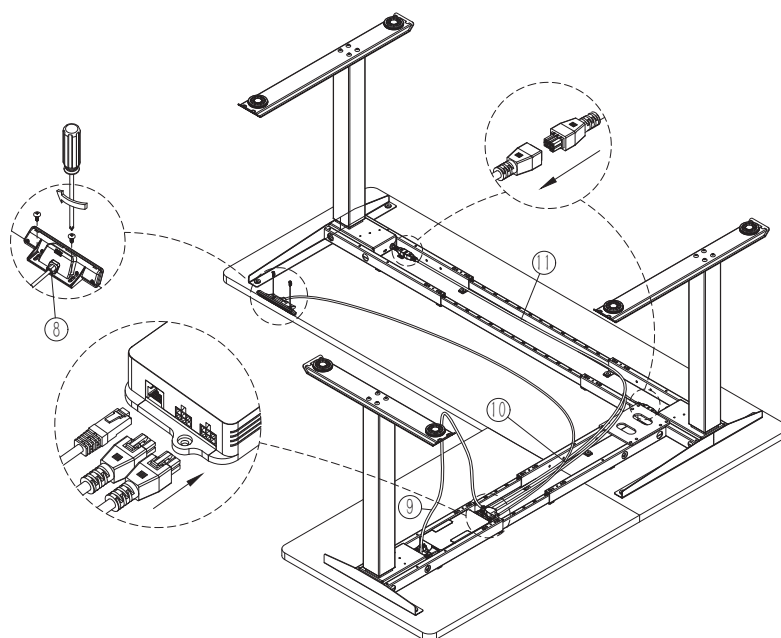
E	BEDRAG:22
	KVANTITĀTE: 22
	KIEKIS: 22
 St5*23 (optional) M6*12 (optional)	

STAP 12
 STEP 12
 STEPAS 12



INSTALLTIEHANDLEIDING INSTALLĀCIJAS GUIDS INSTALACIJOS GAIŘĚS

STAP 13
STEP 13
STEPAS 13

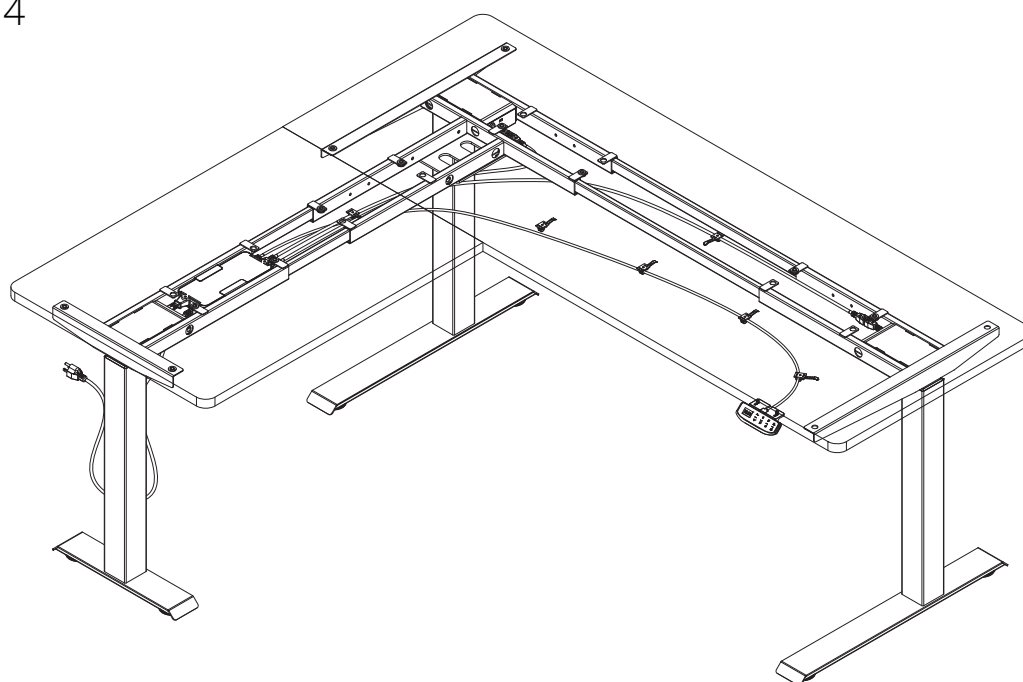


BEDRAG:2
D Kvantitāte:2
KIEKIS: 2

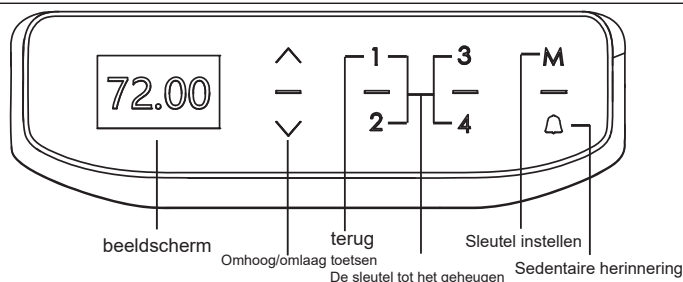


M4.2*16

STAP 14
STEP 14
STEPAS 14



GEBRUIKSAANWIJZING



Het gehele oppervlak van de telefoon is een touchpanel. Als er binnen 10 seconden geen druk wordt uitgeoefend, wordt de slaapstand bereikt. Om het te activeren, raakt u de rechterhelft van uw telefoon aan, die u kunt gebruiken wanneer het display brandt.

■ Omhoog/omlaag toetsen:

Blijf op "▲" of "▼" drukken om de hoogte van het tafelblad aan te passen totdat de optimale hoogte is bereikt

■ Instelling van de geheugentoets (1/2/3/4) :

Na het instellen van de geheugentoets kan deze automatisch worden verhoogd naar geheugenhoogte.

※ Hoe de geheugenmodus in te stellen:

Kies de hoogte die u nodig hebt en parkeer in deze positie.

Methode 1:

1. Druk op "M". Het display toont "S --". Druk op "1/2/3/4" om de positie op te slaan op het bijbehorende label en de instelling is succesvol.

2. Druk dan 1/2/3/4 in en de tafel gaat automatisch naar geheugenhoogte.

Method 2:

1.1. Houd de toets "M" gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt om het menu te openen.

2. Druk op "▲" of "▼" om "high memory" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

3. Druk op "▲" of "▼" om "hoogte 1/2/3/4" te selecteren en druk op "M" om de instelling te doen slagen.

4. Druk dan 1/2/3/4 in en de tafel gaat automatisch naar geheugenhoogte

■ Instelling van de hoogtebeperking:

1.1. Houd de toets "M" gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt om het menu te openen.

2. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "hoogte limiet" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

3. Druk op "▲" of "▼" om "hoogste" of "laagste" te selecteren. Druk vervolgens op de "M" toets en de instellingen zijn succesvol.

4. Selecteer wissen als u de hoogtebeperking wilt opheffen.

P.S.

1. Als u een punt als maximale limiet selecteert, kan het bureaublad niet omhoog gaan na het bereiken van die positie. Als een bepaald punt als minimum wordt gekozen, kan het tafelblad niet dalen nadat het die positie heeft bereikt.

2. Als de optie initialiseren is gekozen, is de hoogtebeperking verloren gegaan.

■ Sedentaire herinnering instellingen:

De sedentaire functie kan op twee manieren worden ingesteld:

Methode 1: druk gedurende ongeveer 3 seconden lang op de "M" toets om het menu te openen.

Methode 2: druk op "⏏" om het menu te openen.

▲ Tijd om te waarschuwen:

1.1. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "herinnering" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

2. Druk op "▲" of "▼" om "interval" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

3. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om de herinneringstijd te selecteren en druk op de toets "M" om de instelling succesvol te maken.

▲ Frequentie van de waarschuwing:

1. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "herinnering" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

2. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "frequentie" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

3. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om de frequentie van de herinnering te selecteren en druk op de toets "M" om de instelling succesvol te maken.

▲ Wijze van herinnering:

1. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "herinnering" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

2. Druk op "▲" of "▼" om "methode" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

3. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om de manier van herinneren te selecteren en druk op de toets "M" om de instelling succesvol te maken.

■ Algemene instellingen:

Druk gedurende ongeveer 3 seconden op de "M" toets om het menu te openen.

▲ Hoogte

1. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

2. Druk op "▲" of "▼" om "eenheden" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.

3. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om de hoogteenheid te selecteren en druk op de toets "M" om de instelling te doen slagen.

▲ Gevoeligheid longitudinale helling:

1. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

2. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om de gyroscop te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

3. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om het gevoeligheidsniveau te selecteren, druk op de toets "M" en de instelling is succesvol.

▲ Gevoeligheid voor opwaartse weerstand:

1. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

2. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "upcurrent" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.

3. Druk op de toetsen "▲" of "▼" om het gevoeligheidsniveau te selecteren, druk op de toets "M" en de instelling is succesvol.

GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Gevoeligheid voor neerwaartse weerstand:

- 1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 2.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "downstream" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 3.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om het gevoeligheidsniveau te selecteren, druk op de toets "M" en de instelling is succesvol.

▲ Hoogte van de basis:

- 1.1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 2.Druk op "▲" of "▼" om "benchmark hoogte" te selecteren.Druk vervolgens op "M" om naar het submenu te gaan.
- 3.Druk op "▲" of "▼" om de optimale hoogte te kiezen.

Info: de basishoogte is geschikt voor tafelbladen met een dikte van 2,5 cm.U kunt de hoogte van uw beeldscherm vrij kiezen op basis van verschillende tafeldiktes.

▲ Werkwijze:

※ Geheugen hoogte modus is verdeeld in twee:

Tik op: druk op de geheugentoets en het bureaublad wordt automatisch naar de geheugenlocatie verplaatst.Druk nogmaals op de geheugentoets om de operatie onmiddellijk te stoppen.

Long press: long press memory om te beginnen met het verplaatsen naar de geheugenpositie.Ontgrendel de geheugentoets om te stoppen.

- 1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 2.Druk op "▲" of "▼" om "recall M" te selecteren.Druk vervolgens op "M" om naar het submenu te gaan.
- 3.Druk op "▲" of "▼" om te selecteren hoe het geheugen hoogte werkt.Druk vervolgens op de "M" toets en de instellingen zijn succesvol.

▲ Bescherming:

- 1.1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
 - 2.Druk op "▲" of "▼" om "time saver" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.
 - 3.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "aan" of "uit" te selecteren, druk vervolgens op de toets "M" om de instelling succesvol te maken.
2. OFF: Overheat protection function turned off.

※ Voorwaarde: deze functie is uitgeschakeld.Niet te lang werken.Langdurige werking kan schade aan de motor veroorzaken door oververhitting en dergelijke schade valt niet onder de garantie.

Constant: continu bedrijf voor 2 minuten met HOT error.

▲ Instelling van de zijdelingse kantelgevoeligheid:

- 1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 2.Druk op "▲" of "▼" om "tilt" te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.
- 3.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om het gevoeligheidsniveau te selecteren, druk op de toets "M" en de instelling is succesvol.

▲ taal:

- 1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 2.Druk op "▲" of "▼" om de taal te selecteren en druk op "M" om het submenu te openen.
- 3.Druk op "▲" of "▼" om de taal te selecteren en druk op "M" om de instelling succesvol te maken.

■ Initialisatie:

▲ Het scherm toont "long press reset" :

Als op het display "reset ingedrukt houden" wordt weergegeven, houd dan de toets "▼" ingedrukt en de tafelstandaard bereikt het laagste punt.Nadat het display het nummer toont en de tafelstandaard stuitend is, is de initialisatie voltooid. (opmerking: deze actie kan de sleutel niet vrijgeven, anders mislukt de initialisatie).

▲ Verplichte initialisatie:

- 1.1.Blijf op "▼" drukken tot de tafelstandaard het laagste punt heeft bereikt en laat deze los.
- 2.Druk gedurende ca. 5 seconden op de toets "▼", totdat op het display "reset ingedrukt houden" wordt weergegeven en het nummer opnieuw wordt weergegeven.

▲ Reset alle instellingen (terug naar fabrieksinstellingen) :

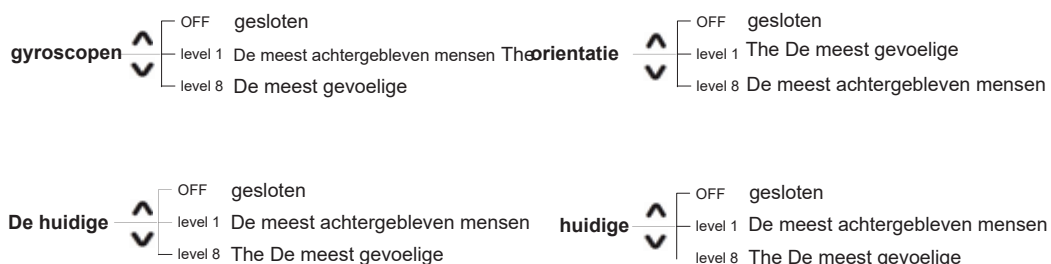
- 1.1.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "general" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 2.Druk op de toetsen "▲" of "▼" om "reset all" te selecteren en druk op "M" om naar het submenu te gaan.
- 3.Druk op "▲" of "▼" om ja of nee te selecteren.
- 4.Als u "ja" selecteert, drukt u op "M" en het scherm toont "long press reset" om de initialisatie uit te voeren.. (opmerking: als u "reset alles" selecteert, worden alle instellingen teruggezet naar de fabrieksinstellingen.)

■ Vergrendelen en ontgrendelen:

Druk gedurende 5 seconden lang op de toetsen "M" en "▲".De animatie "🔒" zal verschijnen, de instellingen zijn succesvol.Druk gedurende 5 seconden lang op de toetsen "M" en "▼". "🔓" animatie zal verschijnen, het systeem ontgrendeld.

■ Instelling van de botsingsgevoeligheid:

De hoogteverstelling stopt om veiligheidsredenen en verplaatst zich een beetje naar achteren als er een obstakel is.Dit terugslagmechanisme wordt geactiveerd in sensormodus en stroomdetectiemodus.De twee modellen vullen elkaar aan en verbeteren de veiligheidsprestaties van het product.De functie kan echter worden geactiveerd als de gevoeligheid te hoog is ingesteld.Als de functie vaak wordt geactiveerd, kan de gevoeligheid worden verminderd..

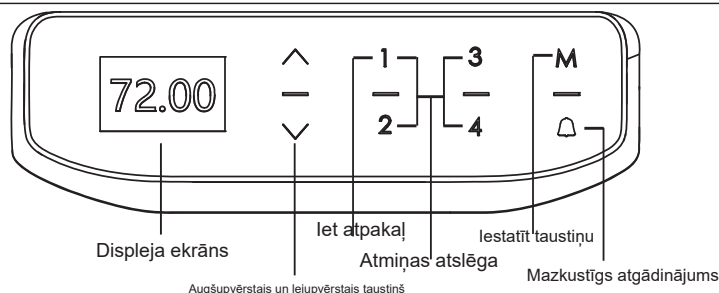


GEBRUIKSAANWIJZING

■ De telefoon toont foutcodes en oplossingen:

foutcodes	Oorzaken van de storing	De oplossing
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardware afwijkingen	Neem contact op met de fabrikant voor verwerking
E05	Terugslag van obstakels	Opheffing van de belemmeringen
	overgevoeligheid	Lagere gevoeligheid (zie functie instellingen)
	De gyroscoop wordt geactiveerd	Vaste bedieningskast/hoorn
E07	De plug is niet geldig	Sluit de stekker opnieuw aan
	overbelasting	Vermindering van de werkbelasting
E08	De gyroscoop wordt geactiveerd	Vaste bedieningskast/hoorn
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Uitzondering voor de aansluiting van de motor op de controller	Zorg voor de juiste verbinding
	Hardware afwijkingen	Neem contact op met de fabrikant voor verwerking
E14, E24, E34	Uitzondering voor de aansluiting van de motor op de bedieningskast/handgreep	Sluit de draad van de motor opnieuw aan
	overbelasting	Hardware afwijkingen
	Overschrijding van de vaarroute	Voer de fabrieksinstellingen uit (zie punt iii initialisatie)
	Hardware afwijkingen	Neem contact op met de fabrikant voor verwerking
E16, E18, E26, E28, E36, E38	overbelasting	Vermindering van de werkbelasting
	Overschrijding van de vaarroute	Voer de fabrieksinstellingen uit (zie punt iii initialisatie)
	Hardware afwijkingen	Neem contact op met de fabrikant voor verwerking
HOT	Te hoge frequentie	Stop met werken voor 20 minuten, dan zal het automatisch herstellen
Hold Down To Reset	Het terugstellen signaal	Voer een reset operatie uit (zie initialisatie)

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



Visa tālruņa virsma ir skārienpanelis. Ja 10 sekunžu laikā netiek nospiests, klausulis pāriet neaktīvā stāvoklī. Lai to pamodinātu, pieskarieties klausules labajai pusei, un to var izmantot, kad displeja ekrāns iedegas.

■ Augšpūvētais un lejupvērstais taustiņš:

Lūdzu, turpiniet nospiegt taustiņu "▲" vai "▼", lai pielāgotu galda augstumu, līdz iegūstat optimālu augstumu.

■ Atmiņas taustiņa iestatījums(1/2/3/4):

Pēc atmiņas taustiņa iestatīšanas galds var automātiski pacelt līdz atmiņas augstumam.

※ Kā iestatīt atmiņas režīmu:

Izvēlieties nepieciešamo augstumu un apstājieties šajā pozīcijā.

1. metode:

1.Nospiediet taustiņu "M". Displeja ekrānā tiek parādīts "S--". Šajā laikā nospiediet taustiņu "1/2/3/4", lai saglabātu pozīciju atbilstošajā etiķetē, iestatīt panākumus.

2.Pēc tam nospiediet 1/2/3/4, galds automātiski pārvietojas uz atmiņas augstumu.

2. metode:

1.Lūdzu, turpiniet nospiegt taustiņu "M" apmēram 3 sekundes, lai iekļūtu izvēlnē.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Augstuma atmiņa", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Augstums 1/2/3/4", pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

4. Pēc tam nospiediet 1/2/3/4, rakstāmgalds automātiski pārvietojas uz atmiņas augstumu

■ Augstuma ierobežojuma iestatīšana:

1. Lūdzu, turpiniet nospiegt taustiņu "M" apmēram 3 sekundes, lai iekļūtu izvēlnē.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Augstuma ierobežojums", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Augstāko" vai "Zemāko". Pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

4. Ja jums ir nepieciešams atcelt augstuma ierobežojumu, lūdzu, izvēlieties "Tīrīt".

P.S.

1. Ja izvēlaties noteiktu punktu kā augstāko robežu, galds nevar pacelties pēc šīs pozīcijas sasniegšanas. Ja izvēlaties

noteiktu punktu kā zemāko robežu, galds nevar nolaisties pēc šīs pozīcijas sasniegšanas.

2. Ja izvēlaties inicializēt, augstuma ierobežojums ir zaudēts.

■ Mazkustīga atgādinājuma iestatījums:

Mazkustīgu atgādinājuma funkciju var iestatīt divos veidos:

1. metode: turiet nospiegt taustiņu "M" apmēram 3 sekundes, lai iekļūtu izvēlnē. 2. metode: nospiediet taustiņu "🔔", lai iekļūtu izvēlnē.

▲ Atgādinājuma laiks:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Atgādinājums", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", atlasiet "Intervāls", pēc tam nospiediet taustiņu "M", ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼" atlasiet atgādinājuma laiku, Pēc tam nospiediet "M" taustiņu, iestatīt panākumus.

▲ Atgādinājuma biežums:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Atgādinājums", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Frequency", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu atgādinājuma biežumu, Pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

▲ Atgādinājuma metode:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Atgādinājums", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Metode", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai izvēlētos atgādinājuma metodi, Pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

■ Vispārīgais iestatījums:

Turpiniet nospiegt taustiņu "M" apmēram 3 sekundes, lai iekļūtu izvēlnē.

▲ Augstuma vienība:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vienība", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu augstuma vienību, pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

▲ Gareniskā slīpuma jutība:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Žiroskops", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu jutības līmeni, pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

▲ Jutība pret augšupejošu pretestību:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Augšpūvēstā strāva", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.

3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu jutības līmeni, pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

▲ Jūtība pret lejupvērstu pretestību:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Down Current", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu jutības līmeni, pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

▲ Pamatnes augstums:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Pamatnes augstums". Pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai izvēlētos optimālo augstumu.

P.S.Pamatnes augstums ir piemērojams galda virsmai ar biezumu 2,5 cm. Jūs varat brīvi izvēlēties displeja augstumu atbilstoši dažādiem galda virsmu biezumiem.

▲ Atmiņas augstuma darbības režīms:

※Atmiņas augstuma darbības režīms ir sadalīts divos veidos:

Noklikšķiniet:Viegli nospiediet atmiņas taustiņu, galds automātiski pārvietosies uz atmiņas pozīciju. Vēlreiz nospiediet atmiņas taustiņu, lai nekavējoties pārtrauktu darbību.

Turiet:turpiniet nospiegt atmiņas taustiņu, lai sāktu virzīties uz atmiņas pozīciju. Atlaidiet atmiņas taustiņu, lai apstātos.

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Atsaukt M". Pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu atmiņas augstuma darbības režīmu. Pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

▲ Laika aizsardzība:

- 1.Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Laika aizsardzība", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "ON" vai "OFF", pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

IZSLĒGTS: Aizsardzības pret pārkaršanu funkcija ir izslēgta.

※ Svarīgs atgādinājums:Atspējojot šo funkciju. Nelietojiet to ilgstoši. Ilgstoša darbība var izraisīt motora pārkaršanu un bojājumus, Garantija neattiecas uz šādiem bojājumiem.

Ieslēgts: nepārtraukta darbība divas minūtes, kļūda karsta.

▲ Sānu slīpuma jutības iestatījums:

1. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Slīpums", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu jutības līmeni, pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

▲ Valoda:

- 1.Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
- 2.Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Valoda", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
- 3.Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu valodu,Pēc tam nospiediet taustiņu "M", iestatīt panākumus.

■ Inicializācijas:

▲ Ekrānā tiek parādīts "Turiet nospiestu, lai atiestatītu":

Kad displeja ekrānā ir "Turiet nospiestu, lai atiestatītu", lūdzu, turpiniet nospiegt taustiņu "", galda rāmis sasniedz zemāko punktu. Pēc tam, kad displeja ekrānā tiek parādīti skaitļi un galda rāmja atgriešanās, inicializācija ir pabeigta.

(P.S. Šīs operācijas laikā atslēgu nevar atbrīvot, pretējā gadījumā inicializācija neizdosies).

▲ Piespiedu inicializācija:

- 1.1. Lūdzu, turpiniet nospiegt "▼", līdz galda rāmis sasniedz zemāko punktu, pēc tam atlaidiet to.
2. Lūdzu, turpiniet nospiegt "▼" vēlreiz apmēram 5 sekundes, līdz displeja ekrānā redzams "Turiet nospiestu, lai atiestatītu", un pēc tam skaitļi tiek parādīti vēlreiz, Tajā pašā laikā galda rāmis atgriežas, Inicializācija ir pabeigta.

▲ Atiestatīt visus iestatījumus (atjaunojiet rūpnīcas iestatījumus):

- 1.Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Vispārīgi", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlni.
2. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "Atiestatīt visu", pēc tam nospiediet taustiņu "M" ievadiet apakšizvēlnē.
3. Nospiediet taustiņu "▲" vai "▼", lai atlasītu "YES" vai "NO".
4. Ja izvēlaties "JĀ", nospiediet taustiņu "M", ekrānā tiek parādīts "Turiet nospiestu, lai atiestatītu", pēc tam veiciet inicializāciju.(P.S.Ja izvēlaties "Atiestatīt visu", visi iestatītie vienumi tiks notīrīti rūpnīcas iestatījumos.)

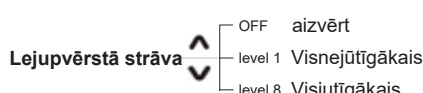
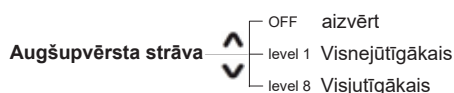
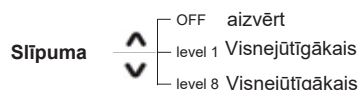
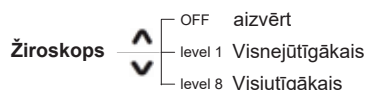
■ Bloķēt un atbloķēt:

Turpiniet nospiegt taustiņus "M" un "▲" apmēram 5 sekundes. Parādīsies animācija "▲", iestatīt panākumus.

Keep pressing the "M" and "▲" keys for 5 about seconds.The "▲" animation will appear, System unlocked.

■ Pretsadsurmes jutības iestatīšana:

Drošības apsvērumu dēļ Augstuma regulēšana apstājas un nedaudz pārvietojas atpakaļ, kad tā saskaras ar šķērslī. Šis atsietena mehānisms tiek iedarbināts sensora režīmā un strāvas noteikšanas režīmā. Šie divi režīmi papildina viens otru, lai uzlabotu produkta drošības veiktspēju. Tomēr, ja jutība ir iestatīta pārāk augsta, Šī funkcija var tikt aktivizēta nevēlami. Ja funkcija tiek aktivizēta pārāk bieži, Jūs varat samazināt jutīgumu.

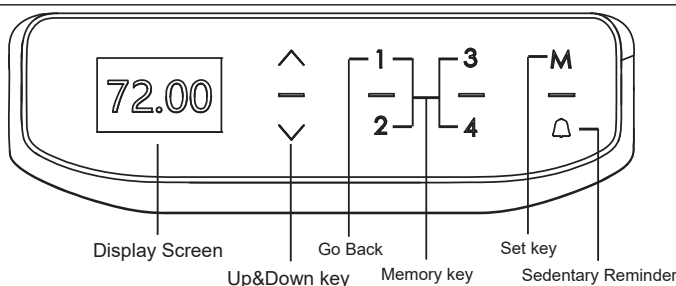


LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

■ Klausule rāda kļūdas kodu un risinājumu:

Kļūdas kods	Kļūdas cēlonis	Šķīdums
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Aparatūras anomālija	Sazinieties ar ražotāju par apstrādi
E05	Šķēršļa atsitiens	Noņemiet šķērslī
	Pārāk augsta jutība	Samaziniet jutību (skatīt iestatījumu funkciju)
	Tiek iedarbināts žiroskops	Vadības kārbīša/klausules labošana
E07	Ineffective plug insertion	Re-plug the plug
	Pārslodzes	Samaziniet galda slodzi
E08	Tiek iedarbināts žiroskops	Vadības kārbīša/klausules labošana
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Nenormāls savienojums starp motoru un vadību	Nodrošiniet pareizu savienojumu
	Aparatūras anomālija	Sazinieties ar ražotāju par apstrādi
E14, E24, E34	Nenormāls savienojums starp motoru un vadības kārbu/klausuli	Atkārtoti pievienojiet motora vadu
	Pārslodzes	Aparatūras anomālija
	Pārsniegt darbības gājienu	Veikt rūpnīcas iestatījumus (skatīt 3. inicializācijas punktu)
	Aparatūras anomālija	Sazinieties ar ražotāju par apstrādi
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Pārslodzes	Samaziniet galda slodzi
	Pārsniegt darbības gājienu	Veikt rūpnīcas iestatījumus (skatīt 3. inicializācijas punktu)
	Aparatūras anomālija	Sazinieties ar ražotāju par apstrādi
HOT	Pārmērīga frekvences darbība	Pārtrauciet darbību 20 minūtes, tad tas automātiski atgūsies
Hold Down To Reset	Atiestatīt signālu	Veiciet atiestatīšanas operāciju (skatīt inicializāciju)

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS



Visas telefono paviršius yra jutiklinis skydelis. Jei per 10 sekundžių nepaspaudžiama, telefonas persijungia į ramybės būseną. Norėdami jį pažadinti, Palieskite dešinę telefono pusę. Ir jį galima naudoti, kai užsidega ekranas.

■ Aukštyn ir žemyn klavišai aukštyn ir žemyn:

Toliau spauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad sureguliuotumėte stalo aukštį, kol gausite optimalų aukštį.

■ Atminties klavišo nustatymas (1/2/3/4):

Nustačius atminties klavišus, Stalas gali automatiškai pakilti į atminties aukštį.

※ Kaip nustatyti atminties režimą:

Pasirinkite reikiamą aukštį ir sustokite šioje padėtyje.

1 metodas:

1. Paspauskite klavišą "M". Ekrane rodoma "S--". Šiuo metu paspauskite klavišą "1/2/3/4", kad išsaugotumėte poziciją atitinkamoje etiketėje, Nustatyti sėkmę.

2. Tada paspauskite 1/2/3/4, Stalas automatiškai pereina į atminties aukštį.

2 metodas:

1.1. Norėdami patekti į meniu, maždaug 3 sekundes paspauskite mygtuką "M".

2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Aukščio atmintis", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "Aukštis 1/2/3/4", Tada paspauskite "M" klavišą, Nustatykite sėkmę.

4. Tada paspauskite 1/2/3/4, Stalas automatiškai pereina į atminties aukštį

■ Aukščio ribos nustatymas:

1.1. Norėdami patekti į meniu, maždaug 3 sekundes paspauskite mygtuką "M".

2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Aukščio riba", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "Aukščiausias" arba "Žemiausias". Tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

4. Jei jums reikia atšaukti aukščio ribą, pasirinkite "Švarus".

P.S.

1. Jei pasirinksite tam tikrą tašką kaip aukščiausią ribą, stalas negali pakilti pasiekęs tą padėtį. Jei pasirinksite tam tikrą

tašką kaip žemiausią ribą, stalas negalės nusileisti pasiekęs tą padėtį.

2. Jei pasirinksite inicijuoti, Aukščio riba buvo prarasta.

■ Sédimo priminimo nustatymas:

Sédimo priminimo funkciją galima nustatyti dviem būdais:

1 būdas: Laikykite paspaudę mygtuką "M" maždaug 3 sekundes, kad patektumėte į meniu.

2 būdas: paspauskite "🔔" klavišą, kad patektumėte į meniu.

▲ Priminimo laikas:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Priminimas", tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą pasirinkite "Intervalas", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, pasirinkite priminimo laiką, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Priminimo dažnumas:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Priminimas", tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Dažnis", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte priminimo dažnį, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Priminimo būdas:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Priminimas", tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Metodas", tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte priminimo būdą, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

■ Bendrasis nustatymas:

Laikykite paspaudę mygtuką "M" maždaug 3 sekundes, kad patektumėte į meniu.

▲ Aukščio vienetas :

1. Paspauskite "▲" arba "🔍" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

2. Paspauskite "▲" arba "🔍" klavišą, kad pasirinktumėte "Vienetas", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite klavišą "▲" arba "🔍", kad pasirinktumėte aukščio vienetą, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Iš ilginis jautris pakreipimui:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

2. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "giroskopą", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte jautrumo lygį, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Jautrumas pasipriešinimui aukštyn:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Up Current", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.

3. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte jautrumo lygį, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

▲ Jautrumas atsparumui žė myn:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Žemyn srovė", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
3. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte jautrumo lygį, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Pagrindo aukštis:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
 2. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "Pagrindo aukštis". Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
 3. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte optimalų aukštį.
- P.S. Pagrindo aukštis taikomas 2,5 cm storio stalviršiui. Galite laisvai pasirinkti ekrano aukštį pagal skirtingą stalviršių storį.

▲ Atminties aukščio veikimo režimas:

✂ Atminties aukščio veikimo režimas yra suskirstytas į du tipus:

Spustelėkite: Lengvai paspauskite atminties klavišą, stalas automatiškai persikels į atminties padėtį. Dar kartą paspauskite atminties klavišą, kad operacija būtų nedelsiant sustabdyta.

Laikykite: toliau spauskite atminties klavišą, kad pradėtumėte judėti į atminties padėtį. Atleiskite atminties klavišą, kad sustotumėte.

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
2. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "Atšaukti M". Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
3. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte atminties aukščio veikimo režimą. Tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Laiko apsauga:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Laiko apsauga", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
3. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "JUNGTA" arba "IŠJUNGTA", Tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

Išjungta: apsaugos nuo perkaitimo funkcija išjungta.

✂ Svarbus priminimas: Išjungiant šią funkciją. Nenaudokite jo ilgą laiką. Dėl ilgalaikio veikimo variklis gali perkaisti ir būti sugadintas, Tokiai žalai garantija netaikoma.

Ijungta: nepertraukiamas veikimas dvi minutes, klaida HOT.

▲ Šoninio pakreipimo jautrumo nustatymas:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
2. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "Polinkis", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
3. Paspauskite klavišą "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte jautrumo lygį, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

▲ Kalba:

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Kalba", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
3. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte kalbą, tada paspauskite "M" klavišą, nustatykite sėkmę.

■ Inicijavimo:

▲ Ekrane rodoma "Laikykite nuspaudę, kad nustatytumėte iš naujo":

Kai "Hold Down To Reset" yra ekrane, prašome toliau spausti "▼" klavišą stalo rėmą, pasiekia žemiausią tašką. Po to, kai ekrane rodomi skaičiai ir stalo rėmas atšoka, iniciacija baigiama.

(P.S. Šios operacijos metu raktas negalima atleisti, kitaip inicijavimas nepavyks).

▲ Priverstinė iniciacija:

1. Laikykite spaudę "▼", kol stalo rėmas pasieks žemiausią tašką, tada atleiskite.
2. Dar kartą paspauskite "▼" maždaug 5 sekundes, kol ekrane pasirodys "Hold Down To Reset" ir vėl bus rodomi skaičiai, Tuo pačiu metu stalo rėmas atšoka, Inicijavimas baigtas.

▲ Iš naujo nustatyti visus nustatymus (atkurti gamyklinius nustatymus):

1. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Bendra", Tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
2. Paspauskite "▲" arba "▼" klavišą, kad pasirinktumėte "Atstatyti viską", tada paspauskite "M" klavišą įveskite submeniu.
3. Paspauskite mygtuką "▲" arba "▼", kad pasirinktumėte "TAIP" arba "NE".
4. Jei pasirinksite "TAIP", paspauskite klavišą "M", ekrane rodoma "Laikykite nuspaudę, kad nustatytumėte iš naujo", Tada atlikite inicijavimą. (P.S. Jei pasirinksite "Atstatyti viską", visi nustatyti elementai bus išvalyti į gamyklinius nustatymus).

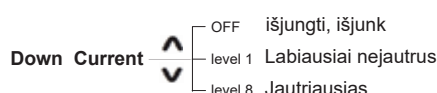
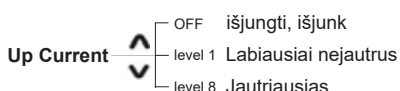
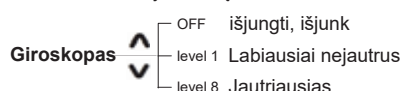
■ Užrakinti ir atrakinti:

Palaikykite paspaudę klavišus "M" ir "▲" 5 sekundes. Pasirodys "🔒" animacija, Nustatykite sėkmę.

Palaikykite paspaudę klavišus "M" ir "▼" 5 sekundes. Pasirodys "🔓" animacija, sistema atrakinta.

■ Apsaugos nuo susidūrimo jautrumo nustatymas:

Saugumo sumetimais aukščio reguliavimas sustoja ir šiek tiek juda atgal, kai susiduria su kliūtimi. Šis atšokimo mechanizmas suveikia jutiklio režimu ir srovės aptikimo režimu. Šie du režimai papildo vienas kitą, kad pagerintų gaminio saugos efektyvumą. Tačiau Jei nustatytas per didelis jautrumas, ši funkcija gali būti suaktyvinta nepageidautinai. Jei funkcija įjungiama per dažnai, Galite sumažinti jautrumą.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

■ Telefonas rodo klaidos kodą ir sprendimą:

Klaidos kodas	Gedimo priežastis	Sprendimas
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Aparatūros anomalija	Susisiekitė su gamintoju dėl naudojimo
E05	Kliūčių atšokimas	Pašalinkite kliūtį
	Per didelis jautrumas	Sumažinkite jautrumą (žr. nustatymo funkciją)
	Suveikia giroskopas	Pataisykite valdymo langelį / ragelį
E07	Neefektyvus kištuko įdėjimas	Iš naujo prijunkite kištuką
	Perkrovos	Sumažinkite stalo apkrovą
E08	Suveikia giroskopas	Pataisykite valdymo langelį / ragelį
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Nenormalus ryšys tarp variklio ir valdymo	Užtikrinkite tinkamą ryšį
	Aparatūros anomalija	Susisiekitė su gamintoju dėl naudojimo
E14, E24, E34	Nenormalus ryšys tarp variklio ir valdymo dėžutės / telefono	Iš naujo prijunkite variklio laidą
	Perkrovos	Aparatūros anomalija
	Viršykite operacijos eigą	Atlikite gamyklinius nustatymus (žr. 3-ąją inicijavimo tašką)
	Aparatūros anomalija	Susisiekitė su gamintoju dėl naudojimo
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Perkrovos	Sumažinkite stalo apkrovą
	Viršykite operacijos eigą	Atlikite gamyklinius nustatymus (žr. 3-ąją inicijavimo tašką)
	Aparatūros anomalija	Susisiekitė su gamintoju dėl naudojimo
HOT	Operacija per dažnį	Nustokite veikti 20 minučių, tada jis atsigaus automatiškai
Hold Down To Reset	Iš naujo nustatyti signalą	Atlikti nustatymo iš naujo operaciją (žr. inicijavimą)

BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN

PĀRSKAT BAS INSTRUKCIJAS

BŪTINOS INSTRUKCIJOS

SPECIFICATIES

Delen en onderdelen voor elektrische bediening:

Ingangsspanning: 100-240vac 50/60hz duty cycle: 10%MAX 2min open 18min uit Delen

en onderen voor elektrische bediening:

Ingangsspan: 100-240vac 50/60hz duty

cycle: 10%MAX 2min opening 18min

veiligheidswaarschuwing

1. Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik.

2. Het product moet worden aangesloten op de juiste voeding.

3. Accessoires die zijn aangesloten op de besturingskast, het type stekker en de elektrische kenmerken moeten voldoen aan de specificaties. Alleen voor gebruik binnenshuis.

4. Transformator externe kabel beschadigd moet worden vervangen,

5. De nieuwe accessoires worden geleverd door de fabrikant of zijn serviceagent.

6. Beschermingsklasse: IP20



CHARAKTERISTIKAS

Elektriniai duomenys:

Jėjimo įtampa: 100–240 V kintamoji srovė 50 / 60Hz

Veikimo ciklas: maksimalus veikimas 2 min, pauzė 18 min

Darbalaukio nustatymas:

Dinaminė apkrova: 120 kg

Didžiausia statinė apkrova: 140 kg

Saugos įspėjimas

1. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą.

2. Gaminy s turi būti prijungtas prie atitinkamo maitinimo šaltinio.

3. Visų prietaisų, prijungtų prie prievadų, jungties tipas ir elektrinės savybės turi atitikti prievado specifikacijas.

4. Naudokite tik patalpose.

5. Jei darbalaukio maitinimo laidas yra pažeistas ir jį reikia pakeisti, naujus priedus galima užsisakyti iš gamintojo ar jų platintojo.

6. Apsaugos klas: IP20



SPECIFIKĀCIJAS

Elektriskie dati:

Ieejas spriegums: 100-240V AC 50/60Hz Darbības

cikls: maksimāli 2 min darbība, 18min pauze Galda

rāmis:

Dinamiskā slodze: 120 kg

Maksimālā statiskā slodze: 140 kg

Drošība

1. Pirms lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

2. Produkts ir jāpievieno pareizajam barošanas avotam.

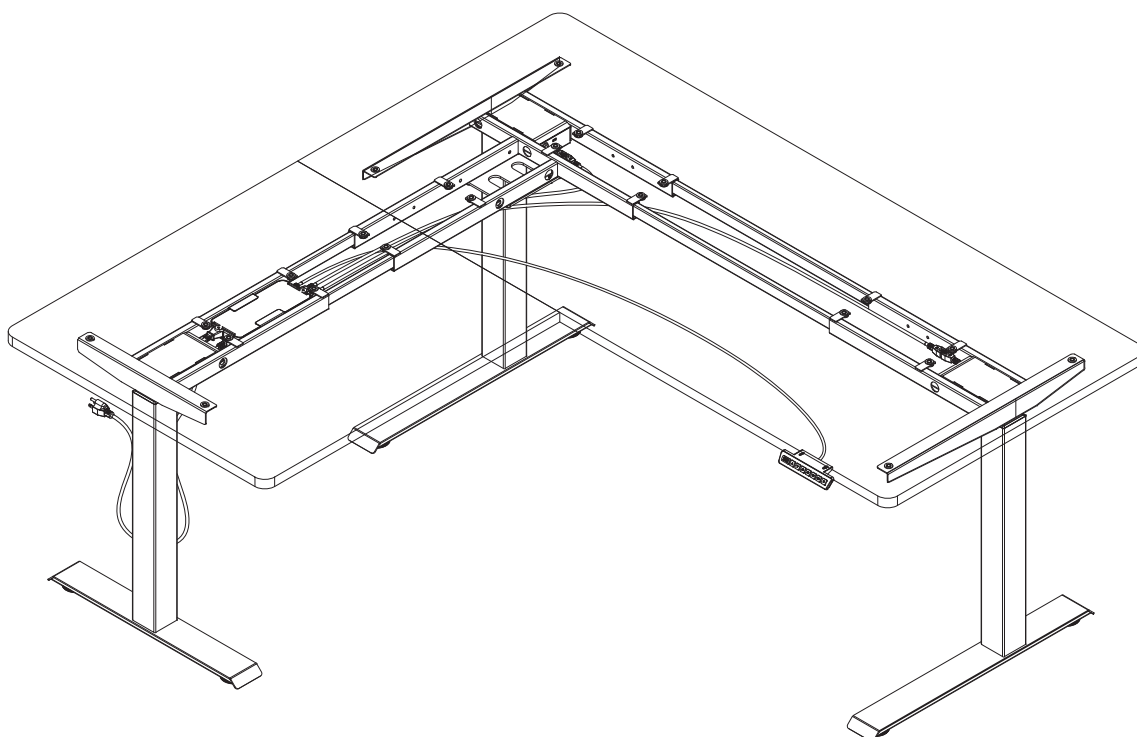
3. Visām ierīcēm, kas savienotas ar savienotājiem, savienotāja tipam un elektriskajiem parametriem jāatbilst savienotāja specifikācijām.

4. Lietojiet tikai telpās.

5. Ja galda strāvas kabelis ir bojāts un tas ir jānomaina, jaunus piederumus var pasūtīt no ražotāja vai tā izplatītāja.

6. Aizsardzības klase: IP20

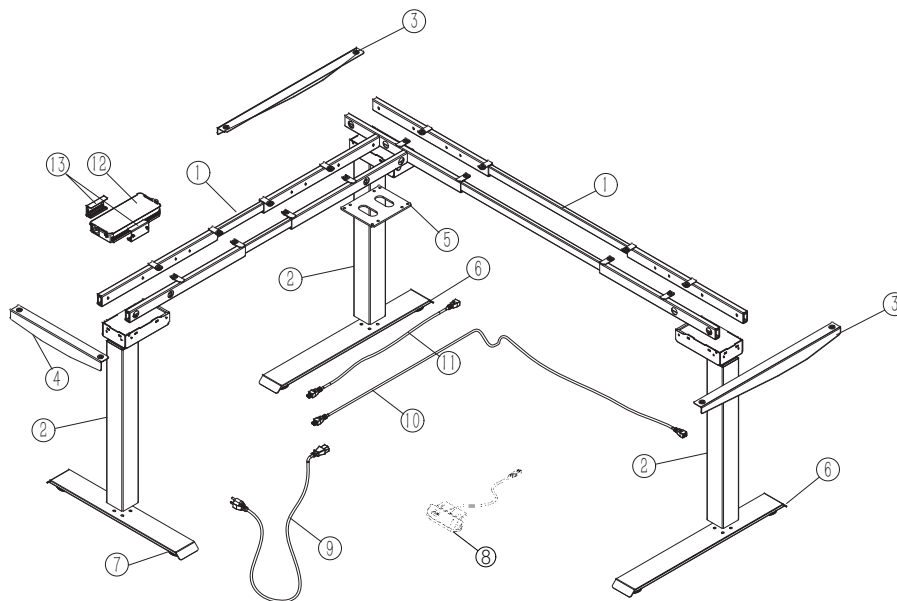




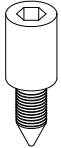
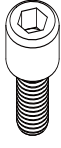
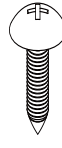
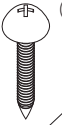
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Instrukcja montażu
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Návod k instalaci
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Návod na inštaláciu

REV.240705

INSTRUKCJA INSTALACJI NÁVOD K INSTALACI PORIADENIA O INSTALÁCII

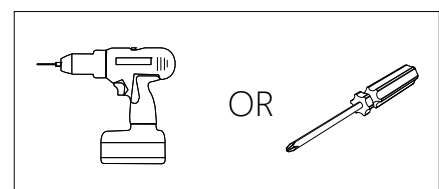
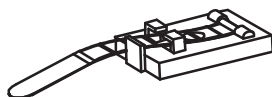
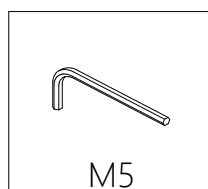


Włączono w to sprzęt twardy
łącznie z dostawą
Vrátane do dodávok

Ilość:6 A QUANTITÉ: 6 Množstvo: 6	Ilość:12 B QUANTITÉ: 12 Množstvo: 12	Ilość:12 C QUANTITÉ: 12 Množstvo:12	Ilość:2 D QUANTITÉ: 2 Množstvo: 2	Ilość:22 E QUANTITÉ: 22 Množstvo 22
 M6*12	 M8*30	 M6*10	 M4.2*16	 St5*23 (optional)  M6*12 (optional)

Narzędzia wliczone w to
Včetně nástrojů
Zahrňané nástroje

Wymagane narzędzia
POŽADANÉ NÁSTROJE
POŽIADAVKY

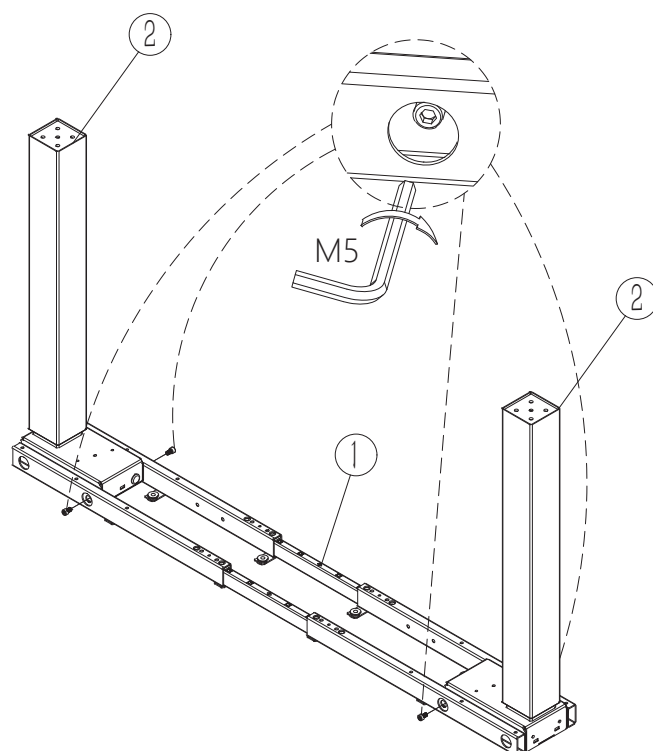


INSTRUKCJA INSTALACJI

Návod k instalaci

INŠTALÁCIE

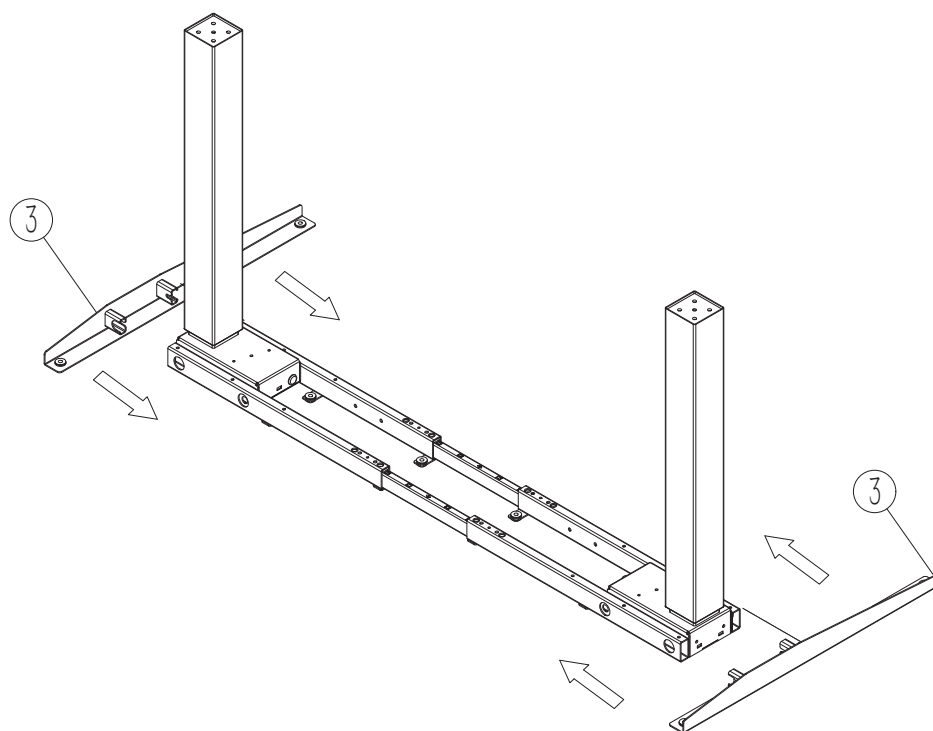
PAŃSTWO 1
STÁT 1
STÁT 1



Ilość: 4
C QUANTITÉ: 4
Množstvo: 4

M6*10

PAŃSTWO 2
STÁT 2
STÁT 2



INSTRUKCJA INSTALACJI

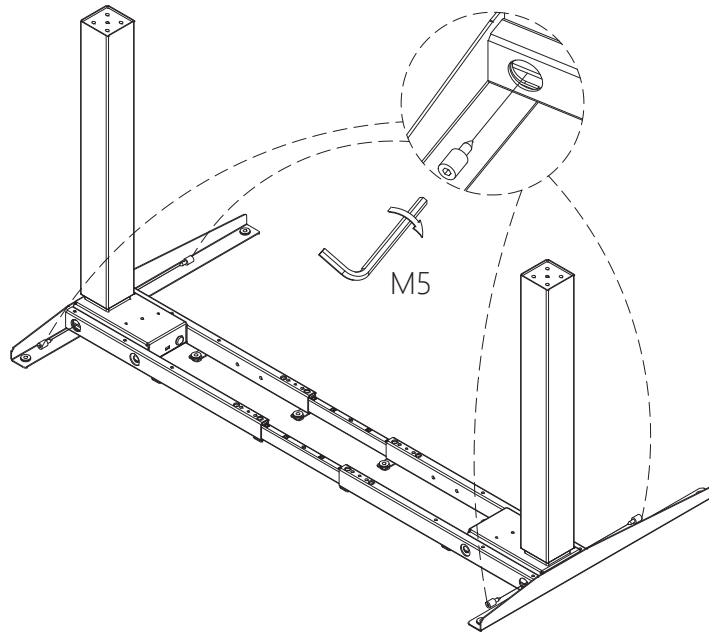
Návod k instalaci

INŠTALÁCIE

PAŃSTWO: 3

STÁT: 3

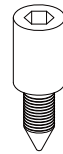
STÁT: 3



ilość: 4

A QUANTITÉ: 4

Množstvo: 4

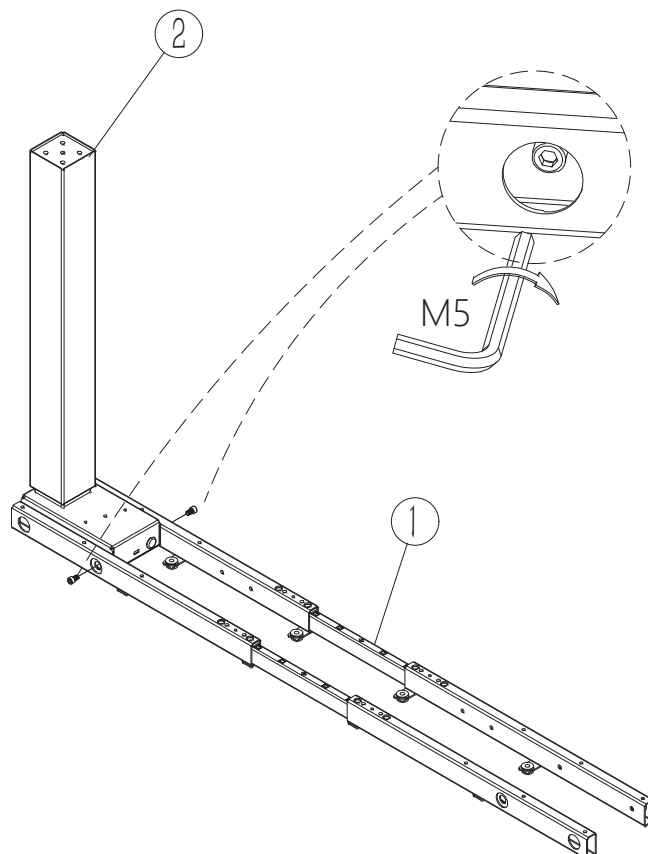


M6*12

PAŃSTWO 4

STÁT 4

STÁT 4



ilość: 4

C QUANTITÉ: 4

Množstvo: 4



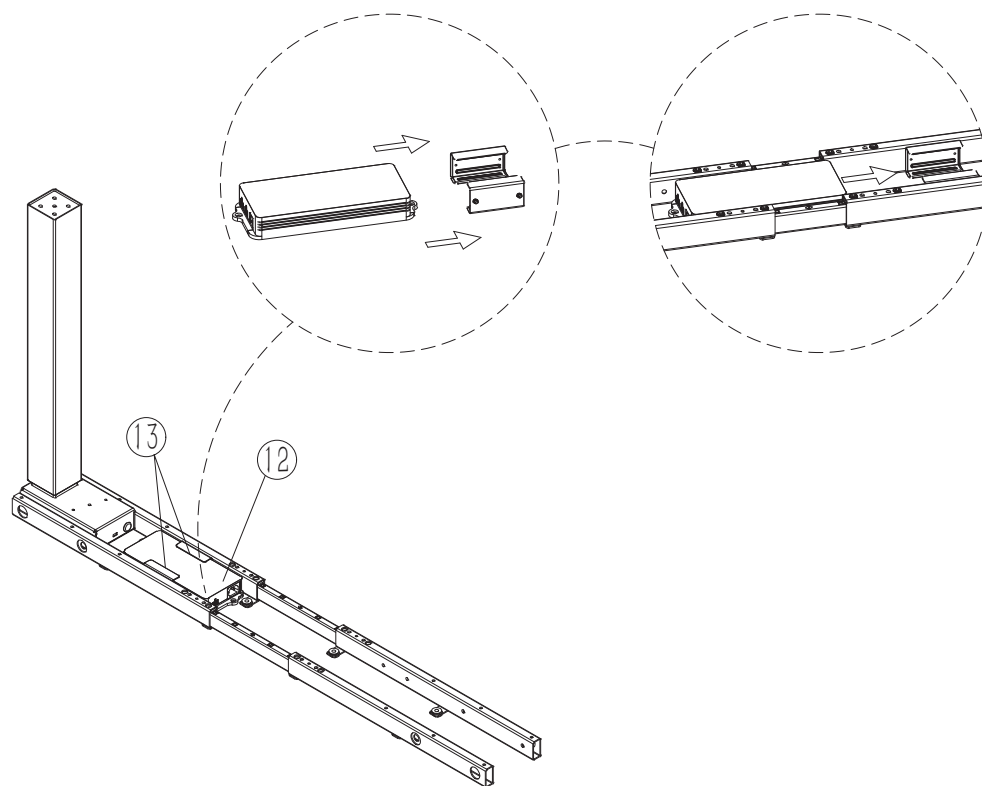
M6*10

INSTRUKCJA INSTALACJI

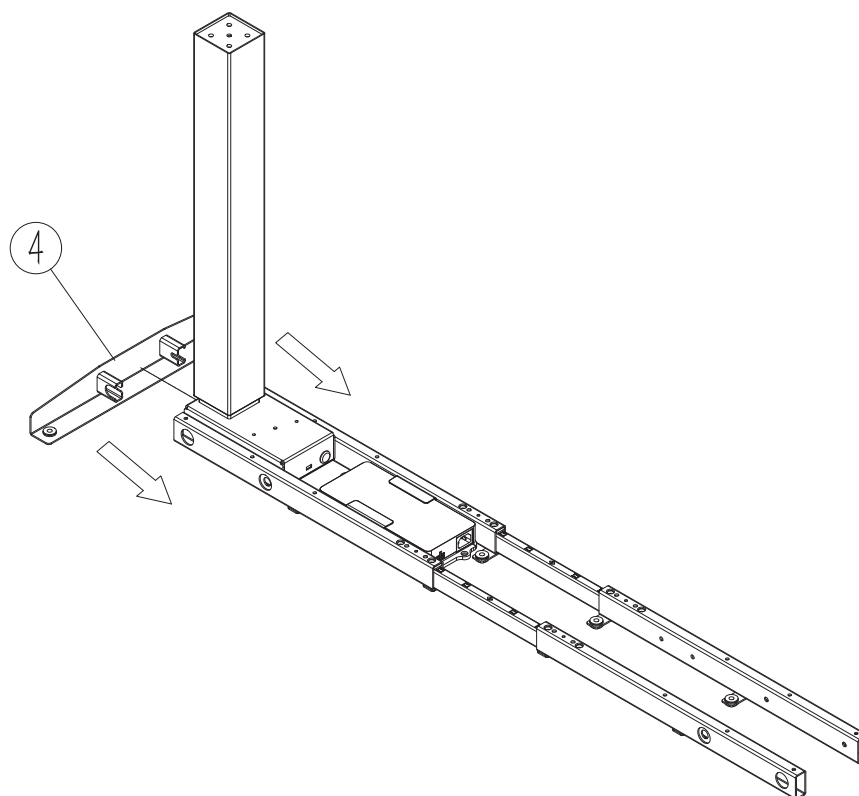
Návod k instalaci

INŠTALÁCIE

PAŃSTWO5
STÁT 5
STÁT 5



PAŃSTWO6
STÁT 6
STÁT 6

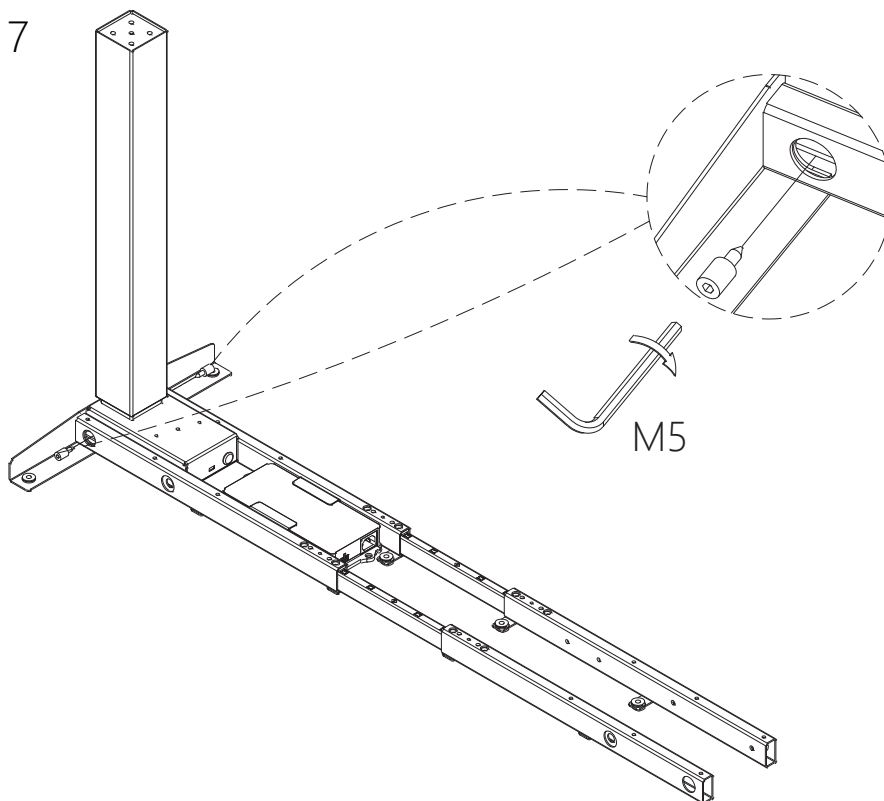


INSTRUKCJA INSTALACJI

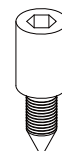
Návod k instalaci

INŠTALÁCIE

PAŃSTWO 7
STÁT 7
STÁT 7

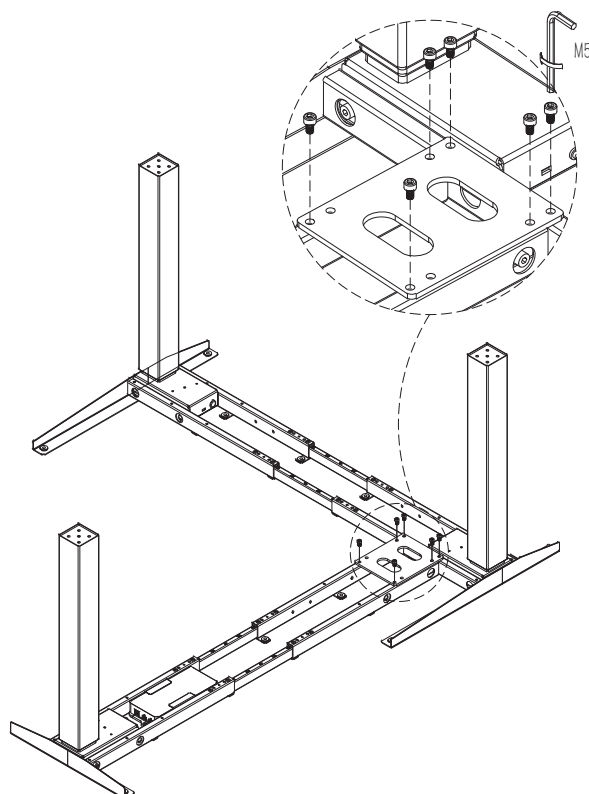


ilość: 2
A QUANTITÉ: 2
Množstvo: 2



M6*12

PAŃSTWO 8
STÁT 8
STÁT 8



ilość: 6
C QUANTITÉ: 6
Množstvo: 6



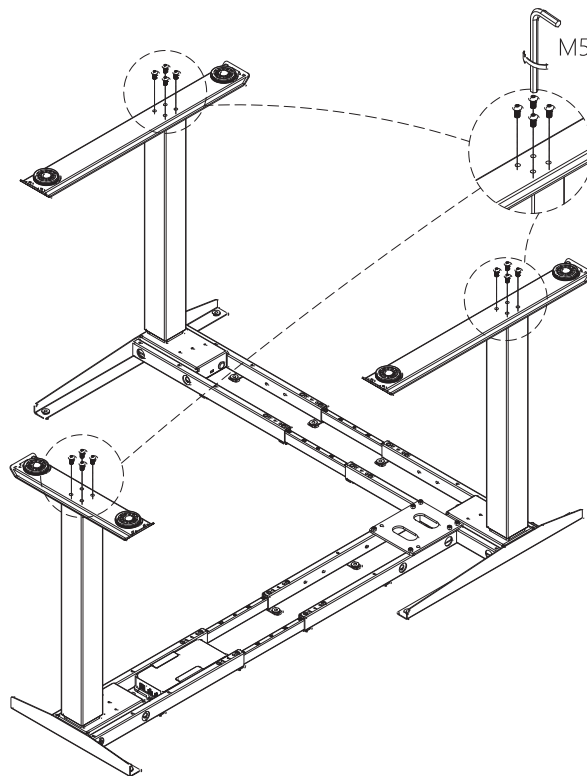
M6*10

INSTRUKCJA INSTALACJI

Návod k instalaci

INŠTALÁCIE

PAŃSTWO 9
STÁT 9
STÁT 9

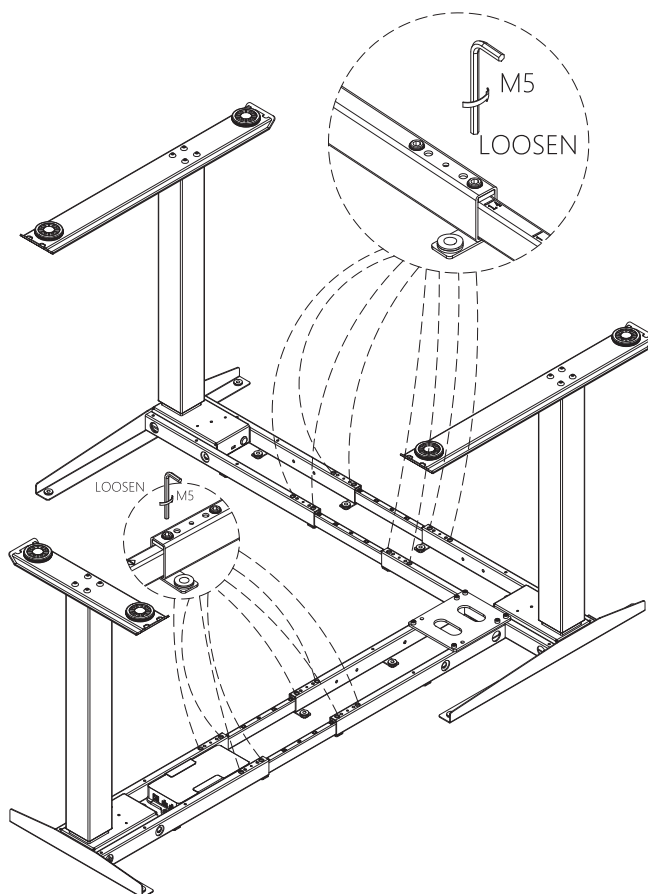


ilość: 12
B QUANTITÉ: 12
Množstvo: 12



M8*30

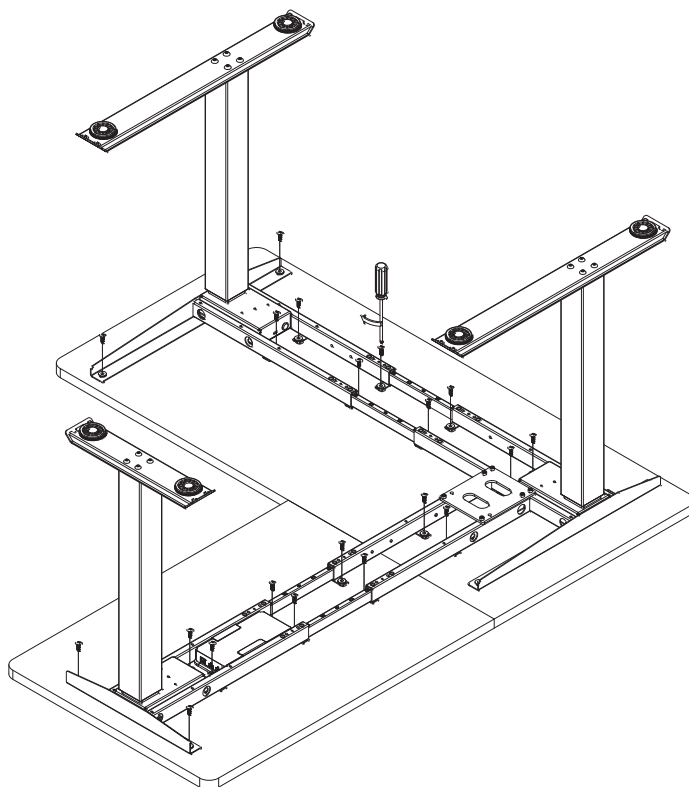
PAŃSTWO 10
STÁT 10
STÁT 10



INSTRUKCJA INSTALACJI

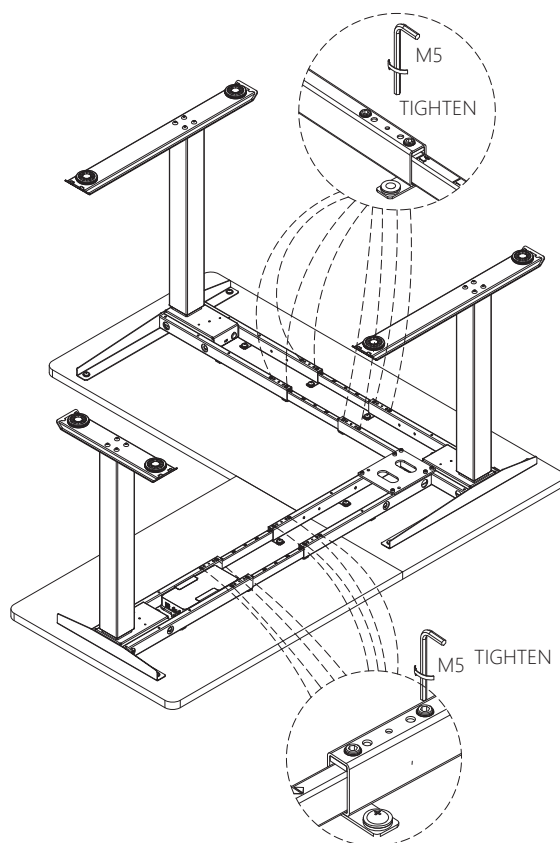
Návod k instalaci INŠTALÁCIE

PAŃSTWO 11
STÁT 11
STÁT 11



ilość: 22
E QUANTITÉ: 22
Množstvo: 22
St5*23 (optional)
M6*12 (optional)

PAŃSTWO 12
STÁT 12
STÁT 12

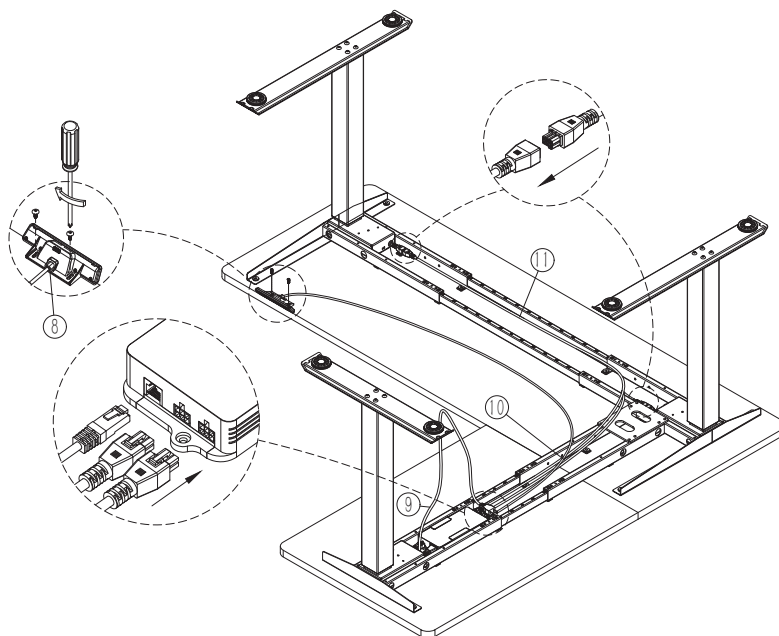


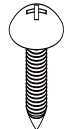
INSTRUKCJA INSTALACJI

Návod k instalaci

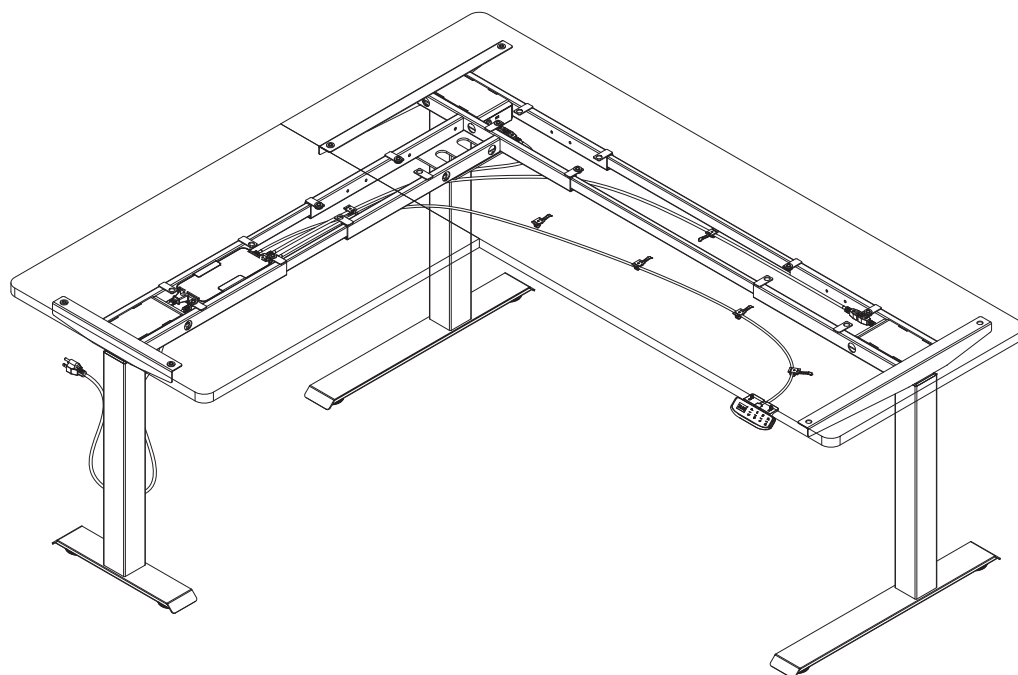
INŠTALÁCIE

PAŃSTWO 13
STÁT 13
STÁT 13

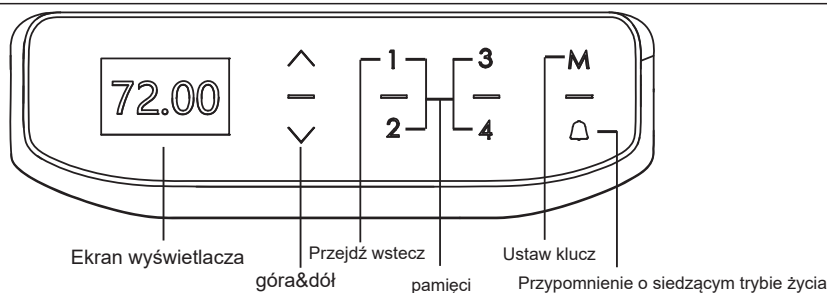


	ilość:2
D	QUANTITÉ: 2
	Množstvo: 2
	
	M4.2*16

PAŃSTWO 14
STÁT 14
STÁT 14



SPOSÓB UŻYCIA



Cała powierzchnia słuchawki to panel dotykowy. Jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty, słuchawka przejdzie w stan uśpienia. Aby go obudzić, dotknij prawej połowy słuchawki i można go używać, gdy ekran wyświetlacza się zaświeci.

■ w górę i w dół:

Proszę naciskać dalej "▲" i "▼" aby wyregulować wysokość biurka, aż uzyskasz optymalną wysokość.

■ Ustawienia pamięci (1/2/3/4):

Po ustawieniu pamięci, biurko może automatycznie podnieść się do wysokości pamięci.

※ Jak ustawić tryb pamięci:

Wybierz żądaną wysokość i zatrzymaj się w tej

pozycji. Metoda 1:

1. Naciśnij "M". Na ekranie wyświetlacza pojawi się "S--". W tym momencie naciśnij przycisk "1/2/3/4", aby zapisać pozycję na odpowiedniej etykiecie, Ustaw sukces.

2. Następnie naciśnij 1/2/3/4, biurko automatycznie przesunie się na wysokość pamięci.

Metoda 2:

1. Naciskaj "M" przez około 3 sekundy, aby wejść do menu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Pamięć wysokości", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Wysokość 1/2/3/4", a następnie naciśnij "M", Ustaw sukces.

4. Następnie naciśnij 1/2/3/4, biurko automatycznie przesunie się na wysokość pamięci

■ Ustawienie limitu wysokości:

1. Naciskaj "M" przez około 3 sekundy, aby wejść do menu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Limit wysokości", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Najwyższą" lub "Najniższą". Następnie naciśnij "M", Ustaw sukces.

4. Jeśli chcesz anulować limit wysokości, wybierz opcję "Wyczyść".

P.S.

1. Jeśli wybierzesz określony punkt jako najwyższy limit, biurko nie będzie mogło się podnieść po osiągnięciu tej pozycji.

Jeśli wybierzesz określony punkt jako najniższy limit, biurko nie będzie mogło opuścić się po osiągnięciu tej pozycji.

2. Jeśli zdecydujesz się na inicjalizację, limit wysokości został utracony.

■ Sedentary Reminder Setting:

The sedentary reminder function can be set in two ways:

Method 1: Keep pressing the "M" key for about 3 seconds to enter the menu.

Method 2: Press the "▲" key to enter the menu.

▲ Time Of Reminder:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Przypomnienie", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", wybierz "Interwał", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", wybierz godzinę przypomnienia, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

▲ Frequency Of Reminder:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Przypomnienie", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Częstotliwość", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać częstotliwość przypomnienia, a następnie naciśnij "M", Ustaw sukces.

▲ Method Of Reminder:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Przypomnienie", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Metodę", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać metodę przypomnienia, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

■ Ustawienia ogólne:

Naciskaj "M" przez około 3 sekundy, aby wejść do menu.

▲ Jednostka wysokości:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Jednostkę", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać jednostkę wysokości, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

▲ Czułość pochylenia wzdłużnego:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Żyroskop", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać poziom czułości, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

▲ Wrażliwość na opór w górę:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Prąd w górę", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.

3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać poziom czułości, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

SPOSÓB UŻYCIA

▲ Wrażliwość na opór w dół:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Prąd w dół", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać poziom czułości, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

▲ Wysokość podstawy:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
 2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Wysokość podstawy". Następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
 3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać optymalną wysokość.
- P.S. Wysokość podstawy dotyczy blatu o grubości 2,5 cm. Możesz dowolnie dobierać wysokość wyświetlacza w zależności od różnych grubości blatów.

▲ Tryb pracy wysokości pamięci:

※ Tryb pracy wysokości pamięci dzieli się na dwa typy:

Kliknij: Lekko naciśnij pamięci, biurko automatycznie przesunie się do pozycji pamięci. Naciśnij ponownie pamięci, aby natychmiast zatrzymać operację.

Przytrzymaj: naciskaj pamięci, aby zacząć zbliżać się do pozycji pamięci. Zwolnij pamięci, aby zatrzymać.

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać opcję "Przywołaj M". Następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać tryb pracy z wysokością pamięci. Następnie naciśnij "M", Ustaw sukces.

▲ Ochrona czasu:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ochrona czasu", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "ON" lub "OFF", a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

OFF: Funkcja ochrony przed przegrzaniem wyłączona.

※ Ważne przypomnienie: Podczas wyłączania tej funkcji. Nie używaj go przez dłuższy czas. Długotrwała eksploatacja może spowodować przegrzanie silnika i jego uszkodzenie, Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

On: Ciągła praca przez dwie minuty, błąd HOT.

▲ Ustawienie czułości pochylenia bocznego:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Nachylenie", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać poziom czułości, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

▲ Język:

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Język", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać język, a następnie naciśnij "M", ustaw sukces.

■ Inicjowania:

▲ Na ekranie pojawi się komunikat "Przytrzymaj, aby zresetować":

Gdy na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat "Przytrzymaj, aby zresetować" naciskaj " ", rama biurka osiągnie najniższy punkt. Gdy na ekranie wyświetlacza pojawią się cyfry i odbicia ramy biurka, inicjalizacja jest zakończona.

(P.S. Klucz nie może zostać zwolniony podczas tej operacji, w przeciwnym razie inicjalizacja zakończy się niepowodzeniem).

▲ Wymuszona inicjalizacja:

1. Naciskaj "▼", aż rama biurka osiągnie najniższy punkt, a następnie zwolnij ją.
2. Proszę naciskać "▼" ponownie przez około 5 sekund, aż na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat "Przytrzymaj, aby zresetować", a następnie ponownie pojawią się liczby, w tym samym czasie rama biurka odbija się, inicjalizacja została zakończona.

▲ Zresetuj wszystkie ustawienia (przywróć ustawienia fabryczne):

1. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Ogólne", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
 2. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "Resetuj wszystko", a następnie naciśnij "M", aby wejść do podmenu.
 3. Naciśnij "▲" lub "▼", aby wybrać "TAK" lub "NIE".
 4. Jeśli wybierzesz "TAK", naciśnij "M", na ekranie pojawi się "Przytrzymaj, aby zresetować", a następnie przeprowadź inicjalizację.
- (P.S. Jeśli wybierzesz "Resetuj wszystko", wszystkie ustawione elementy zostaną wyczyszczone do ustawień fabrycznych).

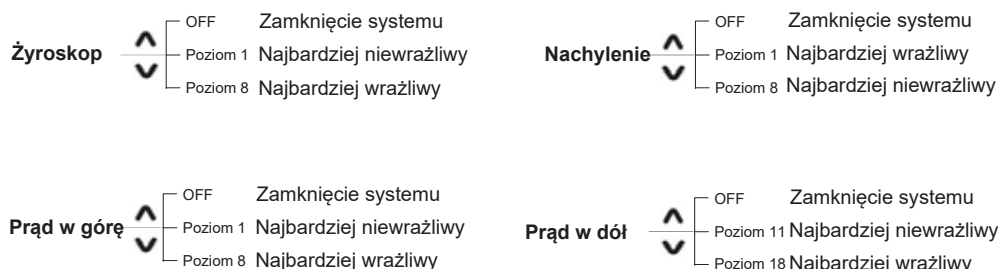
■ Zablokuj i odblokuj:

Naciskaj "M" i "▲" przez około 5 sekund. Pojawi się animacja "🔒", Ustaw sukces.

Naciskaj "M" i "▼" przez około 5 sekund. Pojawi się animacja "🔓", system odblokowany.

■ Ustawianie czułości antykolizyjnej:

Ze względów bezpieczeństwa regulacja wysokości zatrzymuje się i lekko cofa, gdy napotka przeszkodę. Ten mechanizm odbicia jest uruchamiany w trybie czujnika i trybie wykrywania prądu. Te dwa tryby wzajemnie się uzupełniają, aby zwiększyć bezpieczeństwo produktu. Jeśli jednak czułość jest ustawiona zbyt wysoko, ta funkcja może zostać uruchomiona w niepożądany sposób. Jeśli funkcja jest uruchamiana zbyt często, można zmniejszyć czułość.

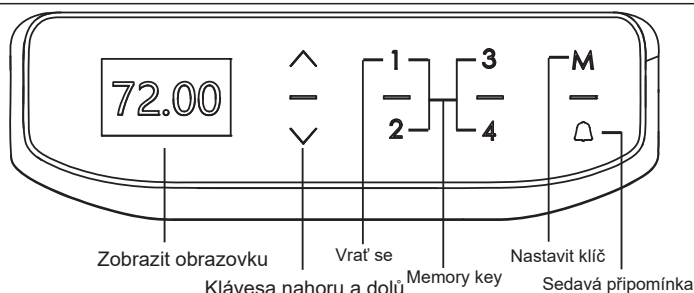


SPOSÓB UŻYCIA

■ Słuchawka pokazuje kod błędu i rozwiązanie:

Kod błędu	Przyczyna usterki	Rozwiązanie
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Nieprawidłowość sprzętowa	Skontaktuj się z producentem w celu obsługi
E05	Odbicie od przeszkody	Kontakt Usurń przeszkodę
	OToo wysoka czułość	Zmniejsz czułość (patrz funkcja ustawień)
	Żyroskop zostaje uruchomiony	Napraw skrzynkę kontrolną/słuchawkę
E07	Nieskuteczne włożenie wtyczki	Ponownie podłącz wtyczkę
	Przeładować	Zmniejsz obciążenie biurka
E08	Żyroskop zostaje uruchomiony	Napraw skrzynkę kontrolną/słuchawkę
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Nieprawidłowe połączenie między silnikiem a sterowaniem	Upewnij się, że połączenie jest prawidłowe
	Nieprawidłowość sprzętowa	Skontaktuj się z producentem w celu obsługi
E14, E24, E34	Nieprawidłowe połączenie między silnikiem a skrzynką sterowniczą/słuchawką	Ponownie podłącz przewód silnika
	Przeładować	Nieprawidłowość sprzętowa
	Przekroczenie skoku roboczego	Wykonaj ustawienia fabryczne (patrz 3. punkt inicjalizacji)
	Nieprawidłowość sprzętowa	Skontaktuj się z producentem w celu obsługi
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Przeładować	Zmniejsz obciążenie biurka
	Przekroczenie skoku roboczego	Wykonaj ustawienia fabryczne (patrz 3. punkt inicjalizacji)
	Nieprawidłowość sprzętowa	Skontaktuj się z producentem w celu obsługi
GORĄCY	Praca z nadmierną częstotliwością	Przestań działać na 20 minut, a następnie zostanie automatycznie przywrócony
Przytrzymaj, aby zresetować	Sygnał resetowania	Wykonaj operację resetowania (patrz inicjalizacja)

NÁVOD K POUŽITÍ



Celý povrch sluchátka je tvořen dotykovým panelem. Pokud do 10 sekund nestisknete, sluchátko přejde do klidového stavu. Chcete-li jej probudit, Dotkněte se pravé poloviny sluchátka, A lze jej použít, když se rozsvítí obrazovka displeje.

■ Klávesy nahoru a dolů:

Opakovaně stiskněte klávesu "▲" nebo "▼" pro nastavení výšky stolu, dokud nedosáhnete optimální výšky.

■ Nastavení paměťového klíče (1/2/3/4):

Po nastavení paměťových kláves se stůl může automaticky zvednout do výšky paměti.

※ Jak nastavit režim paměti:

Vyberte si požadovanou výšku a zastavte se v této poloze.

Metoda 1:

1.1. Stiskněte klávesu "M". Na displeji se zobrazí "S--". V tuto chvíli stiskněte klávesu "1/2/3/4" pro uložení polohy na odpovídající štítek, nastavte úspěch.

2. Poté stiskněte 1/2/3/4, stůl se automaticky přesune do výšky paměti.

Method 2:

1.Pro vstup do nabídky držte stisknutou klávesu "M" po dobu asi 3 sekund.

2.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Paměť výšky" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

3.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Výška 1/2/3/4", poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

4.Poté stiskněte 1/2/3/4, stůl se automaticky přesune do výšky paměti

■ Nastavení výškového limitu:

1.Pro vstup do nabídky držte stisknutou klávesu "M" po dobu asi 3 sekund.

2.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Výškový limit" a poté stiskněte klávesu "M" pro vstup do podnabídky.

3.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Nejvyšší" nebo "Nejnižší". Poté stiskněte klávesu "M", Nastavte úspěch.

4.Pokud potřebujete zrušit výškový limit, vyberte možnost "Vyčistit".

P.S.

1.1. Pokud vyberete určitý bod jako nejvyšší limit, stůl se po dosažení této polohy nemůže zvednout. Pokud vyberete určitý bod jako nejnižší mez, stůl nemůže po dosažení této polohy klesnout.

2. Pokud se rozhodnete pro inicializaci, Limit výšky byl ztracen.

■ Nastavení sedavého připomenutí:

Funkci připomenutí sedavého zaměstnání lze nastavit dvěma způsoby:

Metoda 1: Pro vstup do nabídky podržte stisknutou klávesu "M" po dobu asi

3 sekund. Metoda 2: Stisknutím klávesy "M" vstoupíte do nabídky.

▲ Čas připomenutí:

1.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Připomenutí" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.

2.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Interval" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

3.Stisknutím kláves "▲" nebo "▼", vyberte čas připomenutí, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

▲ Frekvence připomenutí:

1.Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Připomenutí" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.

2.Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Frekvenci" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

3.Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte frekvenci připomenutí, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

▲ Způsob připomenutí:

1. Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Připomenutí" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.

2. Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte "Metodu" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

3. Stisknutím kláves "▲" nebo "▼" vyberte způsob připomenutí, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

■ Obecné nastavení:

Podržte stisknutou klávesu "M" po dobu asi 3 sekund pro vstup do nabídky.

▲ Jednotka Výšky:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Obecné", Poté stiskněte klávesu "M" a vstupte do podnabídky.

2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Jednotku" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte jednotku výšky, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

▲ Citlivost podélného náklonu:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Gyroskop" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.

3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

▲ Citlivost na vzestupný odpor:

1.Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.

2.Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Up Current" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.

3.Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

NÁVOD K POUŽITÍ

▲ Citlivost na odpor směrem dolů:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Down Current" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

▲ Výška základny:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Základní výšku". Poté stiskněte klávesu "M" pro vstup do podnabídky.
3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte optimální výšku.

P.S. Výška základny je použitelná pro desku stolu o tloušťce 2,5 cm. Výšku displeje si můžete libovolně zvolit podle různých tloušťek stovolových desek.

▲ Provozní režim výšky paměti:

※ Provozní režim výšky paměti je rozdělen do dvou typů:

Klikněte: Lehce stiskněte paměťový klíč, stůl se automaticky přesune do paměťové polohy. Opětovným stisknutím tlačítka s pamětí operaci okamžitě zastavíte.

Hold: přidrže stisknutí paměťového tlačítka a začněte se pohybovat směrem k paměťové poloze. Uvolněte paměťový klíč pro zastavení.

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Vyvolání M". Poté stiskněte klávesu "M" pro vstup do podnabídky.
3. Stisknutím tlačítka "▲" nebo "▼" vyberte provozní režim výšky paměti. Poté stiskněte klávesu "M", Nastavte úspěch.

▲ Ochrana času:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Časovou ochranu" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.
3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "ON" nebo "OFF", poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

YYPNUTO: Funkce ochrany proti přehřátí vypnuta.

※ Důležité připomenutí: Při deaktivaci této funkce. Nepoužívejte jej po delší dobu. Při dlouhodobém provozu může dojít k přehřátí a poškození motoru, na takové poškození se nevztahuje záruka.

Zapnuto: Nepřetržitý provoz po dobu dvou minut, chyba HOT.

▲ Nastavení citlivosti bočního náklonu:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Sklon" a poté stisknutím klávesy "M" vstupte do podnabídky.
3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

▲ Jazyk:

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte "Jazyk" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
3. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte jazyk, poté stiskněte klávesu "M", nastavte úspěch.

■ Inicializace:

▲ Na obrazovce se zobrazí "Podržení resetujete":

Když se na obrazovce displeje objeví "Podržte pro resetování", držte stisknutou klávesu "▼", rám stolu dosáhne nejnižšího bodu. Poté, co se na displeji zobrazí čísla a odskok rámu stolu, je inicializace dokončena.

(P.S. Klíč nelze během této operace uvolnit, jinak se inicializace nezdaří).

▲ Vynucená inicializace:

1. Držte stisknuté tlačítko "▼", dokud rám stolu nedosáhne nejnižšího bodu, poté jej uvolněte.
2. Stiskněte prosím znovu "▼" po dobu asi 5 sekund, dokud se na obrazovce displeje nezobrazí "Hold Down To Reset" a poté se znovu zobrazí čísla, Současně se rám stolu odrazí, Inicializace je dokončena.

▲ Obnovit všechna nastavení (Obnovit tovární nastavení):

1. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Obecné" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
2. Stisknutím klávesy "▲" nebo "▼" vyberte možnost "Resetovat vše" a poté stisknutím klávesy "M" přejděte do podnabídky.
3. Stisknutím tlačítka "▲" nebo "▼" vyberte "ANO" nebo "NE".
4. Pokud vyberete "ANO", stiskněte klávesu "M", na obrazovce se zobrazí "Hold Down To Reset", poté proveďte inicializaci. (P.S. Pokud vyberete "Resetovat vše", všechna nastavené položky budou vymazány do továrního nastavení).

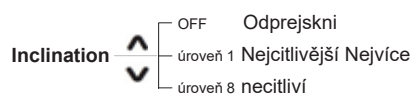
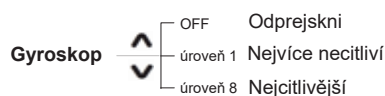
■ Zámek a odemknutí:

Držte stisknuté klávesy "M" a "▲" po dobu 5 asi sekund. Objeví se animace "🔒", Nastavte úspěch.

Držte stisknuté klávesy "M" a "▼" po dobu 5 asi sekund. Objeví se animace "🔓", Systém odemčen.

■ Nastavení citlivosti proti kolizi:

Z bezpečnostních důvodů se nastavení výšky zastaví a mírně se posune zpět, když narazí na překážku. Tento odrazový mechanismus se spouští v režimu senzoru a v režimu detekce proudu. Tyto dva režimy se vzájemně doplňují a zvyšují bezpečnost produktu. nicméně, Pokud je citlivost nastavena příliš vysoko, Tato funkce může být spuštěna nežádoucí. Pokud je funkce spouštěna příliš často, Můžete snížit citlivost.

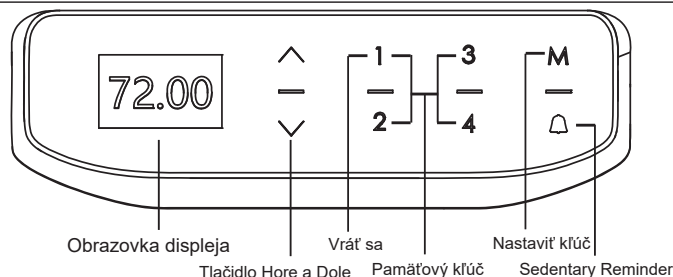


NÁVOD K POUŽITÍ

■ Sluchátko zobrazuje chybový kód a řešení:

Kód chyby	Příčina závady	Řešení
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardwarová abnormalita	Pro manipulaci kontaktujte výrobce
E05	Překážkový odraz	Odstraňte překážku
	Příliš vysoká citlivost	Snižte citlivost (viz funkce nastavení)
	Gyroskop je spuštěn	Opravte ovládací skříňku/sluchátko
E07	Neefektivní zasunutí zástrčky	Znovu zapojte zástrčku
	Přetížit	Snižte zatížení stolu
E08	Gyroskop je spuštěn	Opravte ovládací skříňku/sluchátko
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Abnormální spojení mezi motorem a řízením	Zajistěte správné připojení
	Hardwarová abnormalita	Pro manipulaci kontaktujte výrobce
E14, E24, E34	Abnormální spojení mezi motorem a ovládací skříňkou/sluchátkem	Znovu připojte vodič motoru
	Přetížit	Hardwarová abnormalita
	Překročte provozní zdvih	Provedte tovární nastavení (viz 3. bod inicializace)
	Hardwarová abnormalita	Pro manipulaci kontaktujte výrobce
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Přetížit	Snižte zatížení stolu
	Překročte provozní zdvih	Perform factory settings (see the 3rd point of initialization)
	Hardwarová abnormalita	Pro manipulaci kontaktujte výrobce
HOT	Provoz s nadfrekvencí	Přestaňte pracovat na 20 minut, poté se automaticky obnoví
Hold Down To Reset	Resetovací signál	Provedte operaci resetování (viz inicializace)

NÁVOD NA POUŽITIE



Celý povrch slúchadla je dotykový panel. Ak do 10 sekúnd nestlačíte, slúchadlo prejde do pokojného stavu. Ak ho chcete prebudiť, dotknite sa pravej polovice slúchadla, A dá sa použiť, keď sa rozsvieti obrazovka.

■ Klávesy hore a dole Klávesy hore a dole:

Stláčajte tlačidlo "▲" alebo "▼" a upravte výšku stola, kým nedosiahnete optimálnu výšku.

■ Nastavenie pamäťového kľúča (1/2/3/4):

Po nastavení pamäťových tlačidiel sa stôl môže automaticky zdvihnúť do výšky pamäte.

※ Ako nastaviť režim pamäte:

Vyberte požadovanú výšku a zastavte sa v tejto

polohe. Method 1:

1. Stlačením tlačidla "M". Na displeji sa zobrazí "S--". V tomto okamihu stlačením tlačidla "1/2/3/4" uložte polohu na príslušný štítok, nastavte úspech.

2. Potom stlačte 1/2/3/4, stôl sa automaticky presunie do výšky pamäte.

Method 2:

1. Držte stlačené tlačidlo "M" asi 3 sekundy, aby ste vstúpili do ponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Výšková pamäť" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Výška 1/2/3/4", potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

4. Potom stlačte 1/2/3/4, stôl sa automaticky presunie do výšky pamäte

■ Nastavenie výškového limitu:

1. Držte stlačené tlačidlo "M" asi 3 sekundy, aby ste vstúpili do ponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Výškový limit", potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Najvyšší" alebo "Najnižší". Potom stlačte kláves "M", nastavte úspech.

4. Ak potrebujete zrušiť výškový limit, zvolte "Vyčistiť".

P.S.

1. Ak vyberiete určitý bod ako najvyššiu hranicu, stôl nemôže po dosiahnutí tejto polohy vystúpiť. Ak vyberiete určitý bod ako najnižšiu hranicu, stôl nemôže po dosiahnutí tejto polohy klesnúť.

2. Ak sa rozhodnete inicializovať, výškový limit sa stratil.

■ Nastavenie sedavého pripomenutia:

Funkciu pripomenutia sedavého spôsobu je možné nastaviť dvoma spôsobmi:

Metóda 1: Podržte stlačené tlačidlo "M" asi 3 sekundy, aby ste vstúpili do ponuky.

Metóda 2: Stlačením tlačidla "▲" vstúpte do ponuky.

▲ Čas pripomenutia:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Pripomenutie" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

2. Stlačte tlačidlo "▲" alebo "▼" vyberte "Interval" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

3. Stlačte tlačidlo "▲" alebo "▼", vyberte čas pripomenutia, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

▲ Frekvencia pripomenutia:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Pripomenutie" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Frekvencia" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte frekvenciu pripomenutia, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

▲ Spôsob pripomenutia:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Pripomenutie" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Metóda" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte spôsob pripomenutia, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

■ Všeobecné nastavenie:

Podržte stlačené tlačidlo "M" asi 3 sekundy, aby ste vstúpili do ponuky.

▲ Jednotka výšky:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte tlačidlo "Všeobecné", potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Jednotku" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte jednotku výšky, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

▲ Citlivosť pozdĺžneho náklonu:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Gyroskop" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

▲ Citlivosť na odpor smerom nahor:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Up Current" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.

3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

NÁVOD NA POUŽITIE

▲ Citlivosť na odpor smerom nadol:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Down Current" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

▲ Výška základne:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
 2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Base Height". Potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.
 3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte optimálnu výšku.
- PS Výška základne je použiteľná pre stolovú dosku s hrúbkou 2,5 cm. Výšku displeja si môžete ľubovoľne zvoliť podľa rôznych hrúbok stolových dosiek.

▲ Prevádzkový režim výšky pamäte:

※ Prevádzkový režim výšky pamäte je rozdelený do dvoch typov:

Kliknite: Zľahka stlačte pamäťové tlačidlo, stôl sa automaticky presunie do pamäťovej polohy. Opätovným stlačením pamäťového tlačidla operáciu okamžite zastavíte.

Podržať: podržte stlačené pamäťové tlačidlo, aby ste sa začali pohybovať smerom k polohe pamäte. Uvoľnite pamäťové tlačidlo pre zastavenie.

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Vyvolať M". Potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte prevádzkový režim výšky pamäte. Potom stlačte kláves "M", nastavte úspech.

▲ Ochrana času:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Časová ochrana" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "ON" alebo "OFF", potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

OFF: Overheat protection function turned off.

※ Dôležitá pripomienka: Pri deaktivácii tejto funkcie. Nepoužívajte ho dlhší čas. Dlhodobá prevádzka môže spôsobiť prehriatie a poškodenie motora, na takéto poškodenie sa nevzťahuje záruka.

Zapnuté: Nepretržitá prevádzka po dobu dvoch minút, chyba HOT.

▲ Nastavenie citlivosti bočného naklonenia:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Sklon", potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte úroveň citlivosti, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

▲ Jazyk:

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Jazyk" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte jazyk, potom stlačte tlačidlo "M", nastavte úspech.

■ Inicializácia:

▲ Na obrazovke sa zobrazí "Hold Down Reset":

Keď je na displeji "Hold Down To Reset", držte stlačené tlačidlo "▼", rám stola dosiahne svoj najnižší bod. Keď sa na obrazovke zobrazia čísla a odrazy rámov stola, inicializácia je dokončená.

(P.S. Kľúč nie je možné počas tejto operácie uvoľniť, inak inicializácia zlyhá).

▲ Vynútená inicializácia:

1. Stláčajte "▼", kým rám stola nedosiahne najnižší bod, potom ho uvoľnite.
2. Znova stláčajte "▼" na približne 5 sekúnd, kým sa na displeji nezobrazí "Hold Down To Reset" a potom sa znova nezobrazia čísla, v rovnakom čase sa rám stola odrazí, inicializácia je dokončená.

▲ Obnoviť všetky nastavenia (obnovte výrobné nastavenia):

1. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Všeobecné" a potom stlačte tlačidlo "M" a vstúpte do podponuky.
2. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "Obnoviť všetko" a potom stlačte tlačidlo "M" vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" vyberte "ÁNO" alebo "NIE".
4. Ak vyberiete "ÁNO", stlačte kláves "M", na obrazovke sa zobrazí "Podržaním resetujete", potom vykonajte inicializáciu. (PS Ak vyberiete "Resetovať všetko", všetky nastavené položky sa vymažú na výrobné nastavenia.

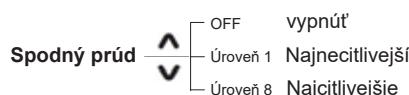
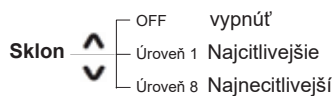
■ Zamknutie a odomknutie:

Držte stlačené tlačidlá "M" a "▲" asi 5 sekúnd. Zobrazí sa animácia "🔒", Nastavte úspech.

Držte stlačené tlačidlá "M" a "▼" asi 5 sekúnd. Zobrazí sa animácia "🔓", Systém odomknutý.

■ Nastavenie citlivosti proti kolízii:

Z bezpečnostných dôvodov sa nastavenie výšky zastaví a mierne sa posunie dozadu, keď narazí na prekážku. Tento mechanizmus odsokku sa spúšťa v režime snímača a v režime detekcie prúdu. Tieto dva režimy sa navzájom dopĺňajú, aby sa zvýšil bezpečnostný výkon produktu. Ak je však citlivosť nastavená príliš vysoko, táto funkcia sa môže spustiť nežiaduco. Ak sa funkcia spúšťa príliš často, môžete znížiť citlivosť.



NÁVOD NA POUŽITIE

■ Slúchadlo zobrazuje chybový kód a riešenie:

Kód chyby	Príčina poruchy	Riešenie
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Hardvérová abnormalita	Obráťte sa na výrobcu
E05	Odraz od prekážok	Odstráňte prekážku
	Príliš vysoká citlivosť	Znížte citlivosť (pozri funkciu nastavenia)
	Spustí sa gyroskop	Opravte ovládaciu skrinku/slúchadlo
E07	Neefektívne zasunutie zástrčky	Znova zapojte zástrčku
	InOverload	Znížte zaťaženie stola
E08	Spustí sa gyroskop	Opravte ovládaciu skrinku/slúchadlo
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Abnormálne spojenie medzi motorom a riadením	Zabezpečte správne pripojenie
	Hardvérová abnormalita	Obráťte sa na výrobcu
E14, E24, E34	Abnormálne spojenie medzi motorom a ovládacou skrinkou/slúchadlom	Znova zapojte kábel motora
	Preťaženie	Hardvérová abnormalita
	Prekročte prevádzkový zdvih	Vykonajte výrobné nastavenia (pozri 3. bod inicializácie)
	Hardvérová abnormalita	Obráťte sa na výrobcu
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Preťaženie	Znížte zaťaženie stola
	Prekročte prevádzkový zdvih	Vykonajte výrobné nastavenia (pozri 3. bod inicializácie)
	Hardvérová abnormalita	Obráťte sa na výrobcu
HOT	Prevádzka nad frekvenciou	Zastavte prevádzku na 20 minút, potom sa automaticky obnoví
Hold Down To Reset	Resetovať signál	Vykonajte operáciu resetovania (pozri inicializáciu)

INSTRUKCJA INSTALACJI

Návod k instalaci

INŠTALÁCIE

ŠPECIFIKÁCIE

Elektrická riadiaca časť:

Vstupné napätie: 100-240 V AC 50 / 60 Hz

Pracovný cyklus: 10% MAX 2 minúty na 18 minút

Časť rámu stola:

Dynamické zaťaženie: 120 kg

Maximálne statické zaťaženie: 140 kg

Bezpečnostné upozornenie

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

2. Výrobok musí byť pripojený k správnejmu zdroju napájania.

3. Pri akomkoľvek príslušenstve pripojenom k ovládacej skrinke musí typ zástrčky a elektrické vlastnosti zodpovedať jej špecifikáciám.

4. Len na vnútorné použitie.

5. Ak je externý kábel transformátora poškodený a je potrebné ho vymeniť, nové príslušenstvo poskytnie výrobca alebo jeho servisný zástupca.

6. Trieda ochrany: IP20



CHARAKTERYSTYKA

Dane elektryczne:

Napięcie wejściowe: 100-240 V AC 50/60 Hz

Cykl pracy: maksymalna praca 2 min, przerwa 18 min

Ustawienia pulpitu:

Obciążenie dynamiczne: 120 kg

Maksymalne obciążenie statyczne: 140 kg

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

1. Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

2. Produkt musi być podłączony do odpowiedniego źródła zasilania.

3. W przypadku wszystkich urządzeń podłączonych do portów typ złącza i właściwości elektryczne muszą być zgodne ze specyfikacją portu.

4. Używaj tylko w pomieszczeniach.

5. Jeśli przewód zasilający biurka jest uszkodzony i wymaga wymiany, nowe akcesoria można zamówić u producenta lub jego dystrybutora

6. Stopień ochrony: IP20



SPECIFIKACE

Elektrické údaje:

Vstupní napětí: 100-240V AC 50/60Hz

Provozní cyklus: maximálně 2 min

provozu, 18 min pauza Rám stolu:

Dynamické zatížení: 120 kg

Maximální statické zatížení: 140 kg

Bezpečnost

1. Před použitím si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku.

2. Výrobek musí být připojen ke správnému zdroji napájení.

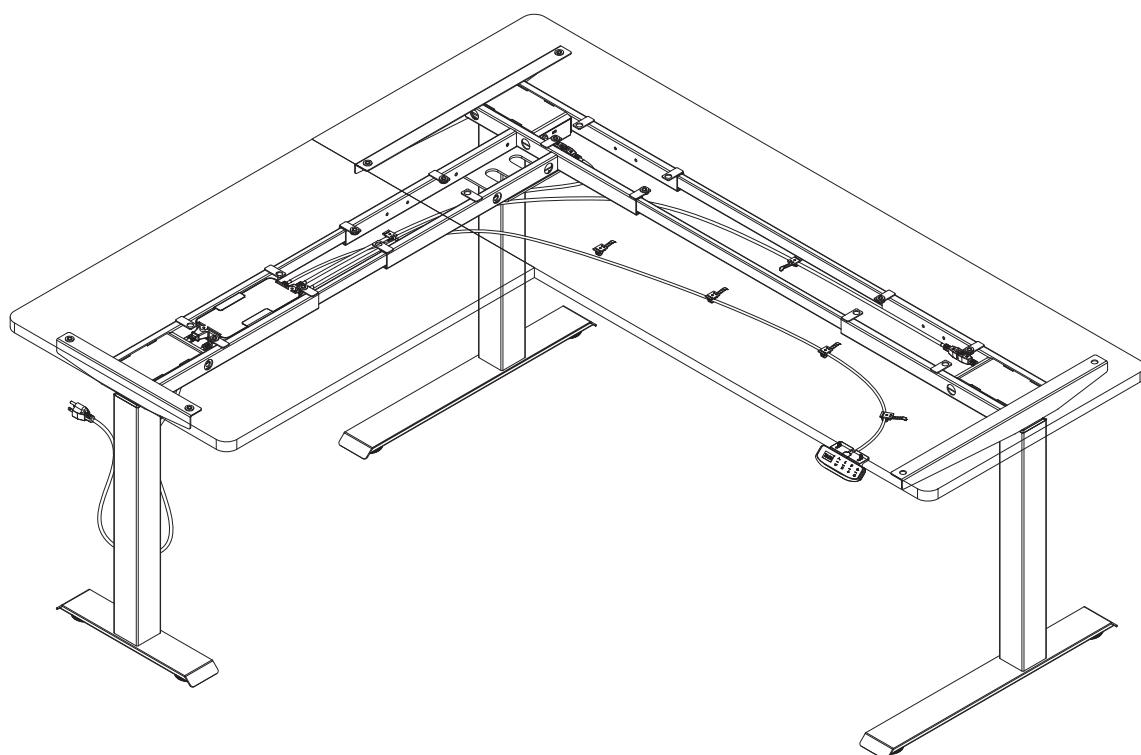
3. U všech zařízení připojených ke konektorům musí typ konektoru a elektrické vlastnosti odpovídat specifikacím konektoru.

4. Používejte pouze v interiéru.

5. Pokud je napájecí kabel stolu poškozený a je třeba jej vyměnit, lze u výrobce nebo jeho distributora objednat nové příslušenství.

6. Třída ochrany: IP20





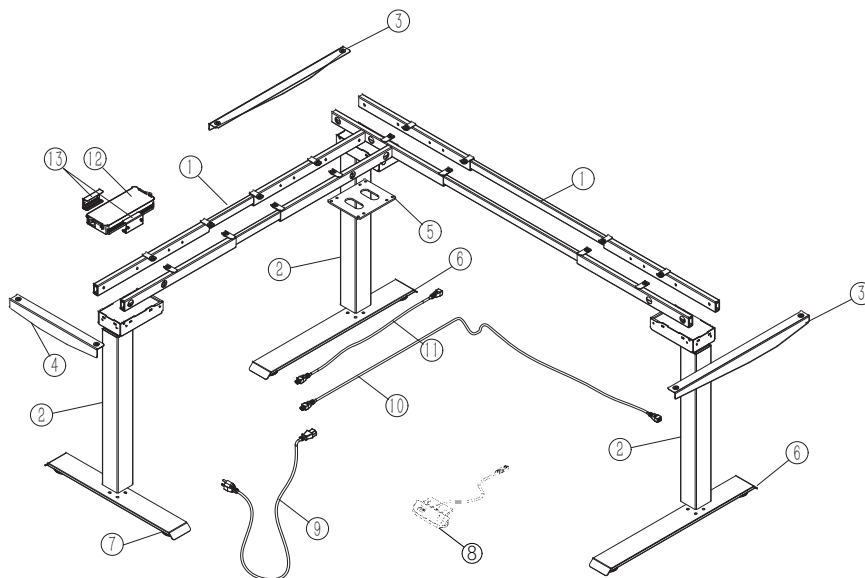
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Kokkupaneku juhend
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Instrucciones de montaje
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Istruzioni di montaggio

REV.240705

PAIGALDAMISE JUHEND

Instrucciones de instalación

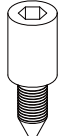
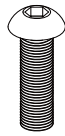
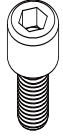
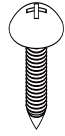
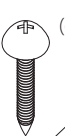
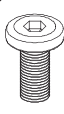
Istruzioni d'installazione



RIISTVARA KAASAS

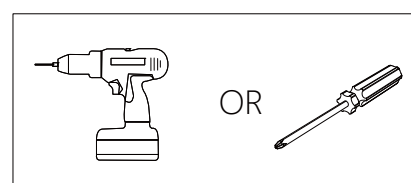
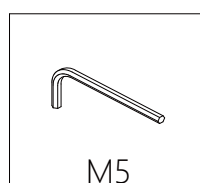
Comprese nell'offerta

Contenido al momento de la entrega

A kogus:6 Cantidad: 6 quantità: 6	B kogus:12 Cantidad: 12 quantità: 12	C kogus:12 Cantidad: 12 quantità:12	D kogus:2 Cantidad: 2 quantità: 2	E kogus:22 Cantidad: 22 quantità: 22
 M6*12	 M8*30	 M6*10	 M4.2*16	 St5*23 (optional)  M6*12 (optional)

Tööriistade hulka kuuluvad
Las herramientas incluyen
Gli strumenti sono

Vajalikud tööriistad
Las herramientas necesarias
Gli strumenti necessari

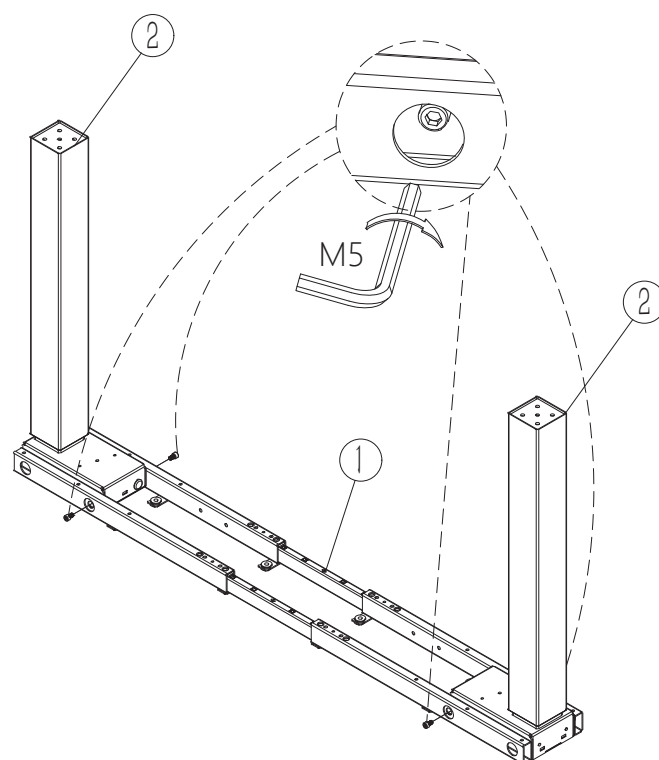


PAIGALDAMISE JUHEND

Instrucciones de instalación

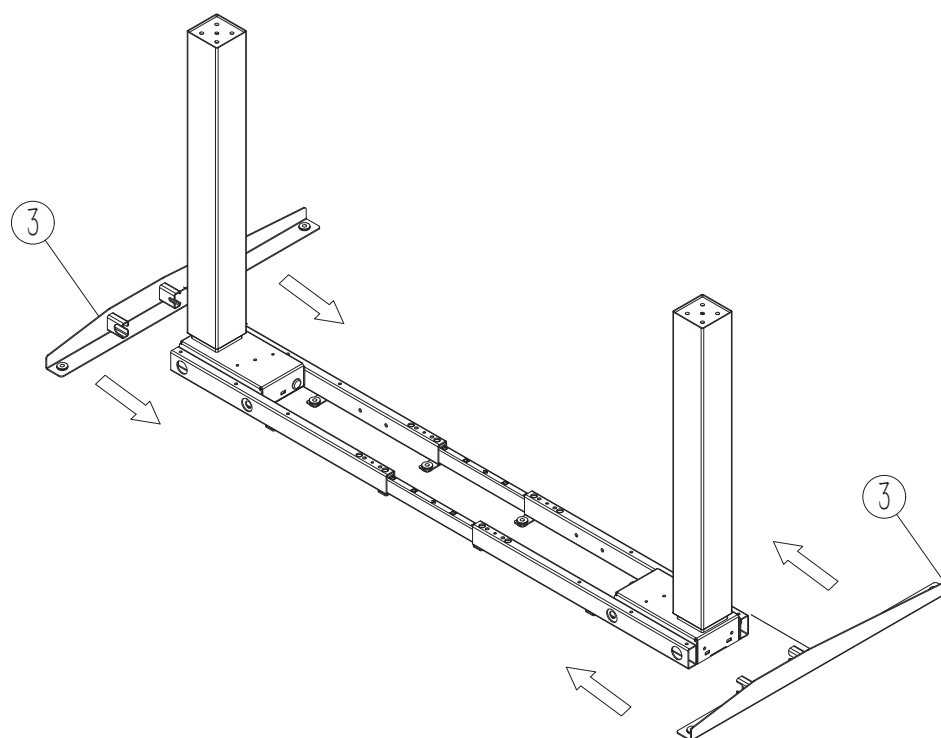
Istruzioni d'installazione

SAMM 1
PASOS 1
PASSO 1



C	kogus:4 Cantidad: 4 quantità:4
	 M6*10

SAMM 2
PASOS 2
PASSO 2

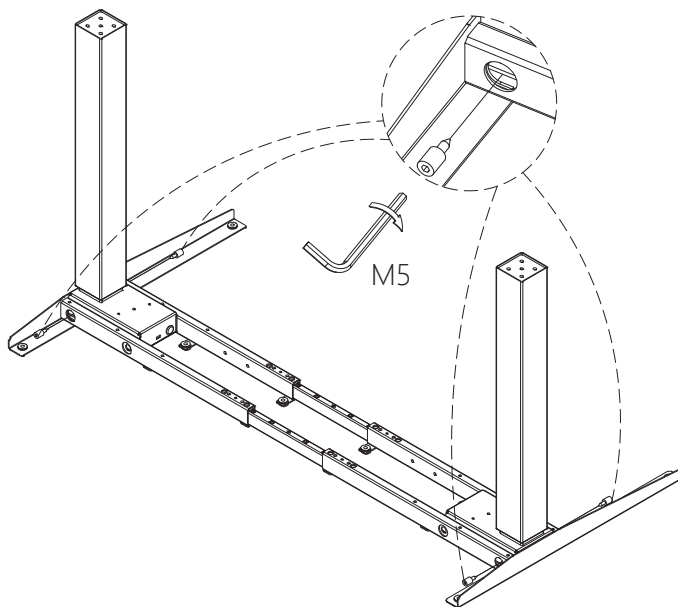


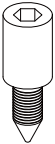
PAIGALDAMISE JUHEND

Instrucciones de instalación

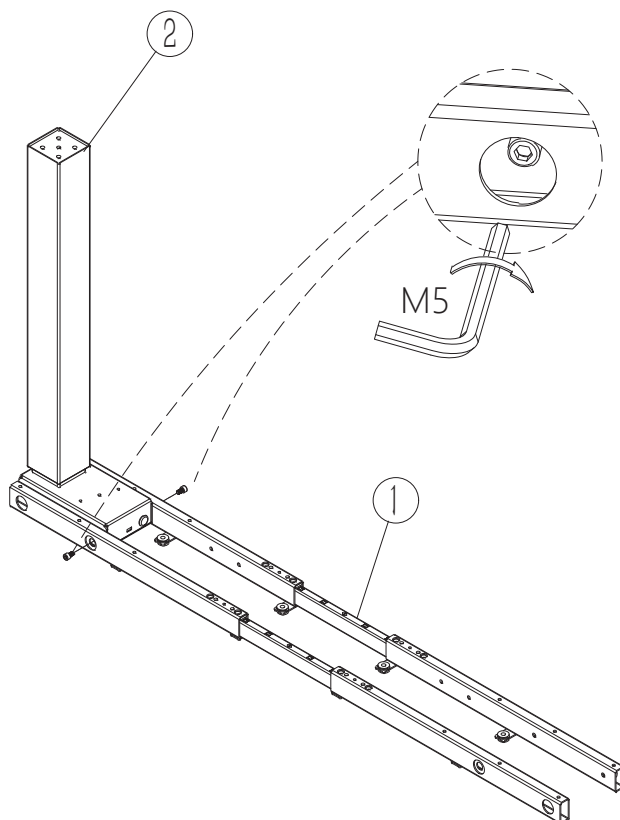
Istruzioni d'installazione

SAMM 3
PASOS 3
PASSO 3



A	kogus:4
	Cantidad: 4 quantità: 4
	
M6*12	

SAMM 4
PASOS 4
PASSO 4



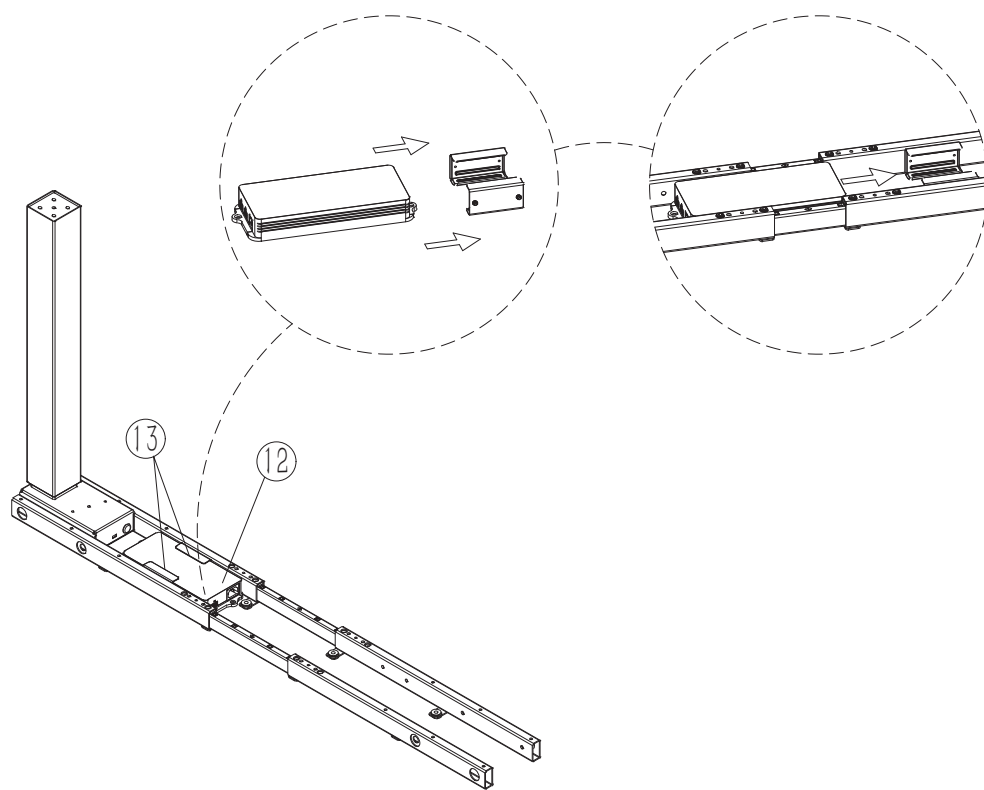
C	kogus:4
	Cantidad 4 quantità:4
	
M6*10	

PAIGALDAMISE JUHEND

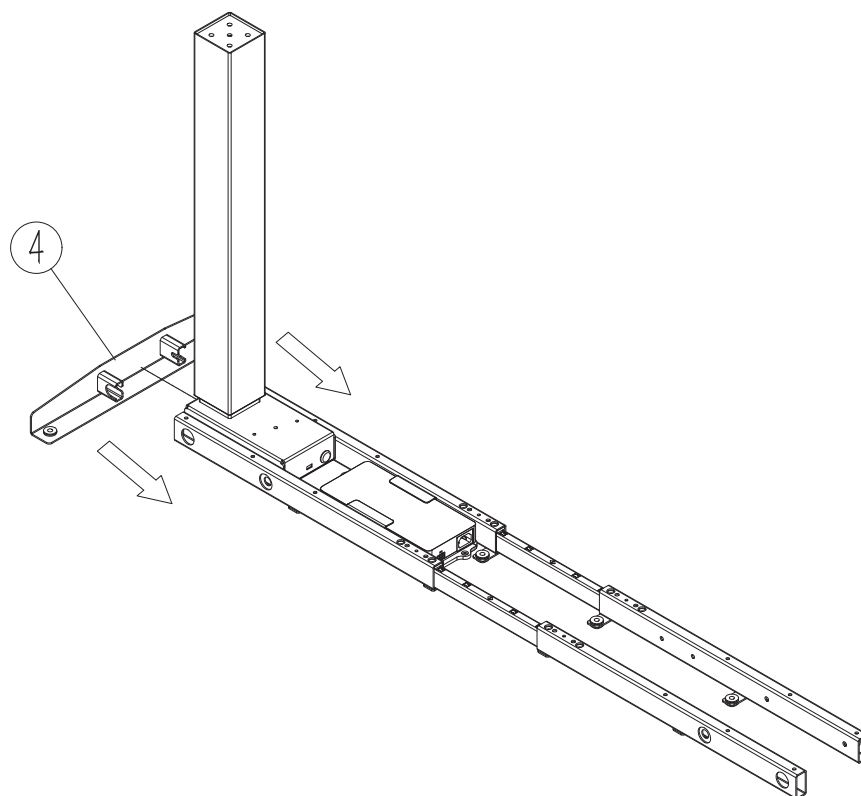
Instrucciones de instalación

Istruzioni d'installazione

SAMM 5
PASOS 5
PASSO 5



SAMM 6
PASOS 6
PASSO 6

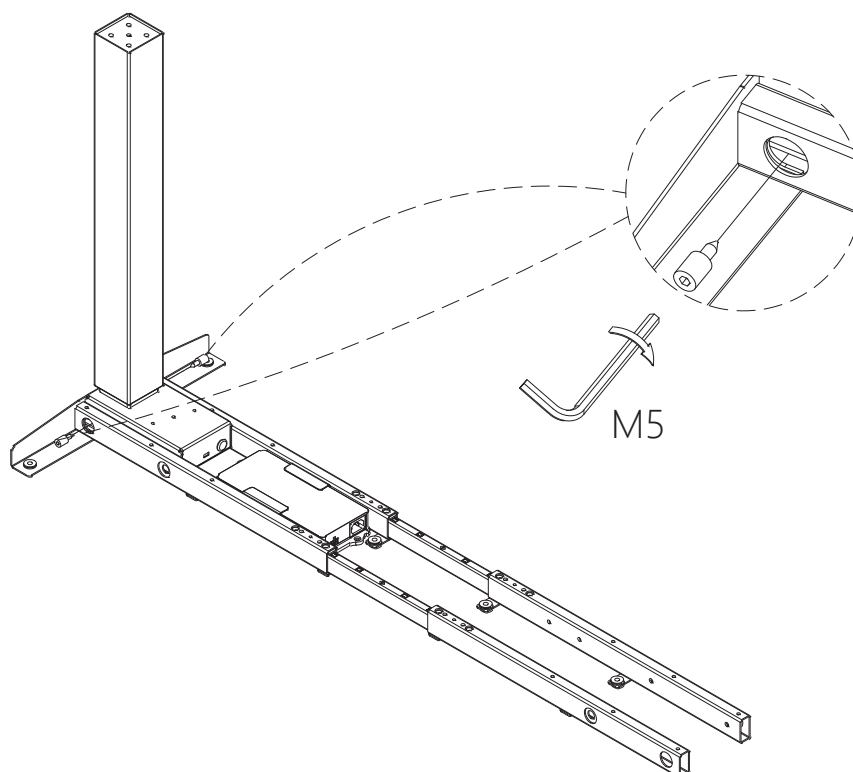


PAIGALDAMISE JUHEND

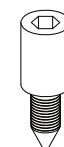
Instrucciones de instalación

Istruzioni d'installazione

SAMM 7
PASOS 7
PASSO 7

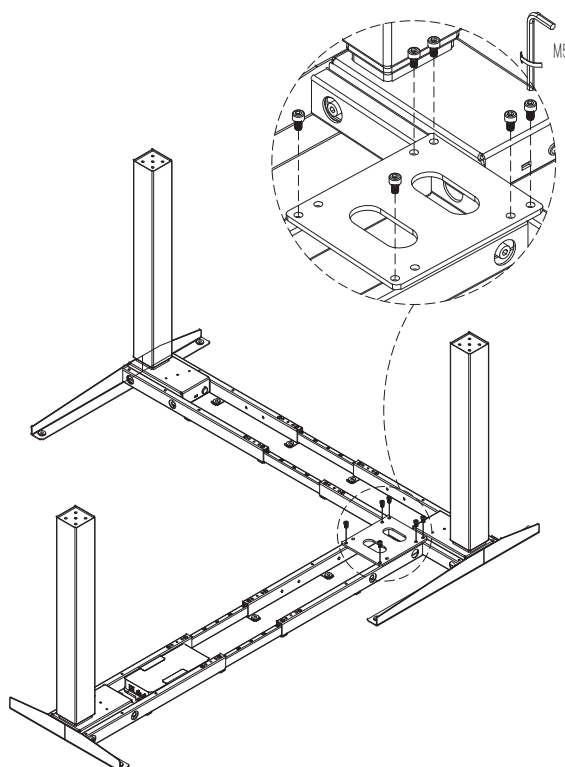


kogus:2
A Cantidad: 2
quantità: 2



M6*12

SAMM 8
PASOS 8
PASSO 8



kogus:6
C Cantidad: 6
quantità: 6



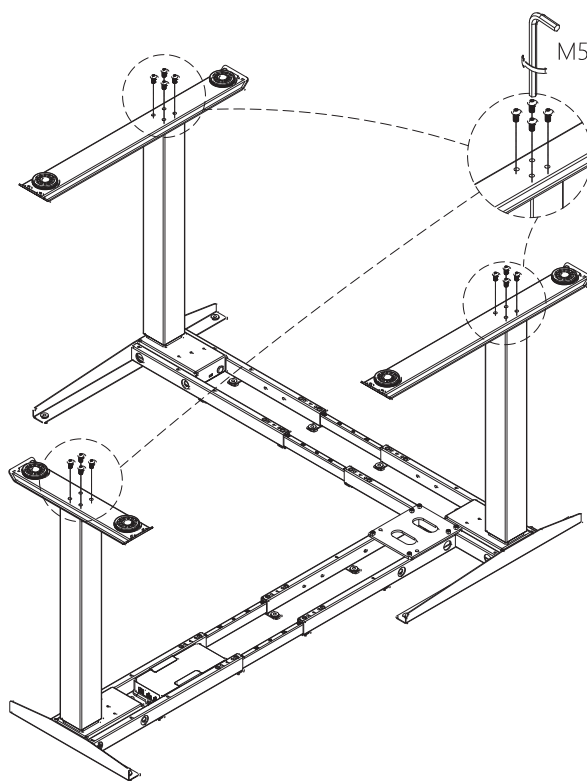
M6*10

PAIGALDAMISE JUHEND

Instrucciones de instalación

Istruzioni d'installazione

SAMM 9
PASOS 9
PASSO 9

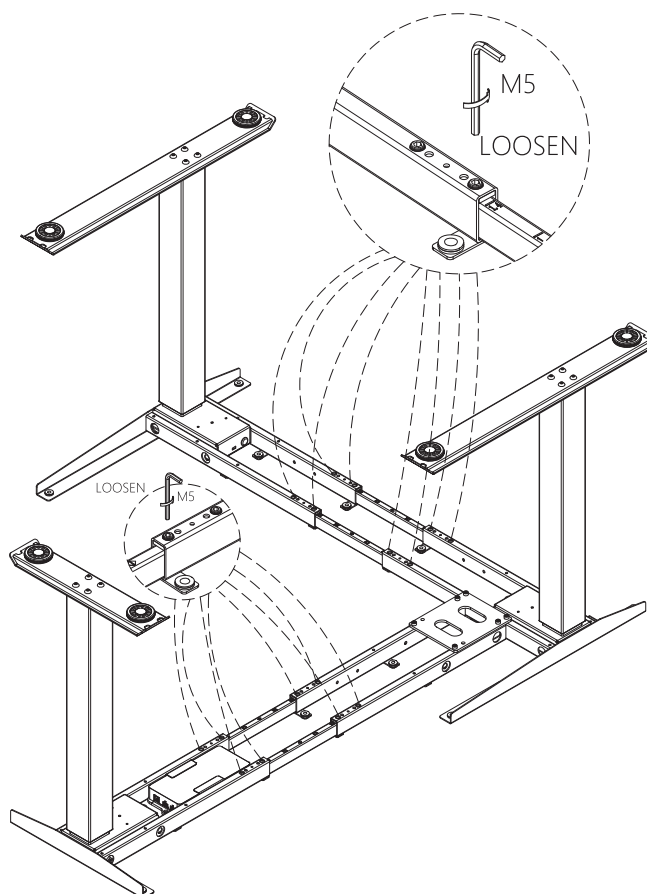


kogus:12
B Cantidad: 12
quantità: 12



M8*30

SAMM 10
PASOS 10
PASSO 10

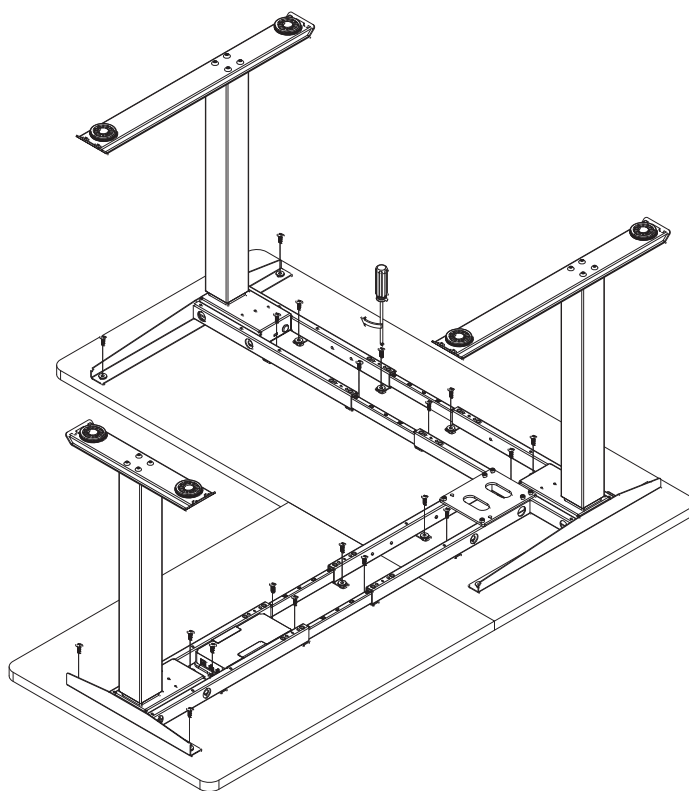


PAIGALDAMISE JUHEND

Instrucciones de instalación

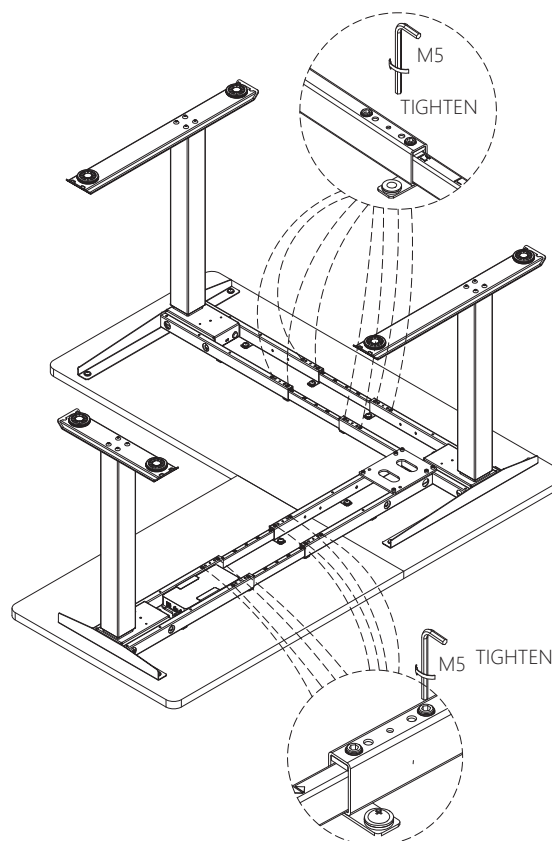
Istruzioni d'installazione

SAMM 11
PASOS 11
PASSO 11



kogus:22
E Cantidad: 22
quantità: 22
St5*23 (optional)  M6*12 (optional) 

SAMM 12
PASOS 12
PASSO 12

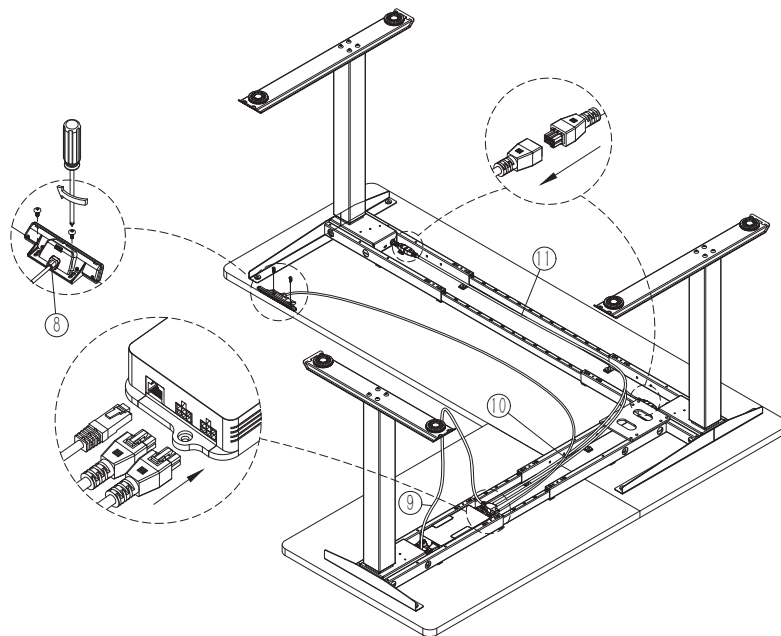


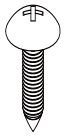
PAIGALDAMISE JUHEND

Instrucciones de instalación

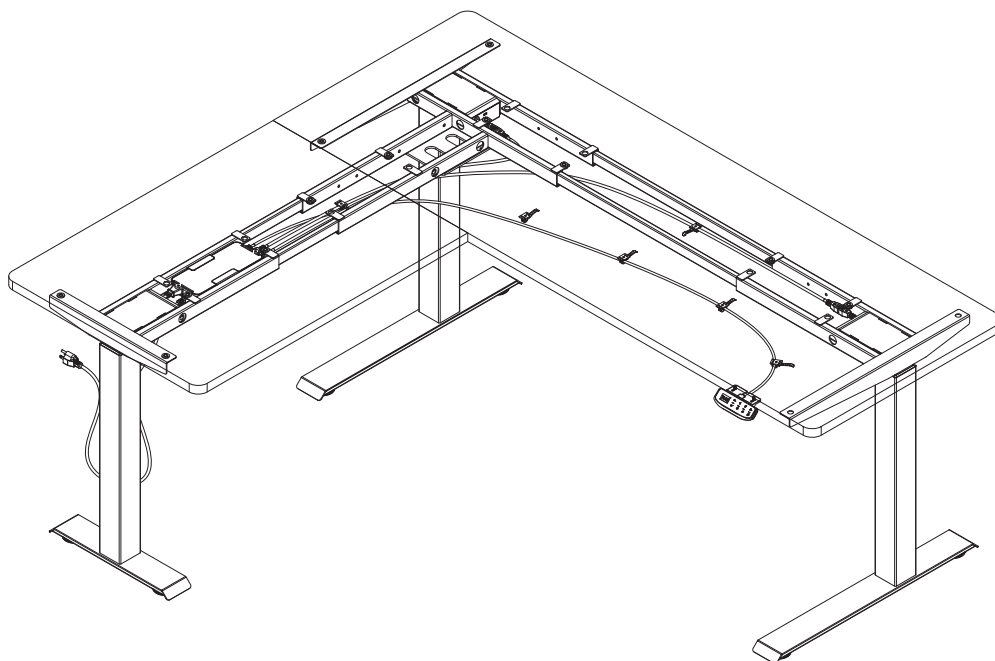
Istruzioni d'installazione

SAMM 13
PASOS 13
PASSO 13

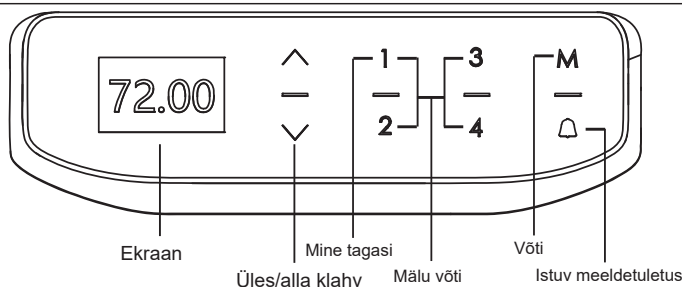


kogus:2
D Cantidad: 2
quantità: 2

M4.2*16

SAMM 14
PASOS 14
PASSO 14



KASUTUSJUHEND



Kogu telefonitoru pind on puutetundlik paneel. Kui 10 sekundi jooksul ei vajutata, lülitub telefonitoru puhkeolekusse. Selle äratamiseks puudutage telefonitoru paremat poolt. Ja seda saab kasutada, kui ekraan süttib.

■ Üles ja alla klahvid Üles ja alla klahvid:

Vajutage klahvi "▲" või "▼", et reguleerida laua kõrgust, kuni saavutate optimaalse kõrguse.

■ Mäluvõtme seadistamine (1/2/3/4):

Pärast mäluklahvide seadistamist saab laud automaatselt mälukõrgusele tõsta.

※ Kuidas seadistada mälurežiimi:

Valige soovitud kõrgus ja peatuge selles asendis.

1. meetod:

1. Vajutage klahvi "M". Ekraanil kuvatakse "S-". Sel ajal vajutage klahvi "1/2/3/4", et salvestada positsioon vastavale sildile, seadke edu.

2. Seejärel vajutage 1/2/3/4, Laud liigub automaatselt mälukõrgusele.

2. meetod:

1. Menüüsse sisenemiseks hoidke klahvi "M" umbes 3 sekundit all.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Kõrgusmälu", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Kõrgus 1/2/3/4", seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

4. Seejärel vajutage 1/2/3/4, Laud liigub automaatselt mälu kõrgusele

■ Kõrguse piirangu seadistamine:

1. Menüüsse sisenemiseks hoidke klahvi "M" umbes 3 sekundit all.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Kõrguse piirang", seejärel vajutage klahvi "M" alammenüüsse sisenemiseks.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Kõrgeim" või "Madalaim". Seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

4. Kui teil on vaja kõrguse piirang tühistada, valige "Puhasta".

P.S.

1. Kui valite kõrgeimaks piiriks teatud punkti, ei saa laud pärast selle asendi saavutamist tõusta. Kui valite madalaimaks piiriks teatud punkti, ei saa laud pärast selle asendi saavutamist laskuda.

2. Kui otsustate lähtestada, on kõrguse piirang kadunud.

■ Istuva meeldetuletuse seade:

Istuva meeldetuletuse funktsiooni saab seadistada kahel viisil:

1. meetod: Menüüsse sisenemiseks hoidke klahvi "M" umbes 3 sekundit all.

2. meetod: Menüüsse sisenemiseks vajutage klahvi "🔔".

▲ Meeldetuletuse aeg:

1. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Meeldetuletus", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", valige "Intervall", seejärel vajutage klahvi "M" sisenege alammenüüsse.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", valige meeldetuletuse aeg, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Meeldetuletuse sagedus:

1. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Meeldetuletus", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Sagedus", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida meeldetuletuse sagedus, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Meeldetuletuse meetod:

1. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Meeldetuletus", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Meetod", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.

3. Vajutage meeldetuletuse meetodi valimiseks klahvi "▲" või "▼", seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

■ Üldine seadistus:

Menüüsse sisenemiseks hoidke klahvi "M" umbes 3 sekundit all.

▲ Kõrguse ühik :

1. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Unit", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida kõrgusühik, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Pikisuuneline kaldetundlikkus:

1. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Güroskoop", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida tundlikkuse tase, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Tundlikkus ülespoole suunatud takistuse suhtes:

1. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.

2. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Up Current", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.

3. Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida tundlikkuse tase, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

KASUTUSJUHEND

▲ Tundlikkus allapoole suunatud takistuse suhtes:

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
- 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Down Current", seejärel vajutage klahvi "M" alammenüüsse sisenemiseks.
- 3.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida tundlikkuse tase, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Aluse kõrgus:

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
 - 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Aluse kõrgus". Seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.
 - 3.Optimaalse kõrguse valimiseks vajutage klahvi "▲" või "▼".
- P.S.Aluse kõrgus on rakendatav lauaplaadile paksusega 2,5 cm. Ekraani kõrgust saate vabalt valida vastavalt lauaplaadide erinevale paksusele.

▲ Mälu kõrguse töörežiim:

✕ Mälu kõrguse töörežiim jaguneb kahte tüüpi:

Klõpsake: Vajutage kergelt mälu klahvi, laud liigub automaatselt mäluasendisse. Toimingu koheseks peatamiseks vajutage uuesti mälu nuppu.

Hoia: hoidke mälu klahvi all, et alustada liikumist mälu asukoha poole. Peatamiseks vabastage mälu klahvi.

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
- 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Tagasikutsu M". Seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.
- 3.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida mälu kõrguse töörežiim. Seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Aja kaitse:

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
- 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Ajakaitse", seejärel vajutage klahvi "M" alammenüüsse sisenemiseks.
- 3.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "ON" või "OFF", seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

OFF: Overheat protection function turned off.

✕ Oluline meeldetuletus: selle funktsiooni keelamisel. Ärge kasutage seda pikema aja jooksul. Pikaajaline töötamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist ja kahjustumist, Garantii ei kata selliseid kahjustusi.

Sees: pidev töö kaks minutit, viga HOT.

▲ Külgmise kalde tundlikkuse seadistus:

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
- 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Kalde", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.
- 3.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida tundlikkuse tase, seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

▲ Keel:

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
- 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Keel", seejärel vajutage klahvi "M", sisenege alammenüüsse.
- 3.Keele valimiseks vajutage klahvi "▲" või "▼", seejärel vajutage klahvi "M", määrake edu.

■ Lähtestamine:

▲ Ekraanil kuvatakse "Hold Down To Reset":

Kui ekraanil on "Hold Down To Reset", vajutage klahvi "▼", lauaraam jõuab madalaima punktini. Pärast seda, kui ekraanil kuvatakse numbrid ja lauaraami tagasilöögid, on lähtestamine lõpule viidud.
(P.S. Selle toimingu ajal ei saa võtit vabastada, vastasel juhul lähtestamine ebaõnnestub).

▲ Sunnitud lähtestamine:

- 1.Vajutage nuppu "▼", kuni laua raam jõuab madalaima punktini, seejärel vabastage see.
- 2.Vajutage uuesti "▼" umbes 5 sekundit, kuni ekraanil kuvatakse "Hold Down To Reset" ja seejärel kuvatakse numbreid uuesti, samal ajal lauakaader pörkab tagasi, lähtestamine on lõpule viidud.

▲ Lähtesta kõik seaded (taastage tehaseseaded):

- 1.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Üldine", seejärel vajutage klahvi "M", et siseneda alammenüüsse.
- 2.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "Lähtesta kõik", seejärel vajutage klahvi "M" alammenüüsse sisenemiseks.
- 3.Vajutage klahvi "▲" või "▼", et valida "JAH" või "EI".
- 4.Kui valite "JAH", vajutage klahvi "M", ekraanil kuvatakse "Hold Down To Reset", seejärel tehke lähtestamine. (P.S.Kui valite "Lähtesta kõik", kustutatakse kõik seadistatud üksused tehaseseadetele.

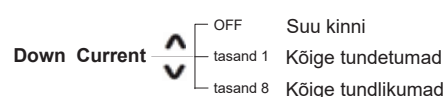
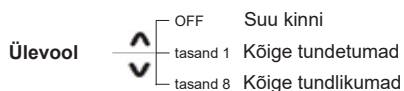
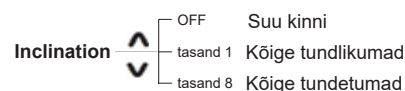
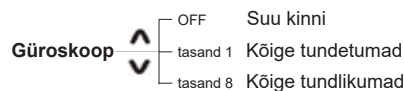
■ Lukusta ja ava:

Hoidke klahve "M" ja "▲" all umbes 5 sekundit. Ilmub "🔒" animatsioon, Määrake edu.

Hoidke klahve "M" ja "▼" all umbes 5 sekundit. Ilmub "🔓" animatsioon, Süsteem lukustamata.

■ Kokkupuõrkevastase tundlikkuse seadistamine:

Ohutuse huvides peatub kõrguse reguleerimine ja liigub takistusega kokku puutudes veidi tagasi. See tagasilöögimehhanism käivitub anduri režiimis ja voolu tuvastamise režiimis. Need kaks režiimi täiendavad üksteist, et parandada toote ohutust. Kui tundlikkus on seatud liiga kõrgeks, võib see funktsioon soovimatult käivituda. Kui funktsioon käivitub liiga sageli, saate tundlikkust vähendada.

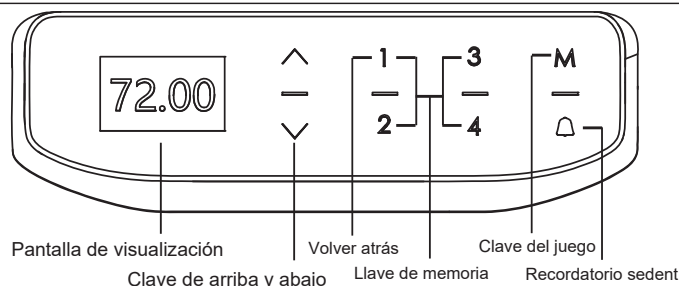


KASUTUSJUHEND

■ Telefonitoru näitab veakoodi ja lahendust:

Vea kood	Rikke põhjus	Lahus
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Riistvara kõrvalekalded	Käsitsemiseks võtke ühendust tootjaga
E05	Takistuse tagasilöök	Eemaldage takistus
	Liiga kõrge tundlikkus	Vähendage tundlikkust (vt seadistusfunktsiooni)
	Güroskoop käivitub	Juhtkarbi/telefonitoru parandamine
E07	Ebaefektiivne pistiku sisestamine	Ühendage pistik uuesti
	Ülekoormus	Vähendage laua koormust
E08	Güroskoop käivitub	Juhtkarbi/telefonitoru parandamine
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Ebanormaalne ühendus mootori ja juhtseadme vahel	Tagage õige ühendus
	Riistvara kõrvalekalded	Contact the manufacturer for handling
E14, E24, E34	Ebanormaalne ühendus mootori ja juhtkarbi/telefonitoru vahel	Ühendage mootori juhe uuesti
	Ülekoormus	Riistvara kõrvalekalded
	Ületage töökäik	Tehke tehaseseaded (vt 3. lähtestamispunkti)
	Riistvara kõrvalekalded	Käsitsemiseks võtke ühendust tootjaga
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Ülekoormus	Vähendage laua koormust
	Ületage töökäik	Tehke tehaseseaded (vt 3. lähtestamispunkti)
	Riistvara kõrvalekalded	Käsitsemiseks võtke ühendust tootjaga
HOT	Ülesageduslik töö	Lõpetage töötamine 20 minutiks, seejärel taastub see automaatselt
Hold Down To Reset	Lähtesta signaal	Tehke lähtestamistoiming (vt lähtestamine)

INSTRUCCIONES DE USO



Toda la superficie del teléfono es un panel táctil. Si no hay presión dentro de 10 segundos, el teléfono entra en un estado latente. Para despertarlo, toque la mitad derecha del auricular, y se puede utilizar cuando la pantalla se enciende.

■ Arriba y abajo KeysUp y teclas de abajo ::

Por favor, siga presionando las teclas "▲" o "▼" para ajustar la altura de la mesa hasta obtener una altura óptima. Arriba y abajo KeysUp y teclas de abajo ::

■ Ajuste de la tecla de memoria (1/2/3/4):

Después de ajustar las teclas de memoria, el escritorio se puede levantar automáticamente a la altura de la memoria.

※ Cómo configurar el modo de memoria:

Elija la altura deseada y deténgase en esta posición.

Método 1:

1. Pulse la tecla "M". La pantalla muestra "S--". En este momento, pulse la tecla "1/2/3/4" para almacenar la posición a la etiqueta correspondiente, establecer el éxito.

2. Luego pulse 1/2/3/4, el escritorio se mueve a la altura de la memoria automáticamente.

Método 2:

1. Por favor, siga presionando la tecla "M" durante unos 3 segundos para entrar en el menú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "memoria de altura", a continuación, pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "altura 1/2/3/4", a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

4. Luego pulse 1/2/3/4, el escritorio se mueve a la altura de la memoria automáticamente

■ Ajuste del límite de altura:

1. Por favor, siga presionando la tecla "M" durante unos 3 segundos para entrar en el menú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "límite de altura", a continuación, pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "más alto" o "más bajo". A continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

4. Si necesita cancelar el límite de altura, seleccione "limpiar".

P.S.

1. Si selecciona un cierto punto como el límite más alto, el escritorio no puede ascender después de alcanzar esa posición.

2. Si selecciona un cierto punto como el límite más bajo, el escritorio no puede descender después de alcanzar esa posición.

2. Si elige inicializar, el límite de altura se ha perdido.

■ Recordatorio sedentajuste:

La función recordatorio sedentse puede configurar de dos maneras:

Método 1: siga presionando la tecla "M" durante unos 3 segundos para entrar en el menú.

Método 2: pulse la tecla "🔔" para entrar en el menú.

▲ Hora de recordatorio:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para llegar a él", luego pulso la tecla "M" para llegar al submenú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" → el "intervalo", a continuación, pulso la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" seleccione el tiempo de recordatorio, a continuación, pulso la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Frecuencia de recordatorio:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "recordatorio", luego pulse la tecla "M" para ingresar al submenú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "frecuencia", a continuación, pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la frecuencia de recordatorio, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Método de recordatorio:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "recordatorio", luego pulse la tecla "M" para ingresar al submenú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "método", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el método de recordatorio, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

■ Entorno General:

Siga presionando la tecla "M" durante unos 3 segundos para entrar en el menú.

▲ Unidad de altura:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "unidad", a continuación, pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la unidad de altura, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Sensibilidad de inclinación Longitudinal:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "giroscopio", a continuación, pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el nivel de sensibilidad, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Sensibilidad a la resistencia ascendente:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "corriente ascendente", a continuación, pulse la tecla "M" entrar en el submenú.

3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el nivel de sensibilidad, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

INSTRUCCIONES DE USO

▲ Sensibilidad a la resistencia hacia abajo:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "corriente descendente", a continuación, pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el nivel de sensibilidad, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Altura de Base:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "altura Base", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la altura óptima.

P. la altura de base es aplicable a mesa con un espesor de 2,5 cm. Puede elegir libremente la altura de la pantalla según los diferentes grosores de las mesas.

▲ Modo de funcionamiento de la altura de la memoria:

✖ El modo de operación de la altura de la memoria se divide en dos tipos:

Haga clic: pulse ligeramente la tecla de memoria, el escritorio se moverá automáticamente a la posición de memoria.

Presione la tecla de memoria de nuevo para detener la operación inmediatamente.

Hold: mantenga pulsada la tecla de memoria para empezar a moverse hacia la posición de memoria. Suelte la tecla de memoria para detener.

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la opción "Recall M". Luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el modo de operación de altura de memoria. A continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Protección temporal:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "protección de tiempo", luego presione la tecla "M" para ingresar al submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "ON" o "OFF", a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito. OFF: Overheat protection function turned off.

✖ Recordatorio importante: cuando se desactiva esta función. No lo opere por un período prolongado. El funcionamiento prolongado puede causar que el motor se sobrecaliente y se dañe, tales daños no están cubiertos por la garantía.

Encendido: funcionamiento continuo durante dos minutos, Error caliente.

▲ Ajuste de la sensibilidad de inclinación Lateral:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la "inclinación", a continuación, pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el nivel de sensibilidad, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

▲ Idioma:

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "idioma", a continuación, pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el idioma, a continuación, pulse la tecla "M", establecer el éxito.

■ Inicialización:

▲ La pantalla muestra "mantenga presionado para reiniciar":

Cuando "Hold Down To Reset" está en la pantalla, por favor mantenga pulsando la tecla "▼" el marco del escritorio alcanza su punto más bajo. Después de que la pantalla muestra los números y rebote del marco del escritorio, se completa la inicialización. (P.S. la clave no puede ser liberada durante esta operación, de lo contrario la inicialización fallará).

▲ Inicialización forzada:

1. Por favor, siga presionando "▼" hasta que el marco del escritorio alcanza su punto más bajo, y luego liberarlo.
2. Por favor, siga presionando "▼" de nuevo durante unos 5 segundos hasta que el "Hold Down To Reset" en la pantalla de visualización y luego los números se muestran de nuevo, al mismo tiempo que el marco del escritorio rebotes, la inicialización se ha completado.

▲ Restablecer todos los ajustes (restaurar los ajustes de fábrica):

1. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el "General", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
2. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar la opción "restablecer todo", luego pulse la tecla "M" para entrar en el submenú.
3. Pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar "sí" o "NO".
4. Si selecciona el "sí", pulse la tecla "M", la pantalla muestra "Hold Down To Reset", y luego realice la inicialización. (P.S. Si selecciona "restablecer todo", todos los elementos del conjunto se borrarán a la configuración de fábrica).

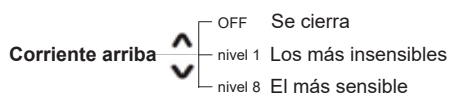
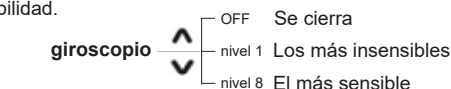
■ Bloqueo y desbloqueo:

Siga presionando las teclas "M" y "▲" durante unos 5 segundos. La animación "🔒" aparecerá, establecer el éxito.

Siga presionando las teclas "M" y "▼" durante unos 5 segundos. Aparecerá la animación "🔓", sistema desbloqueado.

■ Ajuste de la sensibilidad anticoli:

Por razones de seguridad, el ajuste de altura se detiene y se mueve ligeramente hacia atrás cuando se encuentra con un obstáculo. Este mecanismo de rebote se activa en modo sensor y modo de detección de corriente. Estos dos modos se complementan entre sí para mejorar el rendimiento de seguridad del producto. Sin embargo, si la sensibilidad es demasiado alta, esta función puede ser activada indeseablemente. Si la función se activa con demasiada frecuencia, puede reducir la sensibilidad.

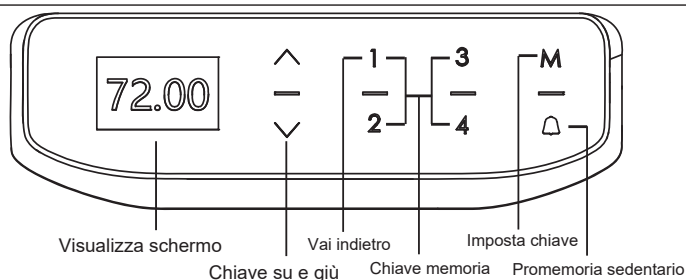


INSTRUCCIONES DE USO

■ Handset Shows Error Code And Solution:

Código de Error	Causas y causas	Solución solución
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Anomalen Hardware	Póngase en contacto con el fabricante para la manipulación
E05	Retroceso de obstáculos	Eliminar el obstáculo
	Sensibilidad demasiado alta	Reducir la sensibilidad (ver función de ajuste)
	Se activa el giroscopio	Arregla la caja de control/auricular
E07	Una inserción de conexión ineficaz	Volver a conectar el plug
	Sobrecarga sobrecarga	Reducir la carga de la mesa
E08	Se activa el giroscopio	Arregla la caja de control/auricular
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Conexión anormal entre el motor y el control	Asegurar la conexión correcta
	Anomalen Hardware	Póngase en contacto con el fabricante para la manipulación
E14, E24, E34	Conexión anormal entre el motor y la caja de control/auricular	Vuelva a conectar el cable del motor
	Sobrecarga sobrecarga	Anomalen Hardware
	Superar la carrera de operación	Realizar ajustes de fábrica (ver el tercer punto de inicialización)
	Anomalen Hardware	Póngase en contacto con el fabricante para la manipulación
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Sobrecarga sobrecarga	Reducir la carga de la mesa
	Superar la carrera de operación	Realizar ajustes de fábrica (ver el tercer punto de inicialización)
	Anomalen Hardware	Póngase en contacto con el fabricante para la manipulación
HOT	Operación de sobrefrecuencia	Deje de operar durante 20 minutos y luego se recuperará automáticamente
Hold Down To Reset	Restablecer la señal	Realizar la operación de reset (ver inicialización)

ISTRUZIONI PER L'USO



L'intera superficie del manufatto è un pannello tattile. Se non si preme entro 10 secondi, il cellulare entra in stato inattivo. Per svegliarlo, tocchi la metà destra del cellulare, e può essere usato quando lo schermo si accende.

■ Tasti su e giù sup & giù :

Continuare a premere il tasto "▲" o "▼" per regolare l'altezza del tavolo fino a quando non si raggiunge l'altezza ottimale.

■ Impostazione della chiave di memoria (1/2/3/4):

Dopo aver impostato le chiavi di memoria, la scrivania può sollevare automaticamente fino all'altezza di memoria.

※ Come impostare la modalità memoria:

Scegli l'altezza richiesta e fermati a questa posizione.

Metodo 1:

1. Premere il tasto "M". Lo schermo visualizza "S--". In questo momento, premere il tasto "1/2/3/4" per memorizzare la posizione alla corrispondente etichetta, impostare successo.

2. Quindi premi 1/2/3/4, la scrivania si sposta automaticamente all'altezza di memoria.

Metodo 2:

1. Continuare a premere il tasto "M" per circa 3 secondi per entrare nel menu.

2. Premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare la "memoria altezza", quindi premere il tasto "M" inserire il sottomenu.

3. Premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare l'altezza 1/2/3/4, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

4. Quindi premi 1/2/3/4, la scrivania si sposta automaticamente all'altezza di memoria

■ Impostazione limite altezza:

1. Continuare a premere il tasto "M" per circa 3 secondi per entrare nel menu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "limite di altezza", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare "più alto" o "più basso". Poi premere il tasto "M", impostare il successo.

4. Se devi annullare il limite di altezza, seleziona 'pulisci'.

P.S.

1. Se selezioni un certo punto come limite massimo, la scrivania non può salire dopo aver raggiunto quella posizione. Se si seleziona un certo punto come limite minimo, il tavolo non può scendere dopo aver raggiunto quella posizione.

2. Se scegli di inizializzare, il limite di altezza è stato perso.

■ Impostazione promemoria sedentario:

La funzione di promemoria sedentario può essere impostata in due modi:

Metodo 1: continuare a premere il tasto "M" per circa 3 secondi per entrare nel menu. Metodo 2: premere il tasto "🔔" per inserire il menu.

▲ Ora del promemoria:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "promemoria", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" seleziona l'intervallo, quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" seleziona il tempo del promemoria, quindi premi il tasto "M", imposta successo.

▲ Frequenza del richiamo:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "promemoria", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare la "frequenza", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare la frequenza del promemoria, poi premi il tasto "M", imposta successo.

▲ Metodo di richiamo:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "promemoria", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "metodo", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il metodo di promemoria, poi premi il tasto "M", imposta successo.

■ Impostazione generale:

Continua a premere il tasto "M" per circa 3 secondi per entrare nel menu.

▲ Unità di altezza:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare l'unità, quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare l'unità di altezza, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

▲ Sensibilità all'inclinazione longitudinale:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "giroscopio", quindi premere il tasto "M" inserire il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il livello di sensibilità, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

▲ Sensibilità alla resistenza verso l'alto:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare "Up Current", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.

3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il livello di sensibilità, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

ISTRUZIONI PER L'USO

▲ Sensibilità alla resistenza verso il basso:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "basso corrente", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il livello di sensibilità, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

▲ Altezza Base:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
 2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare l' "altezza di Base". Quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
 3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare l'altezza ottimale.
- P. L'altezza di base è applicabile ai tavoli con uno spessore di 2,5 cm. È possibile selezionare liberamente l'altezza dello schermo a seconda degli spessori variabili delle tabelle.

▲ Modalità di funzionamento altezza memoria:

※ La modalità di funzionamento dell'altezza della memoria è divisa in due tipi:

Clic: premere leggermente il tasto di memoria, la scrivania si sposterà automaticamente alla posizione di memoria. Premere nuovamente il tasto di memoria per arrestare l'operazione immediatamente.

Tieni: continua a premere la chiave di memoria per iniziare a muoversi verso la posizione della memoria. Rilascia la chiave di memoria per fermarsi.

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
2. Premere il tasto "" per selezionare "ricorda M". Quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
3. Premere il tasto "" per selezionare la modalità altezza memoria. Poi premere il tasto "M", impostare il successo.

▲ Protezione tempo:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare "Time protect", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il tasto "ON" o "OFF", quindi premere il tasto "M", impostare successo. Spento: funzione di protezione contro il surriscaldamento spenta.

※ Promemoria importante: quando disattiva questa funzione. Non lo gestisca per un periodo prolungato. Un funzionamento prolungato può causare un surriscaldamento del motore e danneggiarlo, che non è coperto dalla garanzia.

Accesso: funzionamento continuo per due minuti, errore a caldo.

▲ Impostazione della sensibilità all' inclinazione laterale:

1. Premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
2. Premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare l' "inclinazione", quindi premere il tasto "M" inserisci il sottomenu.
3. Premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare il livello di sensibilità, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

▲ Lingua:

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare la "lingua", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare la lingua, quindi premere il tasto "M", impostare successo.

■ Inizializzazione:

▲ Lo schermo mostra "mantieni premuto per azzerare":

Quando "tieni premuto per reimpostare" è sullo schermo del display, continua a premere il tasto "" il quadro della scrivania raggiunge il suo punto più basso. Dopo che lo schermo mostra i numeri e la cornice del tavolo ricomincia, l'inizializzazione è completata.

(P.S. la chiave non può essere rilasciata durante questa operazione, altrimenti l'inizializzazione fallirà).

▲ Inizializzazione forzata:

1. Per favore continua a premere "▼" fino a quando il frame della scrivania raggiunge il suo punto più basso, quindi rilascialo.
2. Per favore continua a premere "▼" di nuovo per circa 5 secondi fino a quando "tieni premuto per reimpostare" sullo schermo del display e poi i numeri vengono mostrati di nuovo, allo stesso tempo la cornice della scrivania si riaccende, l' inizializzazione è completata.

▲ Reimposta tutte le impostazioni (ripristina le impostazioni di fabbrica):

1. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare il "generale", quindi premi il tasto "M" inserisci il sottomenu.
2. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare "reimposta tutto", quindi premere il tasto "M" inserire il sottomenu.
3. Premi il tasto "▲" o "▼" per selezionare "si" o "NO".
4. Se selezioni "si", premi il tasto "M", lo schermo visualizza "mantieni premuto per azzerare", quindi esegui l'inizializzazione (p.S. Se selezioni 'reimposta tutto', tutti gli elementi impostati saranno cancellati dalle impostazioni di fabbrica.

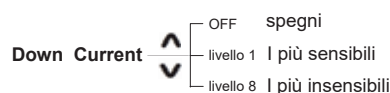
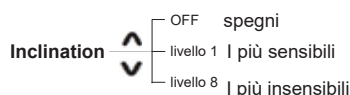
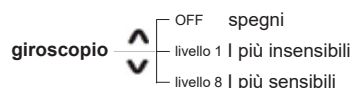
■ Blocca e sblocca:

Continua a premere i tasti "M" e "▲" per circa 5 secondi. L' animazione " " apparirà, imposta successo.

Continua a premere i tasti "M" e "▼" per circa 5 secondi. L' animazione " " apparirà, sistema sbloccato.

■ Impostazione della sensibilità anticollisione:

Per motivi di sicurezza, la regolazione dell'altezza si ferma e si sposta leggermente indietro quando incontra un ostacolo. Questo meccanismo di rebound è attivato in modalità sensore e in modalità rilevamento corrente. Queste due modalità si completano a vicenda per migliorare le prestazioni di sicurezza del prodotto. Tuttavia, se la sensibilità è troppo elevata, questa funzione può essere attivata in modo inopportuno. Se la funzione viene attivata troppo spesso, si può ridurre la sensibilità.



ISTRUZIONI PER L'USO

■ Il set mostra il codice di errore e la soluzione:

Error code	Faglia causa	soluzione
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Anomalie dell'hardware	Contattare il fabbricante per la manipolazione
E05	Recupero ostacoli	Rimuovi l' ostacolo
	Eccessiva sensibilità	Riduce la sensibilità (vedere funzione di impostazione)
	Il giroscopio viene attivato	Selezionare la casella o il set di controllo
E07	Inserimento della spina inefficace	Ricollegare la spina
	sovraccarico	Riduce il carico del tavolo
E08	Il giroscopio viene attivato	Selezionare la casella o il set di controllo
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Collegamento anormale tra motore e comando	Garantire la corretta connessione
	Anomalie dell'hardware	Contattare il fabbricante per la manipolazione
E14, E24, E34	Collegamento anormale tra motore e cabina di comando	Ricollegare il cavo del motore
	sovraccarico	Anomalie dell'hardware
	Supera il tratto di operazione	Esegui impostazioni di fabbrica (vedi il terzo punto di inizializzazione)
	Anomalie dell'hardware	Contattare il fabbricante per la manipolazione
E16, E18, E26, E28, E36, E38	sovraccarico	Riduce il carico del tavolo
	Supera il tratto di operazione	Esegui impostazioni di fabbrica (vedi il terzo punto di inizializzazione)
	Anomalie dell'hardware	Contattare il fabbricante per la manipolazione
HOT	Funzionamento ad eccessiva frequenza	Interrompi il funzionamento per 20 minuti poi si riprenderà automaticamente
Hold Down To Reset	Reimposta segnale	Esegue la reimpostazione (vedere inizializzazione)

INSTALLATION INSTRUCTION

OUTILS NÉCESSAIRES

INSTALLATIONSANLEITUNG

SPETSIFIKATSIOONID

Elektrooniline juhtosa:

Sisendpinge: 100-240Vac 50 / 60Hz

Töötssükkel: 10% MAX 2 min 18 min väljas

Laua raami osa:

Dünaamiline koormus: 120 kg

Maksimaalne staatiline koormus: 140 kg

Ohutus hoiatus

1. Enne kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi.
2. Toode peab olema ühendatud õige toiteallikaga.
3. Kõigi juhtkarbiga ühendatud tarvikute puhul peavad pistiku tüüp ja elektrilised omadused vastama selle spetsifikatsioonidele.
4. Ainult siseruumides kasutamiseks.
5. Kui trafo väline kaabel on kahjustatud ja vajab väljavahetamist, Uue tarviku annab tootja või tema teenindusagent.

6.Kaitseklass: IP20 

CARACTÉRISTIQUES

¿Por qué?

Voltaje de entrada: 100-240v ac 50/60hz

Ciclo de trabajo: 2 minutos de trabajo máximo, 18 minutos de descanso

Marco de la oficina:

Potencia: 120 kg

Carga estática máxima: 140 kg

Advertencia de seguridad

1. Lea este manual cuidadosamente antes de usar.
2. El producto debe estar conectado a una fuente de alimentación adecuada.
3. Para todos los periféricos conectados al puerto, el tipo de conector y las propiedades eléctricas deben cumplir con las especificaciones del puerto.
4. Sólo para uso en interiores.
5. Si el cable de la oficina está dañado y necesita ser reemplazado, se puede pedir un nuevo accesorio al fabricante o a su distribuidor.

6.Clase de protección: IP20 

SPEZIFIKATIONEN

z . Elektrischer:

Tensione di alimentazione: 100-240 v alternatore

50/60 hz periodo di funzionamento: massimo 2

min.

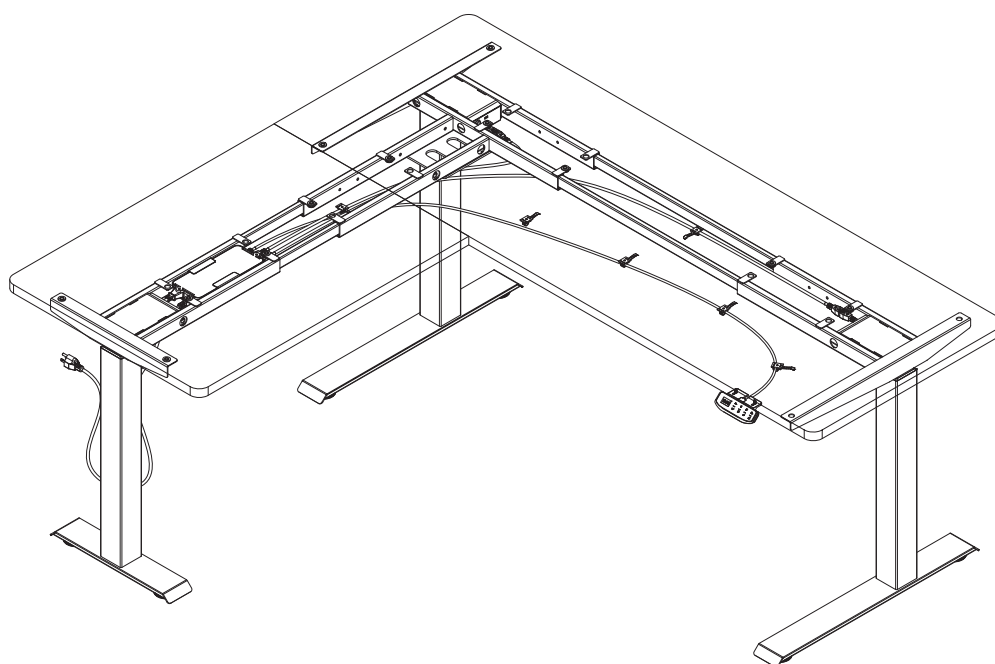
Carico dinamico: 120 kg

Carico statico massimo: 140 kg

Sicherheitswarnung

1. Leggete attentamente questa scheda prima di usarla.
2. I prodotti devono essere collegati all'energia elettrica giusta.
3. Per tutte le apparecchiature collegate ai terminali, il tipo di presa e le caratteristiche elettriche devono essere conformi alle specifiche dei terminali.
4. Solo all'interno.
5. Se vi sono problemi con la linea di alimentazione sul tavolo e c'è bisogno di una sostituzione, le nuove cuffie Zube possono essere ordinate dai produttori o dai loro distributori.

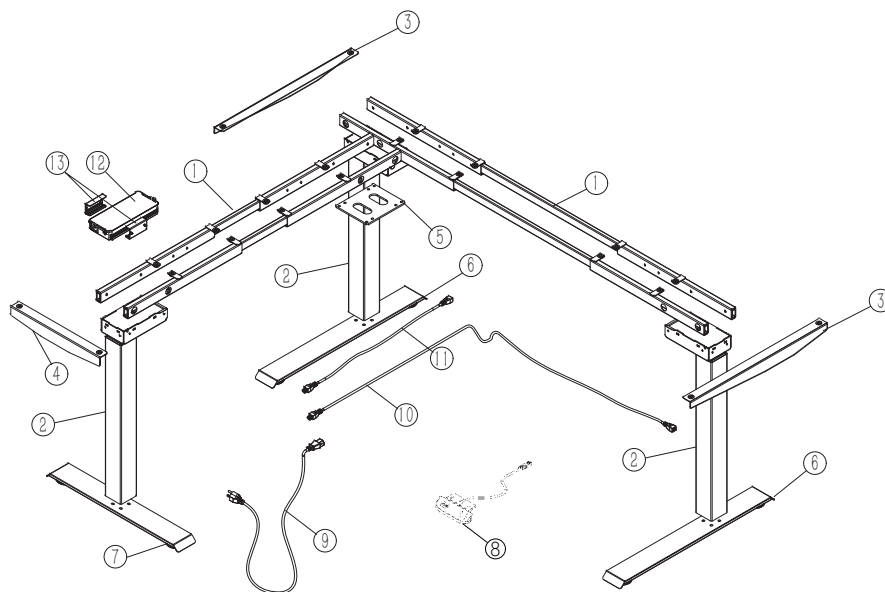
6.Classe di protezione: IP20 



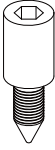
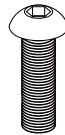
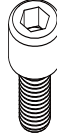
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Инструкции за монтаж
7002SM82 / 7002CM82 / 7002WM82 IS20L-N-TMD Instruc iuni de asamblare

REV.240705

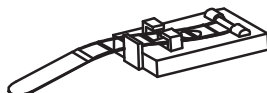
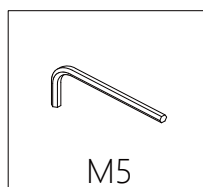
Ръководство за инсталиране Ghid de instalare



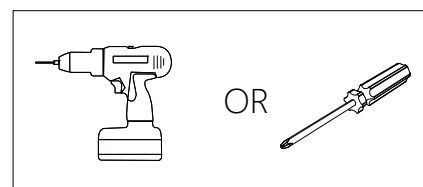
Включен хардуер Hardware inclus

A количество:6 cantitate: 6	B количество:12 cantitate: 12	C количество:12 cantitate:12	D количество:2 cantitate: 2	E количествоY:22 cantitate: 22
 M6*12	 M8*30	 M6*10	 M4.2*16	 St5*23 (optional)  M6*12 (optional)

Инструментите включват Instrumentele includ



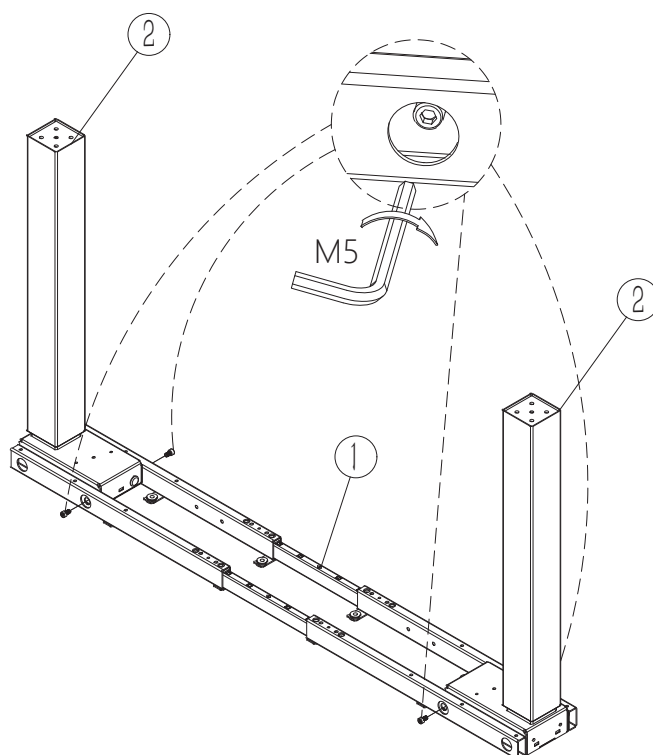
Необходими инструменти Instrumente necesare



Инструкции за инсталиране

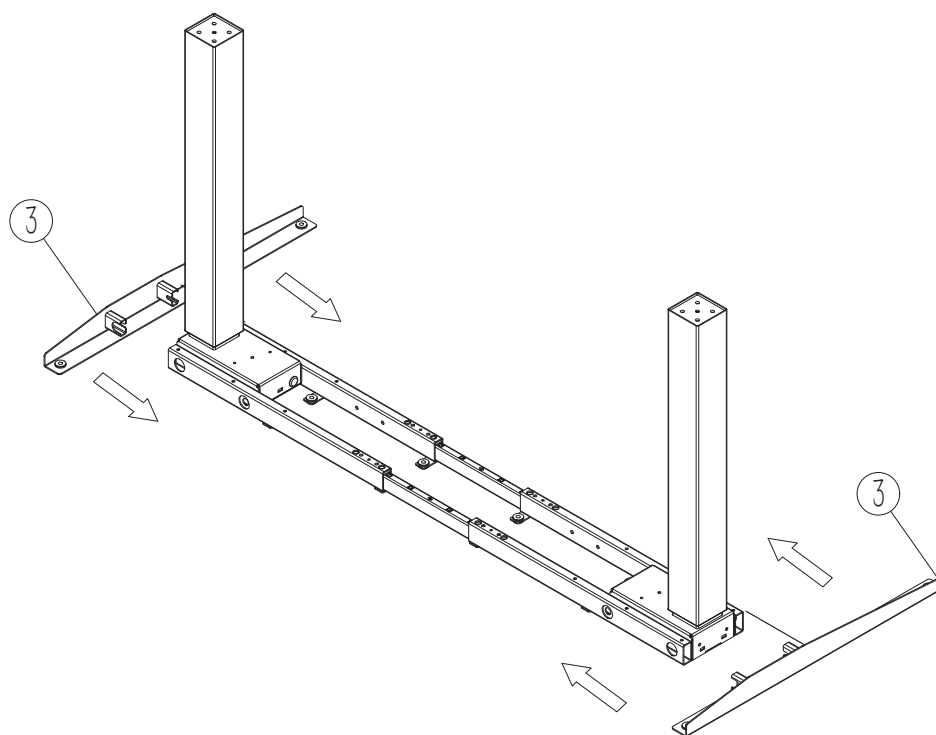
Instrucțiuni de instalare

Стъпки 1
Pași 1



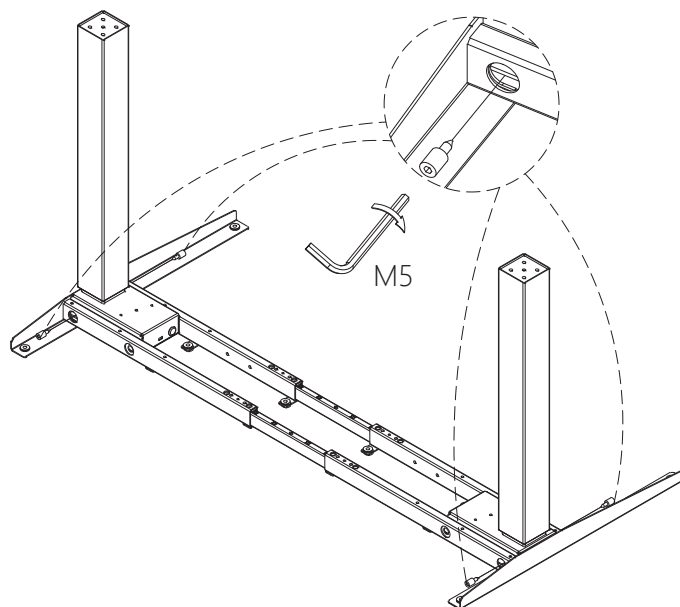
C	количество:4
	cantitate:4
	
M6*10	

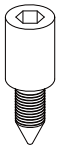
Стъпки 2
Pași 2



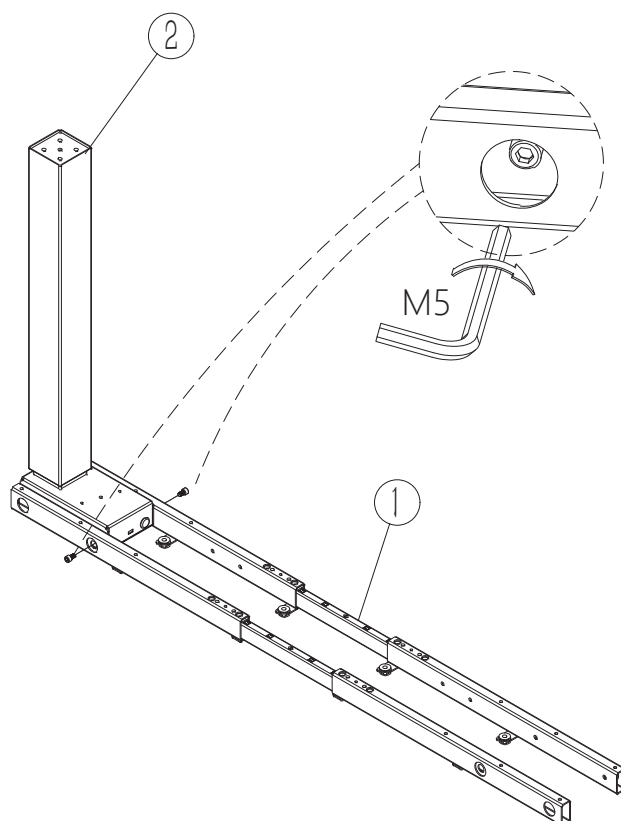
Инструкции за инсталиране Instrucți uni de instalare

Стъпки 3
Pași 3



A	количество:4
	cantitate: 4
	
M6*12	

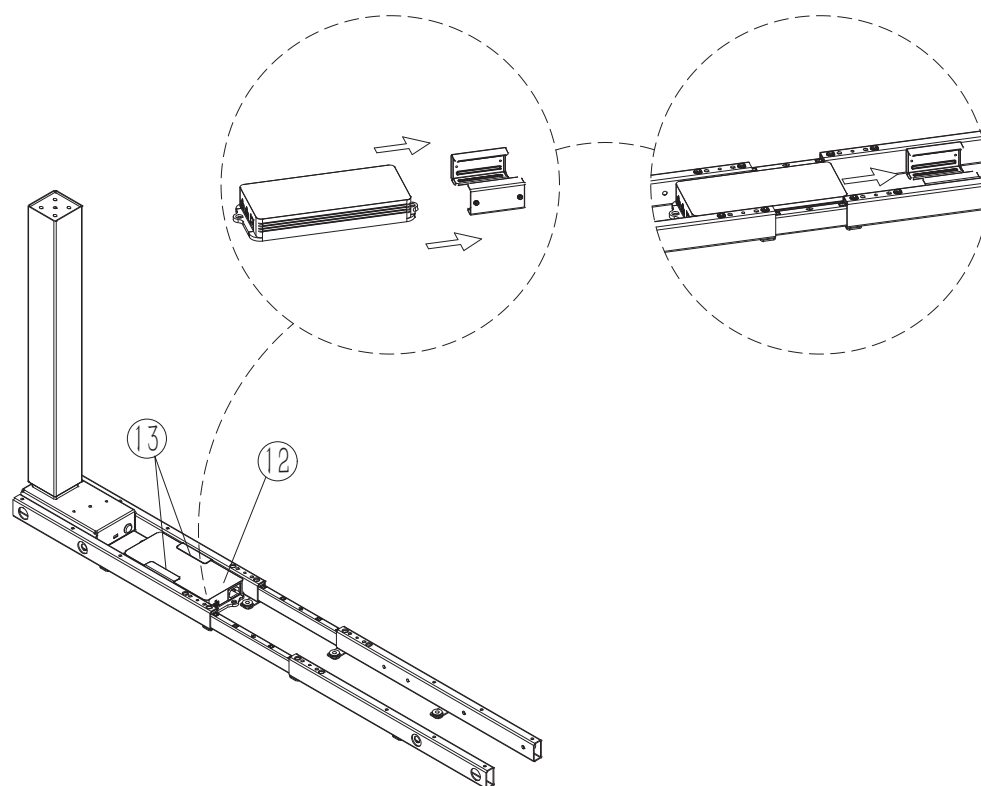
Стъпки 4
Pași 4



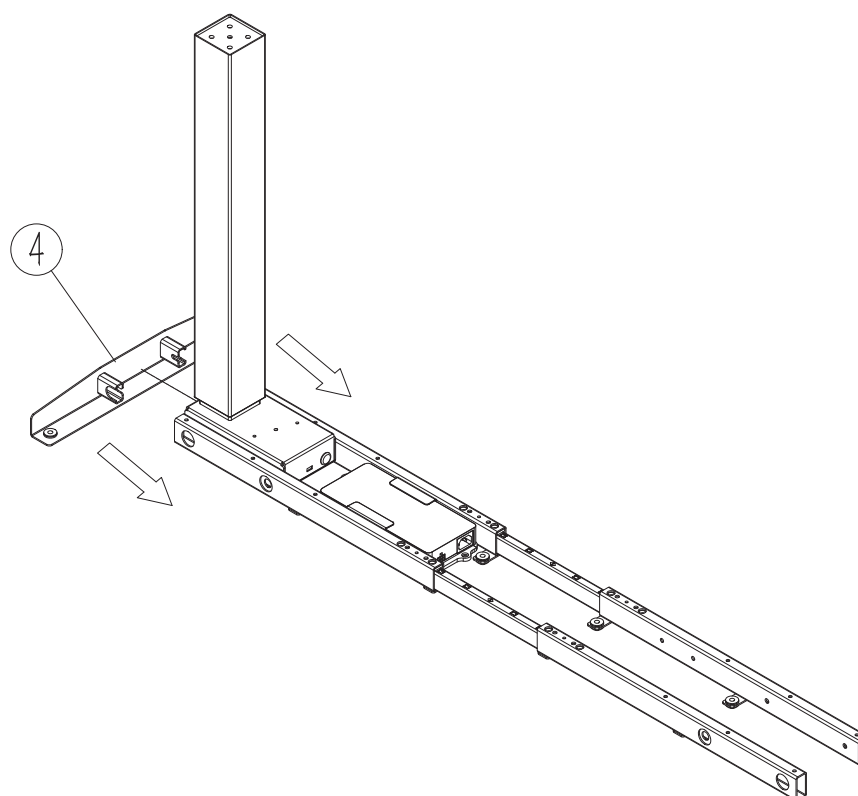
C	количество:4
	cantitate:4
	
M6*10	

Инструкции за инсталиране Instrucți uni de instalare

Стъпки 5
Pași 5

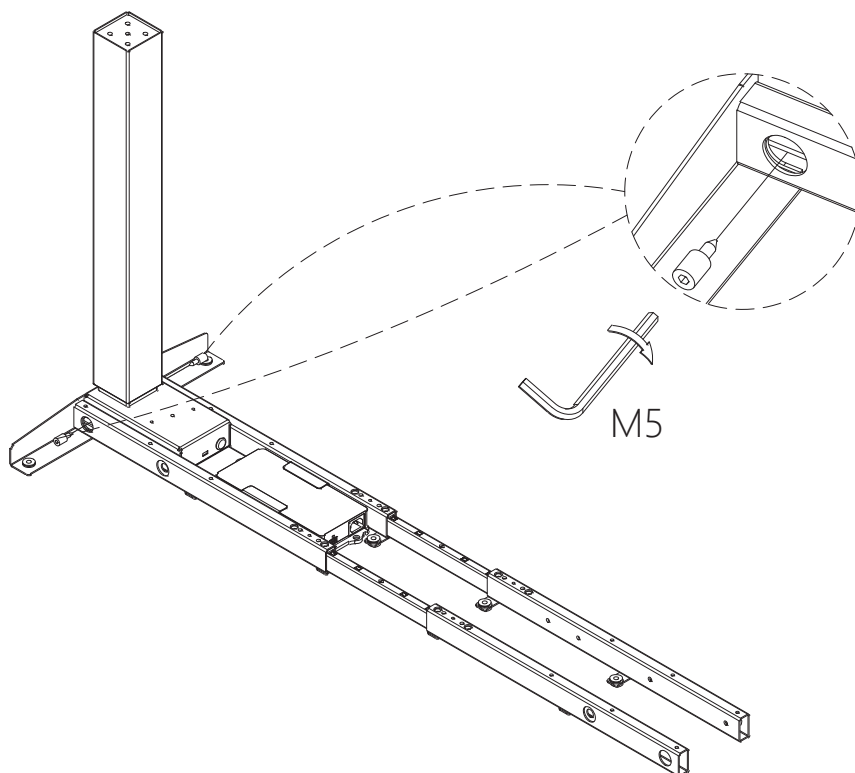


Стъпки 6
Pași 6

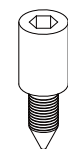


Инструкции за инсталиране Instrucți uni de instalare

Стъпки 7
Pași 7

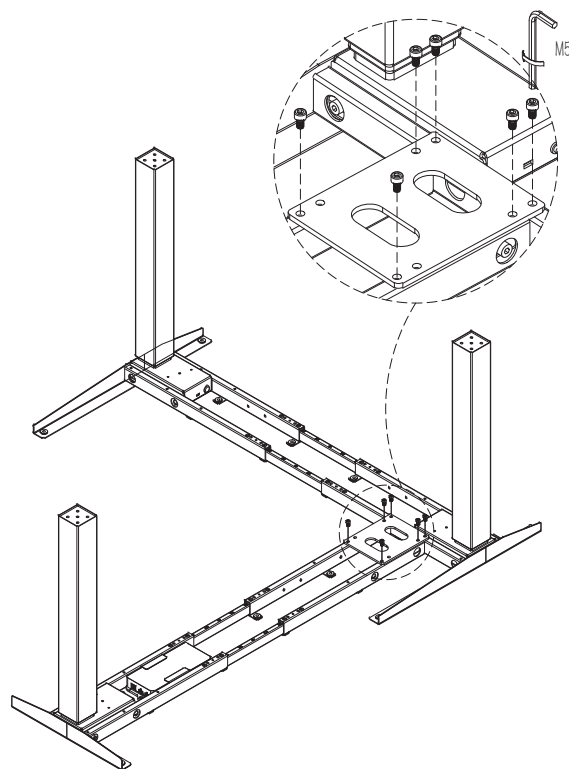


A количество:2
cantitate: 2



M6*12

Стъпки 8
Pași 8



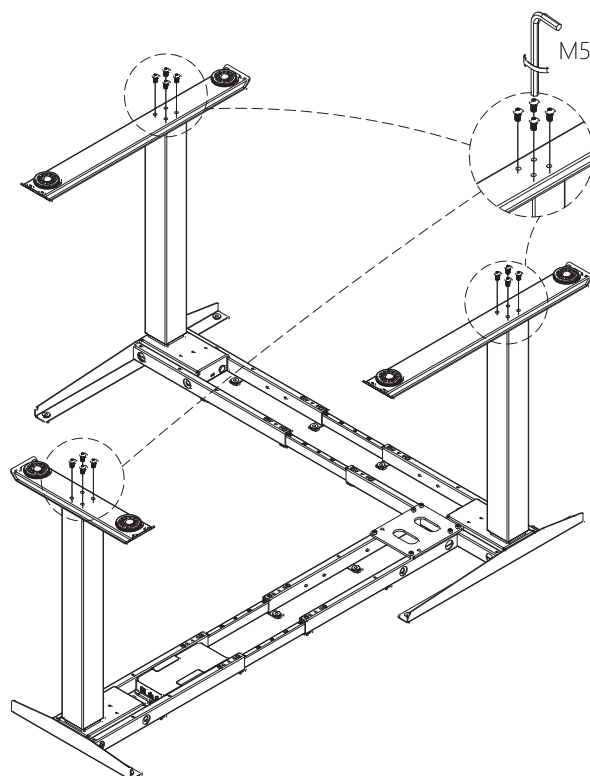
C количество:6
cantitate: 6



M6*10

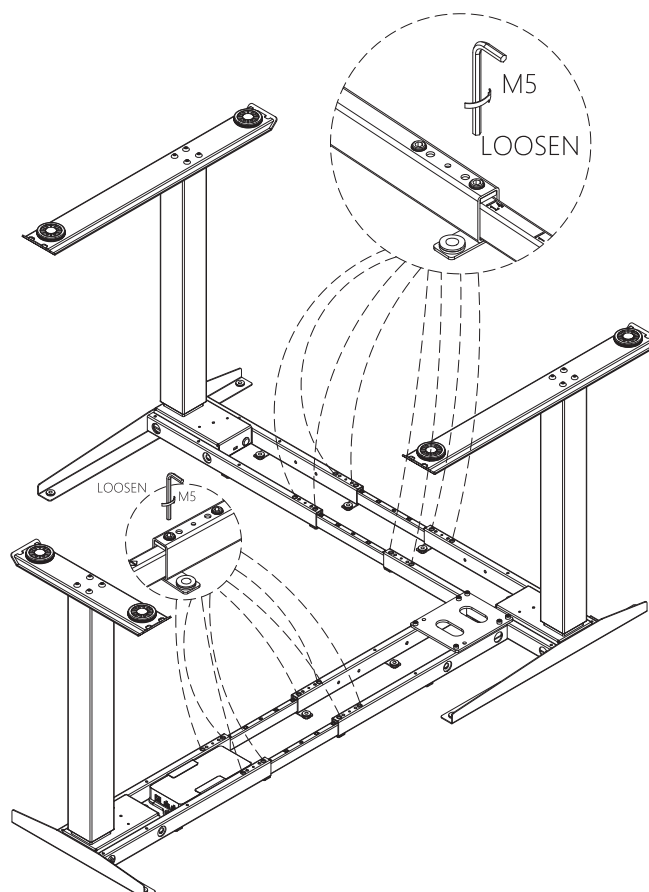
Инструкции за инсталиране Instrucți uni de instalare

STEP 9 Pași 9



	количество:12
B	cantitate: 12
	
M8*30	

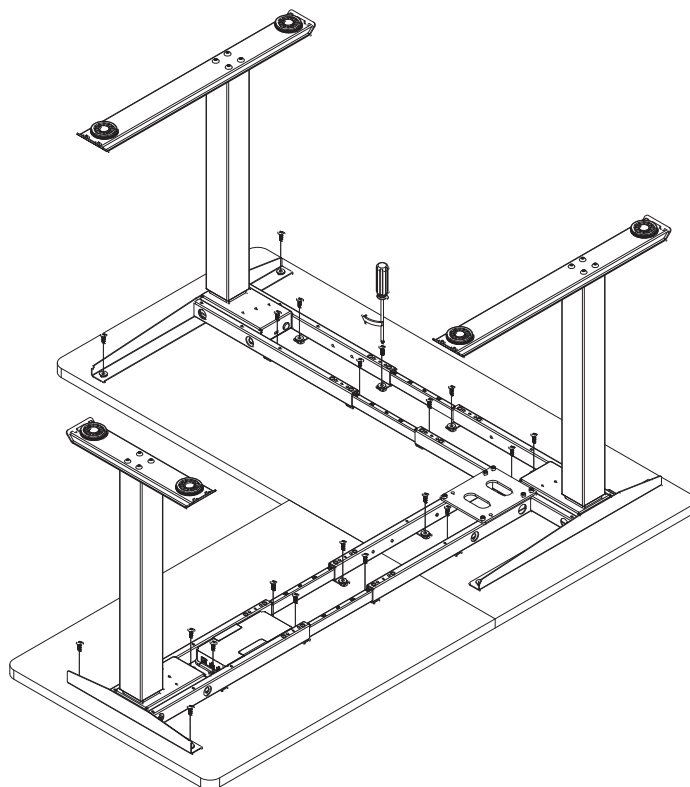
STEP 10 Pași 10



Инструкции за инсталиране

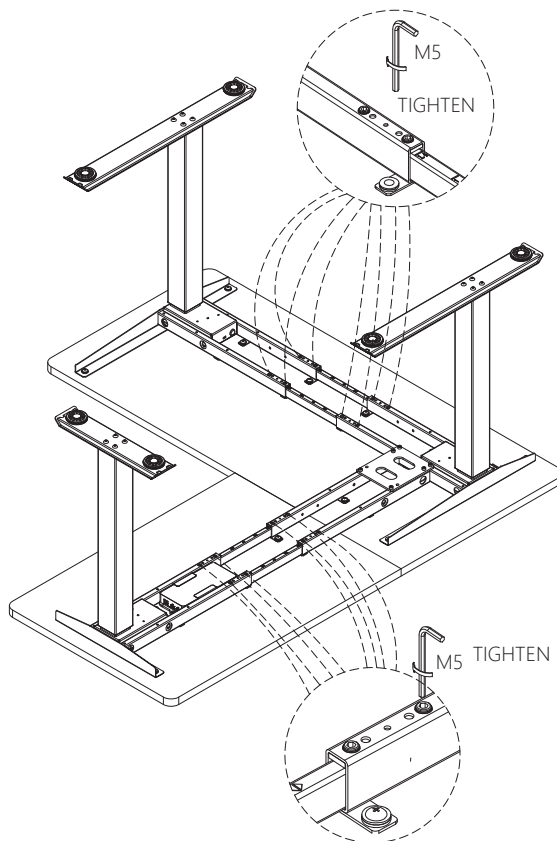
Instrucți uni de instalare

STEP 11 Pași 11



E	количество: 22
	cantitate: 22
 St5*23 (optional)	
 M6*12 (optional)	

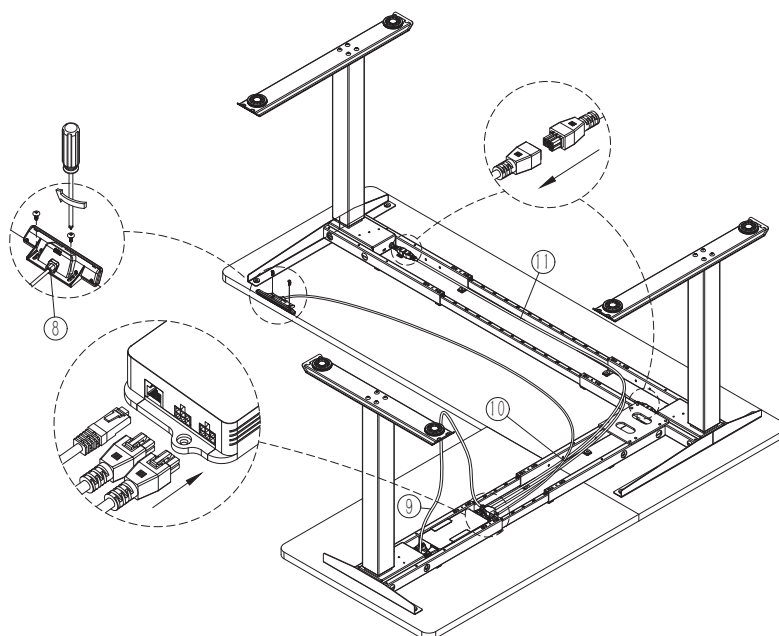
STEP 12 Pași 12



Инструкции за инсталиране

Instrucți uni de instalare

STEP 13 Pași 13



количество: 2

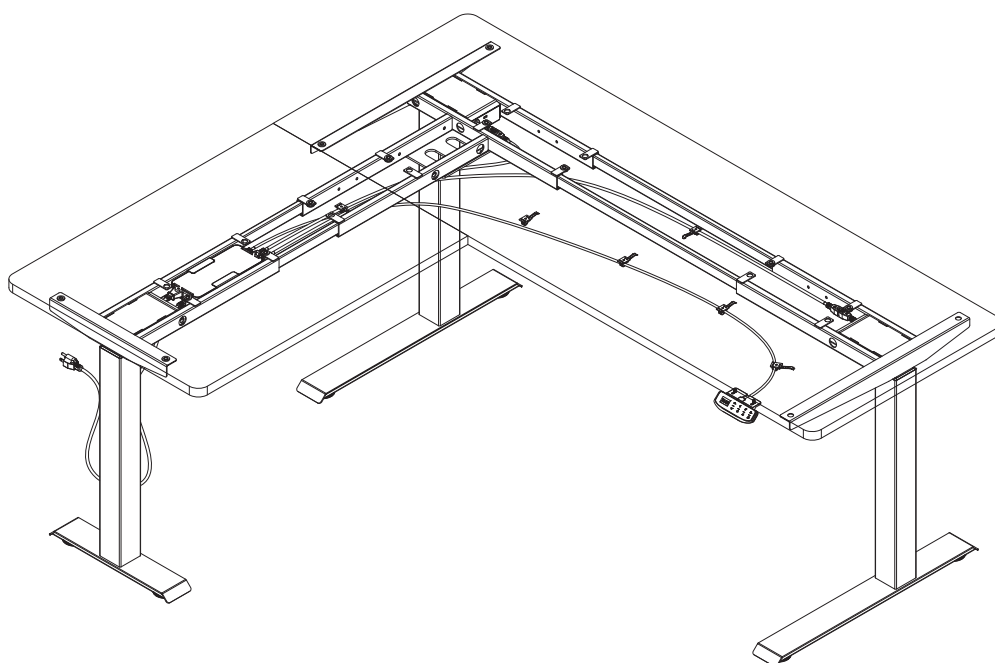
D

cantitate: 2

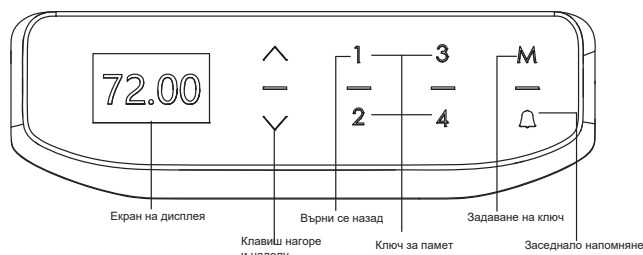


M4.2*16

STEP 14 Pași 14



УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА



Цялата повърхност на слушалката е сензорен панел. Ако няма натискане в рамките на 10 секунди, слушалката влиза в латентно състояние. За да го събудите, докоснете дясната половина на слушалката и може да се използва, когато екранът на дисплея светне.

■ Клавиши нагоре и надолу:

Моля, продължете да натискате бутона  или  докато получите оптимална височина.

■ Настройка на клавиша за памет (1/2/3/4):

След задаване на клавишите за памет, бюрото може да се повдигне автоматично до височината на паметта.

※ Как да зададете режим на памет:

Изберете необходимата височина и спрете на тази позиция.

Метод 1:

1. Натиснете клавиша "M". На екрана се показва "S-". Натиснете бутона "1/2/3/4", за да запазите позицията до съответния номер, Успех на зададението.
2. След това натиснете 1/2/3/4 и масата автоматично ще стартира до запомнената позиция

Метод 2:

1. Моля, продължете да натискате бутона "M" за около 3 секунди, за да влезете в менюто
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Памет на височината", след което натиснете бутона "M" и влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете "Височина 1/2/3/4", след това натиснете бутона "M", Задаване на успех
4. След това натиснете 1/2/3/4, бюрото автоматично се премества на височината на памет

■ Настройки за ограничение на височината

1. Моля, продължете да държите бутона "M" за около 3 секунди, за да влезете в меню
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Ограничение на височината", след това натиснете бутона "M" и влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете "Най-висок" или "Най-нисък". След това натиснете клавиша "M" и настройката е успешна.
4. За да премахнете ограничението за височина, изберете "Изчистване". После
1. Ако изберете точка като най-висок лимит, няма да можете да се изкачите на масата, след като достигнете тази позиция. Ако изберете такъв Като минимум, след като се достигне тази позиция, масата не може да бъде спусната.
2. Ако изберете инициализиране, ограничението на височината ще бъде загубен

■ Настройка за заседнало напомняне:

Настройки за заседнало напомняне: Функцията за заседнало напомняне може да бъде зададена по два начина:

Метод 1: Натиснете и задръжте клавиша "M" за около 3 секунди, за да влезете в менюто.

Метод 2: Натиснете бутона  или , за да влезете в менюто.

▲ Време за напомняне:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Напомняния", след което натиснете бутона "M", за да влезете в подменю
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Интервал", след което натиснете бутона "M", за да влезете в подменю
3. Натиснете бутона  или , за да изберете часа за напомняне, и след това натиснете бутона "M", за да го настроите успешно

▲ Честота на напомняне:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Напомняне", след което натиснете бутона "M" и влезте в подменю
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Честота", след което натиснете
3. Натиснете бутона  или , за да изберете честотата на напомняне, след това натиснете клавиша "M", Задаване на успех

▲ Метод на напомняне:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Напомняне", след което натиснете бутона "M" и влезте в подменю
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Метод", след което натиснете бутона "M" влезте в подменю
3. Натиснете бутона  или , за да изберете метода за напомняне, след това натиснете клавиша "M", Задаване на успех

■ Обща настройка:

Продължете да натискате клавиша "M" за около 3 секунди, за да влезете в менюто.

▲ Единица за височина

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", След това натиснете бутона "M" и влезте в подменю.
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Единица", след което натиснете бутона "M" влезте в подменю.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете единицата за височина, след това натиснете бутона "M", задайте успех.

▲ Чувствителност на надлъжен наклон:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "M" и влезте в подменю
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Жироскоп", След това натиснете бутона "M" влезте в подменю
3. Натиснете бутона  или , за да изберете нивото на чувствителност, след това натиснете бутона "M", задайте успех

▲ Чувствителност към възходящо съпротивление:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "M" и влезте в подменю
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Up Current", след което натиснете бутона "M" влезте в подменю
3. Натиснете бутона  или , за да изберете нивото на чувствителност, след това натиснете бутона "M", задайте успех

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

▲ Чувствителност към съпротивление надолу:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Down Current", след което натиснете бутона "М" влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете нивото на чувствителност, след това натиснете бутона "М", задайте успех.

▲ Височина на основата:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
 2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Височина на основата". След това натиснете клавиша "М" влезте в подменюто.
 3. Натиснете бутона  или , за да изберете оптималната височина.
- P.S. Височината на основата е приложима за плот с дебелина 2,5 см. Можете свободно да избирате височината на дисплея според до различните дебелини на плотовете.

▲ Режим на работа на височината на паметта:

※ Режимът на работа с височина на паметта е разделен на два вида:

Щракнете: Натиснете леко клавиша за памет, бюрото автоматично ще се премести в позицията на паметта.

Натиснете отново бутона за памет, за да спрете операцията незабавно.

Задръжте: продължете да натискате клавиша памет, за да започнете да се движите към позицията на паметта.

Освободете клавиша за памет, за да спрете.

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Извикване на М". След това натиснете клавиша "М" влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете режим на работа на височината на паметта.

След това натиснете клавиша "М", Задайте успех.

▲ Защита на времето:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Защита на времето", След това натиснете бутона "М" влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете бутона "ON" или "OFF", след това натиснете клавиша "М", задайте успех.

ИЗКЛ.: Функцията за защита от прегряване е изключена.

※ Важно напомняне: Когато деактивирате тази функция. Не го използвайте за продължителен период от време.

Продължителната работа може да причини

двигателят да прегрее и да се повреди, Такива повреди не се покриват от гаранцията.

Включено: Непрекъсната работа в продължение на две минути, грешка ГОРЕЩО.

▲ Настройка на чувствителността на страничен наклон:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "наклон", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете нивото на чувствителност, след това натиснете бутона "М", задайте успех.

▲ Език:

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Език", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
3. Натиснете бутона  или , за да изберете езика, след това натиснете клавиша "М", Задаване на успех.

■ Инициализация:

▲ Екранът показва "Задръжте за нулиране":

Когато "Задръжте за нулиране" е на екрана на дисплея, моля, продължете да натискате клавиша , рамката на бюрото достига най-ниската си точка. След като екранът на дисплея покаже числа и отскокове на рамката на бюрото, инициализацията е завършена.

(P.S. Ключът не може да бъде освободен по време на тази операция, в противен случай инициализацията ще бъде неуспешна).

▲ Принудителна инициализация:

1. Моля, продължете да натискате , докато рамката на бюрото достигне най-ниската си точка, след което я освободете.
2. Моля, продължете да натискате  отново за около 5 секунди, докато "Задръжте за нулиране" на екрана на дисплея и след това числата се покажат отново, В същото време рамката на бюрото отскача, инициализацията е завършен.

▲ Нулиране на всички настройки (Възстановяване на фабричните настройки):

1. Натиснете бутона  или , за да изберете "Общи", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
 2. Натиснете бутона  или , за да изберете "Нулиране на всички", след което натиснете бутона "М" и влезте в подменюто.
 3. Натиснете бутона  или , за да изберете "ДА" или "НЕ".
 4. Ако изберете "ДА", натиснете клавиша "М", екранът показва "Задръжте за нулиране", след което извършете инициализация.
- (P.S. Ако изберете "Нулиране на всички", всички зададени елементи ще бъдат изчистени до фабричните настройки.

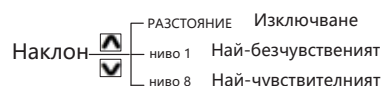
■ Заклучване и отключване:

Продължете да натискате клавишите "М" и " " за 5 секунди. Ще се появи анимацията " ", Задаване на успех.

Продължете да натискате клавишите "М" и " " за 5 секунди. Ще се появи анимацията " ", Системата отключена.

■ Настройка на чувствителността против сблъсък:

От съображения за безопасност регулирането на височината спира и се премества леко назад, когато срещне препятствие. Този механизъм за отскок се задейства в режим на сензор и режим на откриване на ток. Тези два режима се допълват взаимно, за да подобрят безопасността на продукта. Ако обаче чувствителността е зададена твърде висока, тази функция може да се задейства нежелателно. Ако функцията се задейства твърде често, Можете да намалите чувствителността.

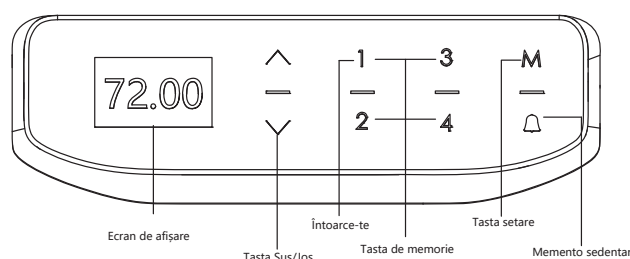


УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

■ Слушалката показва код за грешка и решение:

Код на грешка	Причина за повреда	Решение
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Хардуерна аномалия	Свържете се с производителя за работа
E05	Отскок от препятствия	Премахнете препятствието
	Твърде висока чувствителност	Намалете чувствителността (вижте функцията за настройка)
	Жироскопът се задейства	Поправете контролната кутия/слушалката
E07	Неефективно поставяне на щепсела	Включете отново щепсела
	Претоварване	Намалете натоварването на бюрото
E08	Жироскопът се задейства	Поправете контролната кутия/слушалката
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Необичайна връзка между двигателя и управлението	Осигурете правилна връзка
	Хардуерна аномалия	Свържете се с производителя за работа
E14, E24, E34	Необичайна връзка между двигателя и контролната кутия/слушалката	Включете отново проводника на двигателя
	Претоварване	Хардуерна аномалия
	Превишаване на работния ход	Извършете фабрични настройки (вижте 3-та точка на инициализация)
	Хардуерна аномалия	Свържете се с производителя за работа
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Претоварване	Намалете натоварването на бюрото
	Превишаване на работния ход	Извършете фабричните настройки (вижте 3-та точка на инициализацията)
	Хардуерна аномалия	Свържете се с производителя за работа
NOT	Работа над честотата	Спрете да работите за 20 минути, след което ще се възстанови автоматично
Задръжте, за да нулирате	Нулиране на сигнала	Извършете операцията за нулиране (вижте инициализацията)

MOD DE UTILIZARE



Panoul de control este format din mai multe butoane. Dacă nu este apăsat niciun buton în 30 de secunde, afișajul și butoanele 1/2/3/4/S sunt blocate corespunzător. Pentru a face ajustări, apăsați la butonul sus sau jos. Panoul de control este gata de intrare când afișajul se aprinde.

■ Taste sus și jos

Vă rugăm să apăsați butoanele / pentru a regla înălțimea biroului până când este atinsă înălțimea optimă pentru dvs.

■ Butoane de memorie (1/2/3/4)

După setarea tastei de memorie, aceasta se va ridica și coborî automat la înălțimea memoriei.

※ Cum se setează modul de memorie

Alergați la înălțimea dorită și opriți-vă în această locație.

Metoda 1:

1. Apăsați tasta "M". Ecranul afișează "S--". În acest moment, apăsați tasta "1/2/3/4" pentru a stoca poziția pe eticheta corespunzătoare, setați succesul.
2. Apoi apăsați 1/2/3/4, biroul se mută automat la înălțimea memoriei.

Metoda 2:

1. Vă rugăm să continuați să apăsați tasta "M" timp de aproximativ 3 secunde pentru a intra în meniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Memorie înălțime", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Înălțime 1/2/3/4", apoi apăsați tasta "M", setați succesul.
4. Apoi apăsați 1/2/3/4, biroul se mută automat la înălțimea memoriei.

■ Setarea limitei de înălțime:

1. Vă rugăm să continuați să apăsați tasta "M" timp de aproximativ 3 secunde pentru a intra în meniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Limita de înălțime", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta cheie sau pentru a selecta "Cel mai înalt" sau "Cel mai scăzut". Apoi apăsați tasta "M", setați succesul.
4. Dacă trebuie să anulați limita de înălțime, vă rugăm să selectați "Curăre".

P.S.

1. Dacă selectați un anumit punct ca limită maximă, biroul nu poate urca după ce a atins acea poziție.
2. Dacă selectați un anumit punct ca limită inferioară, biroul nu poate coborî după ce a atins acea poziție.
3. Dacă alegeți să inițializați, limita de înălțime a fost pierdută.

■ Setarea memento-ului sedentar:

Funcția de memento sedentar poate fi setată în două moduri:

Metoda 1: Continuați să apăsați tasta "M" timp de aproximativ 3 secunde pentru a intra în meniu.

Metoda 2: Apăsați tasta " " pentru a intra în meniu.

▲ Ora memento-ului:

1. Apăsați tasta sau pentru a selecta i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsați tasta sau selectați "Interval", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau selectați ora memento-ului, apoi apăsați tasta "M", setați succesul.

▲ Frecvența memento-ului:

1. Apăsați tasta sau pentru a selecta i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Frecvență", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau pentru a selecta frecvența memento-ului, apoi apăsați tasta "M", setați succesul.

▲ Metoda de memento:

1. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Memento", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau pentru a selecta metoda de memento, apoi apăsați tasta "M", setați succesul.

■ Setare generală:

Continuați să apăsați tasta "M" timp de aproximativ 3 secunde pentru a intra în meniu.

▲ Unitate de înălțime:

1. Apăsați tasta sau pentru a selecta i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Unitatea", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau pentru a selecta unitatea de înălțime, apoi apăsați tasta "M", setați succesul.

▲ Sensibilitate la înclinare longitudinală:

1. Apăsați tasta sau pentru a selecta "General", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Giroscop", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau pentru a selecta nivelul de sensibilitate, apoi apăsați tasta "M", setați succesul.

▲ Sensibilitate la rezistență la ascendență:

1. Apăsați tasta sau pentru a selecta "General", apoi apăsați tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsați tasta sau pentru a selecta "Curent" i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsați tasta sau pentru a selecta nivelul de sensibilitate, apoi apăsați tasta "M", setați succesul.

MOD DE UTILIZARE

▲ Sensibilitate la rezistență la descendență:

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "Curent de" i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta nivelul de sensibilitate, apoi apăsă i tasta "M", seta i succesul.

▲ Înălțimea bazei:

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsă i tasta  sau  p imea bazei". Apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta înălțimea optimă.

P.S. Înălțimea bazei este aplicabilă pe blatul mesei cu grosimea de 2,5 cm. Pute i selecta liber înălțimea afișajului în func ie de grosimea diferită a blaturilor de masă.

▲ Mod de func ionare a înălțimii memoriei:

※Modul de func ionare a înălțimii memoriei este împăr it în două tipuri:

Clic: Apăsă i ușor tasta de memorie, biroul se va muta automat în pozi ia de memorie. Apăsă i din nou tasta de memorie pentru a opri imediat opera ia.

ine i apăsat: continua i să apăsă i tasta de memorie pentru a începe să vă deplasa i spre pozi ia de memorie.

Elibera i tasta de memorie pentru a opri.

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "A" i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta modul de func ionare a înălțimii memoriei. Apoi apăsă i tasta "M", seta i succesul.

▲ Time protect: Proteja i timpul:

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsă i tasta  sau  pen ie timp", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "ON" sau "OFF", apoi apăsă i tasta "M", seta i succesul.

OPRIȚ: Func ia de protec ie la supraîncălzire dezactivată.

※Memento important: Când dezactiv i această func ie. Nu-l utiliza i pentru o perioadă lungă de timp.

Func ionarea prelungită poate provoca

motorul să se supraîncălzească și să fie deteriorat, Astfel de daune nu sunt acoperite de garan ie.

Pornit: Func ionare continuă timp de două minute, eroare HOT.

▲ Setarea sensibilită ii la înclinare laterală:

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "Înclinare", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta nivelul de sensibilitate, apoi apăsă i tasta "M", seta i succesul.

▲ Limbă

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
2. Apăsă i tasta  sau  pentru a select i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta limba, apoi apăsă i tasta "M", seta i succesul.

■ Inițializare:

▲ Ecranul afișează " ine i apăsat pentru a reseta":

Când " ine i apăsat pentru a reseta" este pe ecranul de afișare, vă rugăm să continua i să apăsă i tasta , cadrul biroului atinge punctul cel mai de jos. După ce ecranul de afișare afișează numerele și reinerile cadrului de birou, inițializarea este finalizată.

(P.S. Cheia nu poate fi eliberată în timpul acestei opera iuni, altfel inițializarea va eșua).

▲ Inițializare forată:

1. Vă rugăm să contin i să apăsă i  până când cadrul biroului atinge punctul cel mai de jos, apoi elibera i-l.
2. Vă rugăm să contin i să apăsă i  din nou timp de aproximativ 5 secunde până când " ine i apăsat pentru a reseta" de pe ecranul de afișare și apoi numerele sunt afișate din nou, în același timp cadrul de birou reapare, inițializarea este completat.

▲ Reseta i toate setările (restabili i setările din fabrică):

1. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "General", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
 2. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "Reseta re totală", apoi apăsă i tasta "M" pentru a intra în submeniu.
 3. Apăsă i tasta  sau  pentru a selecta "DA" sau "NU".
 4. Dacă selecta i "DA", Apăsă i tasta "M", Ecranul afișează " ine i apăsat pentru a reseta", Apoi efectua i inițializarea.
- (P.S. Dacă selecta i "Reseta i toate", toate elementele setate vor fi șterse la setările din fabrică.)

■ Bloca i și debloca i:

Continua i să apăsă i tastele "M" și " " timp de aproximativ 5 secunde. Va apărea anima ia " ", seta i succesul.

Continua i să apăsă i tastele "M" și " " timp de aproximativ 5 secunde. Anima ia " " va apărea, Sistem deblocat.

■ Setarea sensibilită ii anti-coliziune:

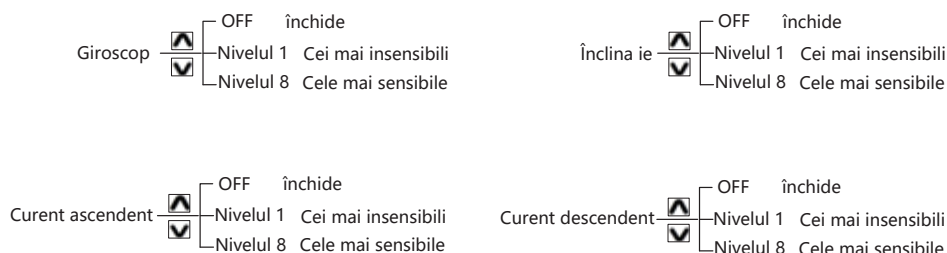
Din motive de siguranță, reglarea înălțimii se oprește și se mișcă ușor înapoi atunci când întâlnește un obstacol.

Acest mecanism de revenire este declanșat în modul senzor și modul de detectare a curentului.

Aceste două moduri se completează reciproc pentru a îmbunătă i performan a de siguranță a produsului.

Cu toate acestea, dacă sensibilitatea este setată prea mare, această func ie poate fi declanșată nedorit.

Dacă func ia este declanșată prea des, pute i reduce sensibilitatea.



MOD DE UTILIZARE

■ Receptorul afișează codul de eroare și soluția:

Cod de eroare	Cauza defecțiunii	Soluție
E01, E02, E04, E06, E12, E22, E32, E15, E25, E35, E17, E27, E37, E42, E43, 888	Anomalie hardware	Contactați producătorul pentru manipulare
E05	Recuperarea obstacolelor	Îndepărtați obstacolul
	Sensibilitate prea mare	Reduceți sensibilitatea (consultați funcția de setare)
	Se declanșează giroscopul	Reparați cutia de control/receptorul
E07	Introducerea ineficientă a prizei	Reconectați ștecherul
	Supraîncărcare	Reduceți încărcarea biroului
E08	Se declanșează giroscopul	Reparați cutia de control/receptorul
E11, E13, E21, E23, E31, E33	Conexiune anormală între motor și comandă	Asigurați conexiunea corectă
	Anomalie hardware	Contactați producătorul pentru manipulare
E14, E24, E34	Conexiune anormală între motor și cutia de comandă/receptor	Reconectați firul motorului
	Supraîncărcare	Anomalie hardware
	Depășiți cursa de funcționare	Perform factory settings (see the 3rd point of initialization)
	Anomalie hardware	Efectuați setările din fabrică (a se vedea punctul 3 de inițializare)
E16, E18, E26, E28, E36, E38	Supraîncărcare	Reduceți încărcarea biroului
	Depășiți cursa de funcționare	Perform factory settings (see the 3rd point of initialization)
	Anomalie hardware	Efectuați setările din fabrică (consultați al 3-lea punct de inițializare)
HOT	Funcționare cu frecvență excesivă	Opriți funcționarea timp de 20 de minute, apoi se va recupera automat
Țineți apăsat pentru a reseta	Resetați semnalul	Efectuați operațiunea de resetare (consultați inițializarea)

Made in China

Hergestellt in china.

Fabriqué en Chine

Wyprodukowano w Chinach

Vyrobeno v Číně

Vyrobené v Číne

Proizvedeno u Kini

Izdelano na Kitajskem

Kínában készült

Gemaakt in chinana

Ražots Ķīnā

Pagaminta Kinijoje

Valmistatud Hiinas

Hecho en China

Произведено в Китай

Fabricat în China

Fabbricazione a partire dalla cina

